ESTRATEGIAS PRODUCTIVAS DESDE LOS YUNGAS

Propuestas de los productores del cantón Rosario Entre Ríos

ESTRATEGIAS PRODUCTIVAS DESDE LOS YUNGAS

Propuestas de los productores del cantón Rosario Entre Ríos

Sistematización
Bonifacio Cruz A.

Comité organizador
Emilio Castro Conurana (PROAGRO)
Isidro Surco Maldonado (COOACI)
Lorenzo Quelali Mamani (PDA Entre Ríos Chijchipani)

Diálogo Nacional Bolivia Productiva

PROAGRO
Unión de Productores Agropecuarios

"COOACI"
Cooperativa Agropecuaria Comercialización Corpus Christy Illampu Ltda.

Proyecto de Desarrollo de Área Entre Ríos - Chijchipani

Visión Mundial Bolivia

Organizaciones participantes en el Encuentro de productores del cantón Rosario Entre Ríos:

PROAGRO, AIPEAVE, COOACI, AECAR, APAAC, COACS, CIAPEC Ltda., APAIER, APROCI, FLOR DE MAYO, PANQARMARKA y CENTRALES AGRARIAS (Entre Ríos, Chijchipani, Magallanes, Waldo Ballivián, Pucara, Esperanza y Bolívar)

Esta publicación contó con el apoyo de: PNUD, 10 AÑOS PIEB

Cruz Alanguia, Bonifacio
Estrategias productivas desde los Yungas: Propuestas de los productores del cantón Rosario Entre Ríos / Bonifacio Cruz A. — La Paz: FUNDACIÓN PIEB; PNUD; PROAGRO; COOACI; PDA; VMB, 2004.
131 p. ; 23 cm.; gráfs., fots., tbls. — (Serie: Investigaciones Coeditadas)

D.L. : 4-1-1925-04

PRODUCTORES / ASOCIACIONES DE PRODUCTORES / PRODUCCIÓN / PLANIFICACIÓN DE LA PRODUCCIÓN / GESTIÓN AGRÍCOLA / NEGOCIOS / COMERCIALIZACIÓN / ECONOMÍA AGRARIA / ECONOMÍA RURAL / DESARROLLO RURAL / INVESTIGACIÓN AGRÍCOLA / SINDICALISMO / YUNGAS – LA PAZ / CARANAVI – ENTRE RÍOS / BOLIVIA
1. título **2**. serie

Edificio Fortaleza, piso 6, of. 601
Av. Arce Nº 2799, esquina calle Cordero, La Paz
Teléfonos: 243 25 82 - 243 18 66
Fax: 591 02 243 52 35
Correo electrónico: fundapieb@acelerate.com
website: www.pieb.org
Casilla postal: 12668

Edición: Patricia Jiménez

Diseño de cubierta: Alejandro Salazar

Diseño y diagramación: SALINASANCHEZ

Impresión: EDOBOL
Telf. 241 04 48
La Paz, Bolivia

Impreso en Bolivia
Printed in Bolivia

ÍNDICE

Presentación

Con la misma sencillez con la que ha sido elaborado el presente documento, quiero demostrar mi admiración por el esfuerzo realizado por los dirigentes y los socios componentes de las organizaciones de productores, organizaciones sociales y territoriales del cantón Rosario Entre Ríos de la provincia Caranavi del departamento de La Paz, que luchan por el derecho a tener una vida digna.

Este documento es resultado de un requerimiento del Pre-diálogo Nacional, definido como un proceso que confirma la institucionalidad creada el año 2000 (Ley del Diálogo), orientado a la construcción de una agenda temática que reformule y reoriente la Estrategia Boliviana de Reducción de la Pobreza (EBRP) hacia temas productivos y de reactivación económica. En este sentido, guía la actividad del Estado y el relacionamiento con la cooperación internacional en el futuro inmediato.

La construcción de la agenda inicialmente se encuentra con la realidad en la que vive la población del cantón Rosario Entre Ríos, la cual denota altos índices de pobreza, desigualdad e inserción laboral precaria y donde la dinámica productiva se mueve en un escenario distinto al de las "islas de modernidad" promovida por el modelo neoliberal ligado a la globalización de nuestra economía. Su dinámica productiva podría ser catalogada como de economía "popular".

De allí surgen sus desafíos y se aprovecha este espacio para la elaboración de una agenda común, en este caso, entre las organizaciones del cantón Rosario Entre Ríos y las instituciones gubernamentales, buscando la construcción de mecanismos que apunten a la cogestión entre sectores y gobierno en materia económica, procurando aportar en la identificación de cambios necesarios en la visión del modelo económico.

Rescatando el carácter participativo del evento, el total de representantes de organizaciones participantes en el encuentro de productores fue de 501, de los cuales 368 eran hombres y 133 mujeres. Todos ellos provenientes de organizaciones de productores, organizaciones territoriales de base, sociales, de productores de cítricos, etcétera.

Los resultados del Encuentro fueron muy interesantes, ya que, al cabo de un proceso de priorización de productos, se determinó que el café es el cultivo de mayor importancia, seguido de achiote, de cítricos, de plantas aromáticas y medicinales y de coca, respectivamente. Los criterios de priorización se basaron principalmente en aspectos ligados a las ganancias que les permiten dichos productos, al valor agregado, a la situación de los mercados internos y externos, a las ventajas tradicionales, comparativas y competitivas, a la sostenibilidad y las características culturales.

Existen muchos problemas que afectan a los productos priorizados, como la disminución del rendimiento de los cultivos de café, achiote y cítricos, las ventas a bajo precio a intermediarios, el mercado externo restringido para el café y el achiote, el desconocimiento de procesos de exportación y la producción de coca vetada.

Entre las causas de los problemas se destacan el crecimiento de la oferta alternativa externa, la producción a través de pequeños productores y en pequeños terrenos, la producción estacional de cítricos y competencia desleal, el uso de tecnologías inapropiadas, la proliferación de plagas y enfermedades, y el tratamiento ecológico inadecuado en la producción.

Lo preocupante es que los efectos de los problemas identificados se traducen en una población en estado de supervivencia, el manejo de unidades productivas sin criterio empresarial por escasa posibilidad de formación técnica, la baja calidad de vida de la población, tomando en cuenta la vivienda, la alimentación, la educación y la salud y el problema crítico de necesidades insatisfechas, especialmente, en el grupo vulnerable de niños y madres.

No obstante, dentro de la proyección de actividades productivas futuras se pueden rescatar las potencialidades especialmente del capital humano, basado en el conocimiento de manejo de cultivos, las potencialidades del capital social ligado a la calidad de la organización, del capital físico derivado de inversiones en maquinaria y las potencialidades inherentes a la naturaleza, ligada al clima y al tipo de suelos favorables. Esto significa la necesidad de desarrollar una capacidad para enfrentar limitaciones de gestión y comercialización, los miramientos entre dirigentes e instituciones, la pequeña escala de producción, la maquinaria y la infraestructura inadecuadas y la escasa disponibilidad de tierras de cultivo.

Para hacer más consistente el plan de acción futura, resultante de la conformación de la agenda, también se priorizaron servicios necesarios, ligados esencialmente al mejoramiento y apertura de caminos, a la electrificación del cantón Rosario Entre Ríos, a la instalación de agua potable en las colonias, a atender problemas de salud y saneamiento, al mejoramiento de viviendas, acciones que deben ser complementadas con la formación de líderes.

La perspectiva establecida por las organizaciones tiene un horizonte de 10 años, proponiéndose una visión estratégica, a saber: *El año 2015 las organizaciones de productores y sociales han logrado plasmar el desarrollo integral sostenible, con equidad e identidad.*

La perspectiva propuesta está acompañada por la formulación de estrategias productivas integrales y la promoción de servicios productivos y sociales, que proponen principalmente la constitución de alianzas de productores del cantón Rosario Entre Ríos y el establecimiento de estrategias para el desarrollo productivo, competitividad y promoción de servicios para

el café, el achiote, los cítricos, las hierbas aromáticas, medicinales y bio pesticidas, y la coca.

Finalmente, como otro argumento estratégico, se definieron roles institucionales a fin de permitir una intervención pertinente de ellos y de quienes les apoyan. En este sentido, las organizaciones de productores se harían cargo de la producción, transformación y comercialización; las organizaciones sindicales-centrales agrarias de la gestión territorial, recursos naturales y servicios; las organizaciones sociales (mujeres y jóvenes) se harían cargo de la formación de recursos humanos, fortalecimiento, organización, derechos humanos y servicios sociales y, finalmente, otras instituciones, ya sean del Estado o privadas, se harían cargo del apoyo técnico y financiero a partir de convenios.

En esencia, el presente documento resume un cúmulo de esfuerzos y sueños que permitirán mejorar las condiciones de vida de la población residente en el cantón Rosario Entre Ríos de la provincia Caranavi, para lo cual el factor fundamental y estratégico viene a ser la fortaleza de la organización, que además de ser útil para el acopio, la comercialización o el procesamiento de la producción, debe fundamentalmente ligarse a la producción; asimismo, se debe modernizar la tecnología para la industrialización de la producción, introducir economías de escala para el acopio y para mejorar el posicionamiento en el mercado y mejorar la eficiencia de la gestión productiva y la gestión de comercialización.

A tiempo de felicitar el trabajo, expreso el más ferviente deseo para que las estrategias productivas y competitivas que proponen, es decir, las propuestas o proyectos productivos y de servicios ligados a la producción, se puedan convertir en políticas de apoyo estatal, municipal y principalmente en líneas de acción propia y organizada para promover un mayor desarrollo del cantón Rosario Entre Ríos y de su población.

Fernando Ríos Pérez
Economista

Introducción

El documento *Estrategias productivas desde los Yungas. Propuestas de los productores del cantón Rosario Entre Ríos* está dirigido a los productores agrícolas del cantón y a todas las instituciones públicas y privadas que trabajan sobre temas sociales y de apoyo a las organizaciones de pequeños productores de los Yungas, especialmente aquéllas que operan en la provincia Caranavi. El documento es el resultado del Encuentro de productores del cantón Rosario Entre Ríos, y contiene propuestas de transformación y desarrollo de las actividades productivas y los servicios, para mejorar la calidad de vida de las miles de familias inmersas en esta actividad.

El evento, realizado los días 12 y 13 de julio de 2004, en el local del Proyecto de Desarrollo de Área (PDA) Entre Ríos Chijchipani, se desarrolló en el marco del DIÁLOGO NACIONAL BOLIVIA PRODUCTIVA, y contó con la cooperación del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), mediante el Fondo de Movilizaciones para la Sociedad Civil, fase de Prediálogo.

Las deliberaciones del Encuentro de productores se basaron en los términos establecidos en la Guía metodológica del pre-diálogo para organizaciones sociales, elaborada por la Secretaría Técnica del DIÁLOGO NACIONAL BOLIVIA PRODUCTIVA (ver Anexo 1). No obstante, para considerar aspectos gravitantes del contexto local y dinamizar de mejor manera los debates del encuentro, se ha elaborado una guía adicional que en cierto modo completa y fortalece la metodología establecida en la guía. Bajo este instrumento se ha tratado de analizar y dar relevancia a los cambios ocurridos en los últimos diez años en aspectos ambientales, sociales y económico-productivos, como el comportamiento de los mercados, los móviles para la emergencia de nuevas formas de organización, los encuentros y desencuentros entre las dinámicas campesinas y las políticas públicas, entre otros (ver Anexo 2).

La guía adicional se basa en la Planificación Participativa Comunitaria, un proceso metodológico de planificación de “abajo hacia arriba” y, a la vez, un proceso social e institucional de gestión, de movilización reflexiva y racional y de concertación y gobernabilidad para lograr el *desarrollo integral y sostenible con equidad e identidad*.

En esta perspectiva, el proceso ha facilitado a las organizaciones productivas, sociales y territoriales participantes en el encuentro la generación de propuestas y proyectos basados en el enfoque de “estrategias productivas integrales” (EPIs). El análisis de los productos priorizados se encaró a partir de la relación causa-efecto; las potencialidades y las limitaciones de las propuestas se examinaron desde el enfoque del “capital social”; y para

la exploración del contexto local se aplicó el procedimiento conocido como “autodiagnóstico comunal”.

Se ha procurado que los resultados del proceso concuerden con el enfoque de distribución y descentralización de competencias, políticas y compromisos compartidos entre la administración gubernamental, las prefecturas y los gobiernos municipales. Desde este enfoque, el Estado pretende organizar, regular y definir mecanismos, medios y responsabilidades, para asignar adecuadamente las inversiones públicas y privadas orientadas a la optimización de la gestión de desarrollo y reducción de la pobreza; y alcanzar la concertación de los distintos actores beneficiarios de los proyectos.

Una mirada panorámica del contexto: la provincia Caranavi

Caranavi, ubicada a 165 km al norte de la ciudad de La Paz, es el centro estratégico de comunicación entre la amazonia y los mercados occidentales del país, mediante el corredor de exportación La Paz-San Buenaventura-Ixiamas-Puerto Heath. En 1992 se hizo provincia, independizándose de Nor Yungas. Limita al Norte con las provincias Larecaja y Sud Yungas, al Sur y Este con la provincia Sud Yungas y al Oeste con las provincias Larecaja y Murillo[1]. Según el Censo de Población y Vivienda de 2001, su población asciende a 51.152 habitantes.

Caranavi está ubicada en un bosque subtropical húmedo, situado en los valles del borde oriental de los Andes surcados por los ríos Coroico, Yara y Choro, que forman terrazas con suelos frágiles y muy susceptibles de una rápida degradación si se elimina la vegetación. En muchos casos, los colonizadores han ido deforestando y agotando sus lotes de manera sucesiva con prácticas agrícolas no sostenibles. Debido a esto, hay zonas que presentan degradación de suelos y disminución de la fauna y la flora naturales. La altitud oscila entre 350 y 1.450 msnm, el clima es cálido y húmedo con temperaturas medias entre 20º y 32ºC y precipitaciones de 600 a 2.000 mm. La época de más lluvia comprende los meses de noviembre a marzo.

Las migraciones espontáneas y planificadas que se iniciaron en la década de los cuarenta hacia el norte de La Paz, dieron lugar al surgimiento de la ciudad de Caranavi. El Plan Boham, la Corporación Boliviana de Fomento y, desde 1965, el Instituto Nacional de Colonización propiciaron su promoción. El café se convirtió en el principal producto de exportación; en la década de los 50 comenzaron a salir volúmenes importantes, y hoy Caranavi exporta 80% del café boliviano. También produce y exporta el achiote y vende al mercado nacional grandes cantidades de cítricos, arroz, banano, yuca, papaya y hortalizas.

1 Atlas Estadístico de Municipios.

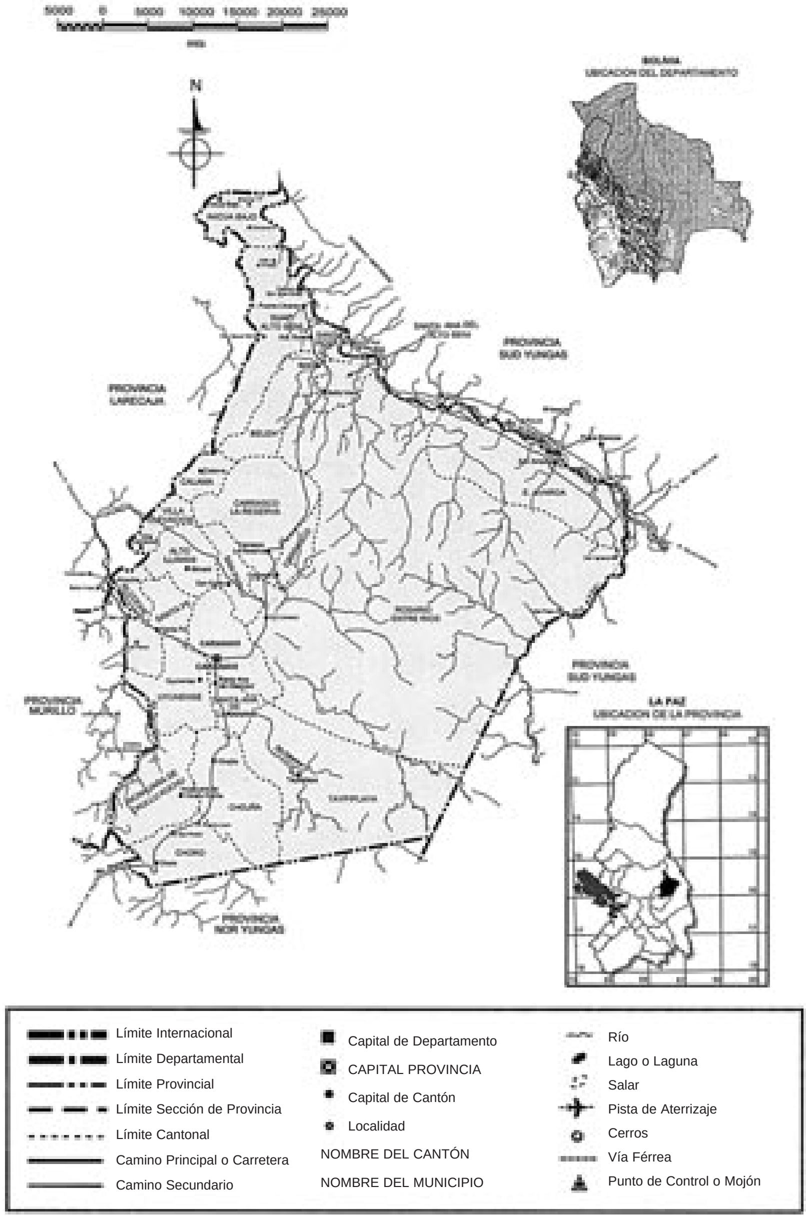
Aunque las etnias originarias de esta zona son los mosetenes y los chimanes, la cultura dominante es la aimara. Sin embargo, los jóvenes están adoptando poco a poco costumbres citadinas. La religión que más se practica es la católica, pero se están expandiendo otras creencias protestantes como los evangélicos, los luteranos, los adventistas y otras variaciones.

Formación del cantón Rosario Entre Ríos

En la década de los sesenta, la región de los Yungas de La Paz, y especialmente Caranavi, se presentó como una alternativa esperanzadora de muchos campesinos del occidente, sobre todo del altiplano y los valles del departamento de La Paz, quienes veían que sus pequeñas parcelas de tierra ya no producían. Fue así que comunidades enteras llegaron a lo que hoy se denomina Rosario Entre Ríos, una zona de condiciones ambientales y costumbres muy distintas a las del altiplano. Los primeros años, muchos colonizadores murieron a causa de enfermedades causadas por las plagas, otros se debilitaron por el excesivo calor, los mosquitos, la alimentación y la forma de vida tan distinta a la suya (Muñoz *et al*., 2004).

Sin embargo, la necesidad de conseguir alimentos, medicamentos o transporte para sus productos hizo que los colonizadores se organizaran. Primero se formaron las colonias, instancia que maneja el espacio territorial y canaliza las demandas de las familias; luego, desde hace más de una década, se formaron las organizaciones de productores que principalmente apoyan a las colonias en el transporte de sus productos y brindan algunos servicios para incentivar el mejoramiento de la producción, la apertura de mercados y la comercialización. Así se gestaron organizaciones como Proagro, Aecar, Aipeave, Coacs, Ciapec, Apaac, Cooaci y otras que están en proceso.

MAPA DE UBICACIÓN GEOGRÁFICA
PROVINCIA CARANAVI



Fuente: Atlas Estadístico de Municipios. INE

I

Aspectos conceptuales

1. Organizaciones de pequeños productores

Los diversos estudios que se han realizado respecto a las organizaciones de pequeños productores están marcados por matices y tendencias que obedecen a intencionalidades e intereses también diferentes. Así por ejemplo, el Banco Mundial[1] apunta que estas organizaciones surgen para "mejorar los ingresos del productor vía la producción, el mercadeo y actividades de proceso local". Por su parte, Dicky De Morrée (1998) agrega que:

> (...) son adoptadas por campesinos en función de las actividades productivas, de comercialización y/o de servicios y con la perspectiva "expresada" de constituirse en empresas autogestionarias[2].

Haubert y Bey (1995) va más allá y señala que:

> (...) nacen para organizar las relaciones con el exterior (...) un medio para facilitar el acceso de la población rural al mercado y a la sociedad global; o un medio para mejorar las relaciones de las sociedades rurales con su entorno; se ubican entre los productores rurales y los demás actores que intervienen en su entorno (...) a partir de tres tipos de lógica: una de *promoción o política* en la que desempeñan un papel representativo y promotor de los intereses de sus miembros en las negociaciones con el gobierno, los donantes o el sector privado; otra e*conómica y técnica* en la que proporcionan servicios a sus miembros, que incluyen información, mejor acceso a los insumos, crédito, apoyo para almacenamiento, y servicios de procesamiento, comercialización y mercado. Y una tercera de *desarrollo local*, donde sea y cual fuere la función principal de la organización, apoya a los procesos locales de desarrollo, los cuales son similares al tipo de servicios públicos y sociales que serían suministrados por un municipio rural (o distrito) en un gobierno descentralizado.

Desde otro ángulo, Mercoiret *et al* (1995) señalan que estas organizaciones son:

> (...) sucesoras de agentes externos que se crearon para alcanzar los objetivos definidos por estos últimos con anterioridad (...) por lo tanto estas organizaciones son meros transmisores de mensajes elaborados por agentes institucionales.

1 World Bank Rural Producer Organisation web Resource.
2 La autora introduce esta definición a partir de otra establecida por Devisscher en 1996.

Farrington J. agrega que “son organizaciones que se pueden calificar de funcionales”.

En el país, el Ministerio de Asuntos Campesinos, Pueblos Indígenas y Originarios de Bolivia (2001: 146) señala que, con el fin de adecuarse al mercado, los pueblos indígenas han desarrollado una serie de organizaciones empresariales y sociales productivas, no reivindicativas, denominadas Asociaciones de productores (APs), Organizaciones económicas de base (OEB´s), también denominadas Organizaciones económicas campesinas (OECs), Corporaciones agropecuarias campesinas (CORACAs) y algunas cooperativas *sui géneris*. Las APs se incrementaron debido al debilitamiento de las cooperativas agropecuarias; se caracterizan por representar a grupos de pequeños productores especializados en el manejo de un rubro específico y se definen como:

> Organizaciones de productores campesinos que desarrollan actividades tendientes a modernizar su tecnología productiva, generar valor agregado mediante alguna forma de transacción o introducir economías de escala en el acopio y la comercialización y eficiencia en la gestión, con el objeto de lograr una mejor inserción en el mercado.

Otra manera de aproximarse a las diferencias conceptuales acerca de las organizaciones son los niveles en los que se ubican. Por ejemplo, las de primer nivel son aquellas organizaciones campesinas, distintas de los sindicatos agrarios o comunales, agrupadas por familias en una o más comunidades para encarar colectivamente temas técnicos, productivos y de mercado, relacionados a uno o varios cultivos y/o crianzas. Surgen a partir de una política pública, un proyecto o programa de desarrollo rural o la iniciativa de un grupo local.

Las organizaciones de segundo nivel son las que, además de dar apoyo técnico a los productores asociados, también las representan políticamente para defender sus intereses ante el Estado y otras instancias. Las de tercer nivel son creadas por algunos líderes locales y también surgen por la apertura de los mercados y la aplicación de políticas de ajuste estructural; operan a nivel departamental o nacional y tienen un rol exclusivamente político. Desde esta óptica, pretenden realizar las siguientes acciones:

- Solucionar los cada vez más serios problemas productivos que enfrentan las familias campesinas.
- Conocer y entender las nuevas dinámicas que surgen como producto de la apertura de mercados y globalización, plantear estrategias para enfrentar los problemas y aprovechar las oportunidades.
- Constituirse en interlocutores válidos frente al Estado (local y nacional) y a otros actores, como los partidos políticos, las organizaciones sociales representativas, las empresas privadas, las ONGs, la cooperación internacional, las iglesias, etcétera.

2. Organizaciones sindicales y sociales

Pese a que las organizaciones sindicales datan de muchos años, respecto a este fenómeno hay poca literatura analítica actualizada; sin embargo, Mercoiret *et al (op. cit.)* aportan señalando que:

> Las organizaciones sindicales y sociales surgen para reducir la incertidumbre de la actividad agrícola, regulando las relaciones y el acceso a los medios de producción (tierra y agua) y para resolver los conflictos entre los miembros de la comunidad y hacer frente a los momentos de mayor demanda de mano de obra, para apoyar en la estabilización de las condiciones de producción agrícolas y no agrícolas.

Actualmente y ante la crisis de las políticas basadas en las reglas del capital y en modelos económicos que sustentan la economía de libre mercado, las organizaciones sindicales y sociales han empezado a participar en los espacios políticos, por ejemplo, en la lucha por la defensa de los recursos naturales, como el gas, o contra los partidos políticos que buscan el poder con objetivos meramente grupales, y que han venido manejando la cosa pública con manifiesta corrupción. Esta nueva forma de actuar de las organizaciones está generando cambios profundos en las relaciones políticas, económicas y socioculturales en el país.

3. Medios y calidad de vida de las familias asociadas a las organizaciones de productores

La sostenibilidad de la agricultura campesina en las regiones andinas (altiplano, valles y yungas) no pasa solamente por el manejo racional de los insumos agropecuarios (agua, semillas, agroquímicos y energía) o por el uso y aprovechamiento correcto de los recursos naturales disponibles. El rigor del clima (sequías prolongadas, heladas, granizadas y lluvias torrenciales), la difícil topografía y la escasez de recursos obligan a las familias campesinas a estructurar complejas estrategias de subsistencia, las cuales buscan minimizar los riesgos y combinar los recursos disponibles —sean éstos económicos, naturales, organizativos u otros— de acuerdo a las circunstancias.

Las estrategias de manejo de los recursos dependen de la cantidad, el tipo y el acceso que cada familia tenga a ellos. Las formas de acceso y control de los recursos disponibles son diversas y van cambiando permanentemente, de acuerdo a las oportunidades y circunstancias. Estos cambios están generando nuevas estrategias de subsistencia y diversificación económica, que pueden ir extinguiendo la actividad agropecuaria, si no se hace una real innovación tecnológica y de mercadeo (Muñoz, *et al*., 2004).

Desde esta óptica, la calidad de vida y la sostenibilidad relativa de las familias campesinas dependen de los recursos disponibles a los que tienen acceso. Sin embargo, es también importante el uso y la combinación permanente del capital, el cual, tiene distintas acepciones o formas (Serageldin y Streer, 1994).

- **Capital humano.** Se refiere a las capacidades físicas e intelectuales de la persona. Si adolece de algún mal físico o una enfermedad temporal o definitiva, entonces se dice que su capital se ha reducido. En cambio, si la persona ha adquirido conocimientos y destrezas en instancias académicas o a partir de experiencias propias, su capital humano es mayor, lo que le permite actuar con mayor ventaja.
- **Capital social.** Está constituido por organizaciones o redes de interacción social. Los integrantes de la sociedad conforman voluntariamente organizaciones o alianzas con otras instituciones con las que comparten objetivos, para promover, reproducir y asumir la promoción y defensa de sus intereses y valores comunes. Las redes o alianzas se estructuran de manera horizontal, mientras que las organizaciones representativas, por niveles.
- **Capital cultural.** Es el conjunto de bienes culturales que norman la conducta social, las actividades y el posicionamiento de los pueblos. Son comportamientos que responden a códigos o valores inherentes a un grupo socialmente definido en espacios y contextos determinados.
- **Capital tangible.** Son los bienes materiales —infraestructuras, tecnologías, dinero— que se obtienen o se construyen a través de la actividad humana. Este capital se puede cuantificar en cifras, tiene un valor monetario y es medible por indicadores convencionales.
- **Capital natural.** Son los recursos naturales socialmente aprovechables por los individuos para sostener la calidad de vida. Su accesibilidad y uso diferenciados se producen en combinación con otros capitales. La actividad humana no interviene en la creación y reproducción de estos recursos, aunque sí puede mejorarlos o extinguirlos.

Las familias campesinas son unidades sociales autónomas que construyen sus estrategias de subsistencia de manera diferenciada, sobre la base de estas cinco formas de capital. La calidad de cada forma de capital influye en la capacidad para usar los otros capitales disponibles[3]. Por ejemplo, las

3 La existencia basada en la agricultura depende, en gran medida, del acceso al capital natural; sin embargo, en las actuales condiciones, el recurso tierra no es suficiente para la subsistencia de muchas familias campesinas de la región andina, que se ven obligadas a realizar otras actividades no agropecuarias, como la venta de mano de obra fuera de las parcelas, ya sea en la misma región donde habita, en otras regiones o en los centros urbanos más próximos e importantes. Por ejemplo, muchas familias que producen café en Caranavi no viven exclusivamente del café: además de producir café en las regiones tropicales, tienen tierras en el altiplano donde producen papa, crían ganado bovino, y posiblemente en la ciudad tienen otra actividad económica complementaria. Esta diversidad los obliga a desplazarse permanentemente entre los Yungas, la ciudad y el altiplano.

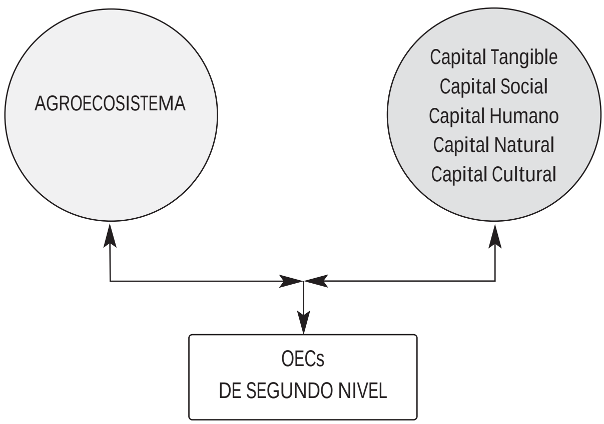
familias dedicadas a los cultivos o a la crianza de animales (capital natural) optan por relacionarse o formar parte de las organizaciones o redes sociales (capital social) en la medida que éstas les permitan mejorar su acceso a los demás capitales: las organizaciones pueden cooperar en la consecución de créditos financieros formales o informales o en la obtención de nuevas tecnologías (capital tangible) o nuevos conocimientos (capital humano) (Bebbington, 1999: 9-27). El acceso a los capitales es muy importante; pero también el uso que se da a los recursos provenientes de ellos, pues su explotación puede generar degradación o mejoramiento.

Las organizaciones de productores son estables en la medida que sus servicios coadyuven a las estrategias de los productores asociados; pero si no responden a las expectativas, son débiles. De ahí que para las organizaciones representativas constituye un reto el brindar a sus afiliados múltiples servicios que permitan mejorar la productividad y las formas de comercialización de los cultivos y/o crianzas, para mejorar los ingresos, los medios y la calidad de vida de las familias asociadas.

En el siguiente gráfico se observa la relación de la organización con los medios de vida de las familias asociadas y no asociadas de la región, a través del rubro de su sistema de producción.

GRÁFICO 1

Medios y calidad de vida de familias asociadas a la organización (livelihood)



4. Mercados

Las personas, los grupos y las instituciones (actores de producción y mercado) se especializan en la producción y comercialización de algún bien o servicio. Con el dinero obtenido, a su vez compran otros bienes y servicios que necesitan. Este carácter cíclico de la transacción hace que el concepto

de mercado sea cada vez más complejo. Según Philip Kotler (1996: 9-10), un mercado está conformado por todos los clientes potenciales que comparten una necesidad o un deseo, y podrían estar dispuestos a realizar un intercambio, para satisfacer esa necesidad o deseo. Entonces, hablar de mercado es referirse al conjunto de compradores y vendedores que realizan transacciones sobre un producto o una clase de productos (segmentos de mercado). Kotler añade que el tamaño o tipo de mercado depende del número de personas que tengan la necesidad o posean los recursos que interesan a otros, y estén dispuestos a intercambiar tales recursos por los que ellos desean.

A partir de este enfoque, las organizaciones de productores de la región de estudio identifican y acceden a tres segmentos diferentes de mercado, que son: *mercado para pobres* (rural y urbano), *mercado medio urbano* y *mercado externo*. El acceso a éstos depende de la ubicación geográfica de las comunidades (distancia a las principales zonas comerciales regionales y/o nacionales), de los sistemas de producción, de las formas culturales de transacción o venta, del tratamiento del producto después de la cosecha, de la oportunidad y/o necesidad de venta y del conocimiento de la dinámica de los mercados.

En el mercado para pobres, tanto del campo como de las ciudades, los consumidores son personas de escasos recursos. En este mercado, la variable principal de transacción es el precio (muy bajo) y no la calidad, debido a que los consumidores no tienen mucha capacidad adquisitiva. Los productos que se ofrecen son, por lo general, de primera necesidad (papa, chuño[4], fideos, aceite, arroz, maíz, carne de llama, carne de vaca residual y/o menudencias, queso fresco etcétera). En Bolivia, el segmento de la población que recurre a este mercado es muy grande, debido a la pobreza.

Como explica Muñoz (*op. cit.*), el mercado medio urbano es aquel donde los consumidores finales son personas de un amplio sector urbano medio, con distinta capacidad adquisitiva. Es un mercado más exigente que el anterior porque se pagan mejores precios a productos de mejor calidad. Sin embargo, el estándar de calidad es aún flexible, pues son pocos los productos que responden a normas de control de calidad. Tanto los vendedores como los consumidores, mayoristas o minoristas, saben que en el momento de la transacción es necesario realizar una corta negociación para determinar el volumen, la calidad y el precio final, tomando como referencia el precio propuesto por el vendedor o vendedora. Esta flexibilidad, que forma parte de la cultura comercial andina, ha acuñado a una sociedad de consumidores tolerante a la calidad irregular de la producción agropecuaria. En este nivel de mercado medio se ubican también los "supermercados", que en su sistema de comercialización son iguales a los de muchos países, y donde se comercializan productos agropecuarios de diversa calidad, a mayor precio y mejores condiciones, pero sin posibilidad de negociación.

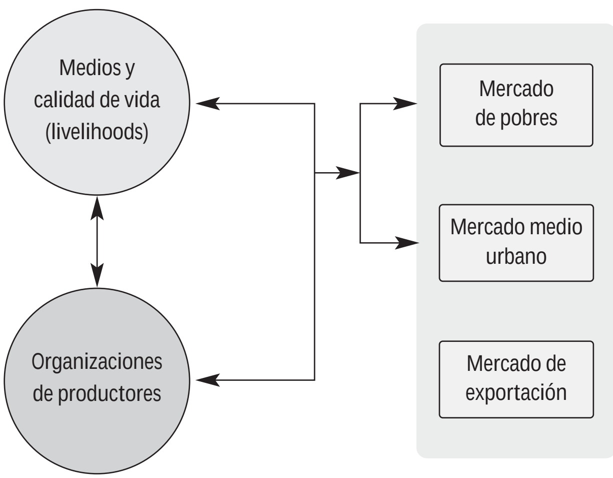
4 Papa deshidratada.

Por último, el mercado externo es aquel que se encuentra fuera de Bolivia. Tiene normas de calidad y de comercialización para cada producto; los precios se fijan a partir de estas normas y de la oferta y la demanda internacional. Los precios de los productos que se intercambian en estos mercados, por lo general, se cotizan en las bolsas financieras agropecuarias mundiales. Son pocos los productos bolivianos de origen campesino que se comercializan en ellos, debido a los escasos volúmenes de producción, a la ausencia de mecanismos de control de calidad, a la falta de políticas estatales que canalicen las exportaciones y al desconocimiento de los productores de los requisitos para ingresar a estos mercados. No obstante, en estos mercados internacionales se han establecido nichos solidarios que están incorporando a sus sistemas de comercialización las dinámicas y los problemas que tienen los pequeños productores, especialmente en lo que se refiere a calidad, volumen y precio. Estos mercados, si bien no son muy significativos, son importantes para que todas las partes involucradas (productores, comercializadores y consumidores) abran nuevas vías de comercialización de los diversos productos campesinos.

Cada uno de los mercados tiene sus propias cadenas de comercialización y sus propias reglas que condicionan a los sistemas de producción y a las dinámicas productivas. Esto significa que cada mercado incorpora a sus sistemas a los productos que cumplen con volúmenes, precios y formas de normar la calidad.

El acceso de las organizaciones de productores al mercado depende del tipo y de la calidad de los productos que generan.

GRÁFICO 2



5. El campo político

El Estado, a través de sus autoridades departamentales, provinciales y municipales se constituye en el eje y principal actor del campo político, lo que le permite generar espacios más o menos adecuados para ubicar a los partidos políticos (poder político), a los empresarios privados, a la iglesia, a los medios de comunicación, a las ONG, a la cooperación internacional, a algunas organizaciones sindicales representativas. Al respecto, Bourdieu (2001: 9) plantea que el utilizar la noción de campo político:

> Permite entender a la política o al juego político como una realidad construida, la cual en términos conceptuales puede ser comparada con otras realidades también construidas, como son el campo religioso, el campo artístico y el campo matemático.

Y define al campo político como:

> Un pequeño mundo social (un microcosmos), con una historia propia, relativamente autónoma (con una ley propia), al interior del gran mundo social; en el cual encontraremos un cúmulo de propiedades, relaciones, acciones y procesos.

Este concepto permite ubicar el rol que juegan las organizaciones, que no sólo tiene que ver con la capacidad de gestión y presión política que logren desarrollar, sino con la posibilidad de ingresar y actuar en los espacios de decisión política (campo político), donde los distintos actores disputan el poder político y establecen alianzas y estrategias en función de intereses definidos. Para ingresar al campo político se necesita disponer, entre otros factores, de capitales (sociales, humanos, tangibles y culturales) que constituyen el poder necesario para influir y generar transformaciones. Por ejemplo, la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB) actúa en el campo político defendiendo los intereses de los empresarios, aprovechando los recursos económicos con que cuentan sus afiliados, el fácil acceso a créditos (capital tangible) y las redes sociales que establecen (capital social). También acceden con mayor facilidad a los espacios de poder del Estado (formales e informales), a los partidos políticos (visibles e invisibles), a las logias y a los mejores centros de capacitación e información (capital humano). En los últimos años, las organizaciones y el pueblo en general han creado espacios contundentes de presión y participación, orientados a generar cambios en las relaciones, decisiones y acciones, a través de huelgas, marchas, bloqueos de caminos, etcétera.

Los dirigentes de las organizaciones de productores han logrado establecer relaciones con algunos actores del campo político, ya sea a través de la vía formal de las estructuras del Estado o de los partidos políticos, o a través de las vías "informales" que dependen de las influencias políticas, las relaciones

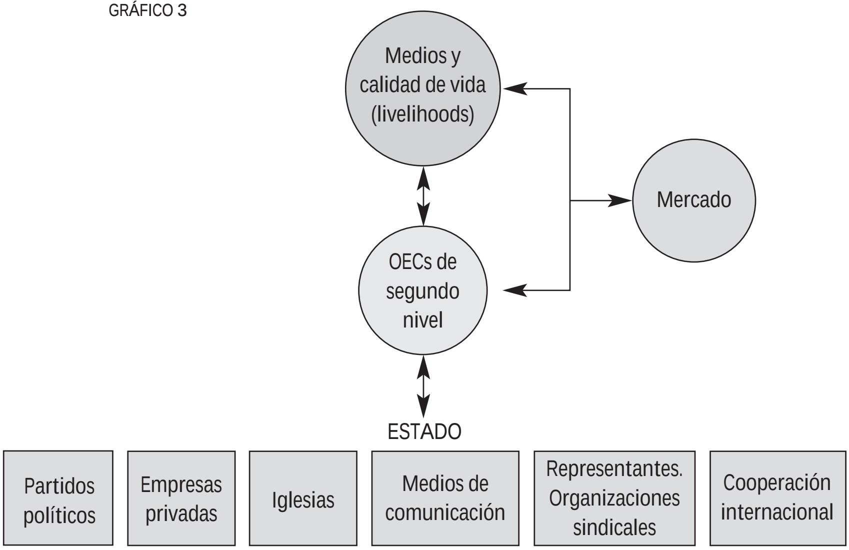
sociales (capital social), los recursos económicos (capital tangible) o las destrezas personales (capital humano) para acceder a determinados espacios de decisión política. Otra vía de acceso a los estamentos del Estado es el establecimiento de alianzas con otras organizaciones que realizan trabajos similares.

Con relación a la función que cumplen los medios de comunicación, Bourdieu (*op. cit.*) señala que tanto los medios de comunicación (especialmente los televisivos) como los medios especialistas en manejo de sondeo de opinión, influyen cada vez más en el campo político. En este sentido, los líderes y sus organizaciones pueden ganar espacios de poder dentro del campo político, dependiendo de cómo se relacionan o se proyectan a través de los medios de comunicación. Por otra parte, estos medios logran coberturas masivas —tanto en las ciudades como en el área rural— gracias a la innovación tecnológica, que permiten mejores posicionamientos de los productos y mayores posibilidades de comercialización en los mercados internos y externos.

Las iglesias en Bolivia y en otros países latinoamericanos, especialmente la católica, han desempeñado un papel instrumental en el campo político, a través del discurso religioso que influye tanto en la subjetividad como en la cultura de los pueblos. En los momentos de conflicto, la Iglesia intercede para imponer políticas y reglas basadas en intereses ajenos al pueblo. Sin embargo, promueven programas y proyectos de apoyo dirigidos a los pequeños productores, en muchos casos con el financiamiento de la cooperación internacional y a través de las ONG.

El gráfico presenta un esquema de la relación entre las dirigencias de las organizaciones y los distintos actores del campo político.

GRÁFICO 3



6. La barrera de protección de privilegios en el campo político

Se denomina "barrera de protección de privilegios" al conjunto de políticas, estrategias, acciones e influencias negativas que los diferentes grupos de poder esgrimen para impedir el acceso al campo político de los pequeños productores, sus organizaciones y el sector mayoritario del pueblo. Se valen de argumentos prejuiciosos y de actitudes claramente discriminatorias (llamándolos indigentes, precarios, analfabetos), tratando de sesgar los intentos de desarrollo con paliativos de la pobreza. Estos grupos de poder maniobran permanentemente para que la relación entre el Estado, la sociedad civil y la cooperación internacional sea conflictiva, haciendo que los procesos de concertación y negociación no sean transparentes. Esta barrera está expresada también por una serie de políticas estructuradas en el ámbito mundial y que se aplican en Bolivia y en los demás países latinoamericanos.

Si bien las organizaciones de productores tienen un rol importante que jugar dentro del campo político, su marginalidad, su reducido acceso a los cinco capitales, los acelerados cambios globales y la dificultad para obtener información y nuevos conocimientos son obstáculos y limitantes para negociar los intereses de las bases y convertirse en referentes políticos de los pequeños productores y sus organizaciones. Por otro lado, por su conformación, gestión y negociación, los roles de las organizaciones de productores frecuentemente se confunden con las tareas propias de los sindicatos, las ONG, las empresas y otros actores organizados del mundo externo. Esta confusión no les permite establecer un posicionamiento estratégico en el campo político. El objetivo de este documento es buscar estrategias que permitan establecer los medios apropiados para sentar las bases de un modelo de gestión compatible con las reglas de los fenómenos políticos y económicos vigentes, reivindicando los valores culturales propios de vastos sectores sociales como son los aimaras y los quechuas.

De acuerdo con los acontecimientos de la era, en el área andina y en otros espacios geográficos de América Latina, los llamados indígenas, campesinos, originarios, grupos étnicos, "sociedades folk", después de haber permanecido silenciosos y olvidados durante décadas o siglos, irrumpen con sus antiguas identidades, cuando pareciera que se aproxima la "modernidad" a este continente (Bengoa, 2000). No son grupos aislados que estudió la antropología tradicional, sino una combinación cada vez más compleja de relaciones urbanas y rurales, con sistemas de producción, formas organizativas y discursos recuperados de las más diversas culturas que componen la actual modernidad, con comunicaciones y contactos que van desde lo local hasta las esferas internacionales. Sin embargo, su base cultural se sustenta en la recreación de los códigos y discursos que nacen de la tradición milenaria y, sobre este eje, apuestan a participar en el mundo

globalizado[5], haciendo un proceso peculiar de adaptación a la tecnología de la información, a las reglas del juego y a los mecanismos institucionales de la época (De Souza Silva, 2002). ¿Será el comienzo del surgimiento de "nuevas identidades", como avizora Bengoa?

En este escenario de emergencia de nuevas identidades —y en oposición a las formas "tradicionales" de organización andina que sostiene Orlando Plaza, o las teorías "consternadas" de cuño eurocentrista (Mitchell, 1991; Niekerk,1997)—, en el mundo rural andino están surgiendo nuevas formas organizativas relacionadas a la producción y los servicios, y estrategias innovadoras de acceso a distintos recursos o "capitales", orientadas al sostenimiento de los medios y a la mejora de la calidad de vida (Muñoz, *op. cit.*), abriendo nuevos rumbos.

En Bolivia, desde finales de los ochenta y principios de los noventa, después de la implementación del ajuste estructural (1985) y la aplicación de las reformas de la segunda generación (1993 a 1997), en las comunidades campesinas, en los ayllus originarios y en las colonias, surgen un conjunto de organizaciones nuevas, básicamente ligadas a actividades económico-productivas o de servicios. Se las conoce con distintas denominaciones: asociaciones de productores, cooperativas, comités de productores, CORACAs, empresas rurales; pero, con el fin de lograr un acercamiento a estas dinámicas, en conjunto se les conoce como Organizaciones económicas campesinas (OECs).

5 N. García (2002) señala que el 56% de los latinoamericanos se mostraban "poco o nada satisfechos" con el desempeño de la democracia controlada por los organismos supranacionales (encuesta a 17, 5 mil personas en 17 de países del área, realizada por la Corporación Latinobarómetro, 1997).

II

Encuentro de productores del cantón Rosario Entre Ríos para la definición de estrategias productivas y competitivas en el marco del Diálogo Nacional Bolivia Productiva

1. Participantes en el Encuentro

Los días 12 y 13 de julio de 2004, en el local de PDA Entre Ríos Chijchipani, cientos de hombres y mujeres representantes de organizaciones de productores, organizaciones sindicales y delegados de distintas colonias del cantón se dieron cita en el Encuentro de Productores del cantón Rosario Entre Ríos, para la definición de estrategias productivas y competitivas en el marco del DIÁLOGO NACIONAL BOLIVIA PRODUCTIVA. Posteriormente, el 16 de agosto se realizó el Encuentro de Productores de achiote, con la finalidad de delinear los objetivos y estrategias productivas y competitivas para este producto. El mismo día, se realizó el Conversatorio sobre el café, evento al que acudieron los dirigentes de todas las organizaciones participantes en el encuentro. El objetivo del conversatorio fue definir la estructura organizacional de los productores en el marco de las alianzas constituidas en el encuentro.

Como resultado de las decisiones del encuentro, en Caranavi se realizó una Rueda de Negocios en la que las organizaciones expusieron sus propuestas ante las entidades públicas y privadas que promueven el desarrollo en la región, para establecer formas de relación en torno a uno o más productos.

En el cuadro 1 se detallan las organizaciones que participaron en los eventos mencionados.

La cantidad de participantes prevista en el proyecto ascendía a 354. En la práctica, ha participado un número que ha superado todas las proyecciones y expectativas.

En general, la participación de mujeres es aún incipiente porque en este cantón son los hombres quienes protagonizan las actividades públicas, en tanto que las mujeres se ocupan directamente de los procesos productivos y de los quehaceres del hogar, lo que hace que no dispongan de tiempo para participar en reuniones, congresos y eventos de capacitación.

CUADRO 1:

Participantes en el Encuentro de productores del cantón Rosario Entre Ríos

Organizaciones participantes	Número de participantes		
	H	M	Total
Organizaciones de productores	153	42	195
Organizaciones territoriales de base (colonias y centrales agrarias)	61	29	90
Organizaciones sociales	24	38	62
Participantes en el Encuentro de productores de cítricos	62	13	75
Participantes en el Conversatorio del café	13	01	14
Participantes en la Rueda de Negocios de Caranavi	47	08	55
Otros (invitados especiales)	07	01	08
Total	367	132	499

2. Organizaciones de productores

2.1. Centrales agrarias

Las centrales agrarias participaron con 196 productores, 153 varones y 43 mujeres.

Unión de Productores Agropecuarios (PROAGRO), presente con 38 participantes, 35 varones y tres mujeres. Fue fundada el 20 de enero de 2000, con personería jurídica No. 025-337 de octubre 1997. Es una organización ubicada en la Central Agraria Chijchipani, que aglutina en su seno a 738 familias productoras de café orgánico, achiote, cítricos y plantas aromáticas y medicinales, productos para los que cuenta con certificación ecológica. Del total de familias productoras, 258 están en el programa de producción orgánica y 480 en transición. Su objetivo principal es competir en el mercado internacional con café orgánico y café especial. Para la promoción de este último, PROAGRO ha recibido el apoyo del proyecto MOJSA, del PNUD. El café se produce en dos pisos ecológicos del cantón: Río Colorado, ubicado a 900 y 1.400 msnm y Jakaranda, a 1.400 y 1.800 msnm. El café Jakaranda es de mejor calidad que los producidos en Europa, Japón y Estados Unidos de Norteamérica (EE.UU.).

Asociación Ecológica de Caficultores Rosario (AECAR). Participaron en el Encuentro 30 asociados, 29 varones y una mujer. Esta organización, fundada el 14 de abril de 2000, con personería jurídica RAP N° 0521 de 2002, asocia a más de 500 familias. Su objetivo principal es la producción y exportación de café orgánico y especial. Actualmente está exportando café a mercados de Europa y EE.UU.

Asociación Integral de Productores Ecológicos de Achiote Villa Exaltación (AIPEAVE). Participaron en el Encuentro 28 asociados, 17 varones y 11 mujeres. Esta asociación fue fundada el 24 de marzo de 2001, con personería jurídica No. 428 de 21 de octubre de 2002; asocia a 52 familias. La organización, ubicada en la colonia Villa Exaltación, surgió con el objetivo de promover la producción orgánica, la transformación y la comercialización del achiote (*bixa orellana*). Desde la década de los ochenta, tiene contactos con compradores argentinos; en la actualidad prevé exportar materia prima a Europa y está gestionando la implementación de un centro de extracción de bixina y nor bixina para venderlas como producto transformado a los mercado nacionales y/o extranjeros.

Cooperativa Agropecuaria Comercialización Corpus Christy Illampu Ltda. (COOACI). Los participantes de COOACI sumaron 25: 18 varones, 7 mujeres. Esta cooperativa se estableció en 1967 en la zona Illampu del cantón Rosario Entre Ríos, después de haberse separado de la primigenia cooperativa Corpus Christy de Caranavi. Obtuvo su personería jurídica como cooperativa agropecuaria y de comercialización bajo la resolución INALCO No. 5306 de 16 de mayo de 2001. Afilia a 60 socios (25 mujeres y 35 varones), su objetivo principal es promover la avicultura y el cultivo y la comercialización de café y cítricos en los mercados nacionales e internacionales.

Asociación de Productores de Plantas Aromáticas y Medicinales Siete Estrellas (APAAC). Participaron 25 personas: 20 varones y cinco mujeres. Es una organización que produce, transforma y comercializa plantas aromáticas, medicinales y biopesticidas. Fue fundada el 2000, tiene personería jurídica y actúa con apoyo de la fundación Uñatatatwi y el proyecto MOJSA.

Cooperativa Agropecuaria de Comercialización "2 de Septiembre" (COACS). Participaron en el Encuentro 28 personas: 19 varones y nueve mujeres. Esta cooperativa, perteneciente a la Central Agraria Pucara, fue fundada el 2 de septiembre de 2000, con personería jurídica INALCO No. 5309 de 20 de diciembre de 2001. Cuenta con 62 socios activos; su objetivo principal es la producción de café ecológico en condiciones saludables y de buena calidad, para su posterior comercialización; también prevé dedicarse a la producción de cítricos y a las actividades pecuarias.

Cooperativa Integral Agrícola de Productos Ecológicos (CIAPEC Ltda.). Participaron en el Encuentro 10 personas: siete varones y tres mujeres. Esta cooperativa obtuvo su personería jurídica mediante Resolución administrativa N° 108 de 23 de julio del 2003; ubicada en la colonia Unión

Camacho, asocia a 54 familias. Su objetivo principal es desarrollar actividades integrales de agricultura, fomentando los principios cooperativos de solidaridad y ayuda mutua entre sus socios.

Asociación Productora de Agroecológicos Integral Entre Ríos (APAIER). Participaron en el Encuentro 11 personas: seis varones y cinco mujeres. Es una organización de productores de la colonia Entre Ríos, fundada el 1 de abril del 2004; asocia a 64 familias y su personería jurídica está en trámite. Su principal objetivo es producir, transformar y comercializar productos agroecológicos de calidad como el achiote, el café, los cítricos, entre otros.

2.2. Colonias del cantón agrupadas en centrales agrarias

Central Entre Ríos. Ubicada entre 900 y 1.600 msnm, con una temperatura que oscila entre 20°C y 28°C y una precipitación promedio anual de 1.800 mm. Sus principales cultivos son: café, achiote, cítricos, bananos, paltos, mangos, maíz, entre otros. También ofrece un hermoso paisaje con variedad de especies forestales, fauna y formas de vida con características propias. Participaron 39 colonos, 21 varones y 18 mujeres, de un total de 13 colonias.

Central Chijchipani. Está ubicada al sur del cantón. Abarca tres pisos ecológicos: de 890 a 1.200 msnm, de 1.200 a 1.450 msnm y de 1.450 a 1.850 msnm. Su producción principal es el café, el achiote, los cítricos, las plantas aromáticas y medicinales, el banano, las hortalizas, el maíz, la hualuza, la yuca y otros. Participaron 19 colonos, 11 varones y 8 mujeres, de un total de 11 colonias.

Central Waldo Ballivián. Esta central se encuentra al nordeste del cantón, a un promedio de 1.700 msnm; su actividad principal está orientada a la producción de café, achiote, cítricos, caña de azúcar y coca. De las seis colonias agrupadas en esta central, solamente participó un colono.

Central Pucara. Esta central fue creada en 1989; está ubicada a 30 km al este de la capital del cantón, entre 1.400 y 1.600 msnm. Produce café, achiote, cítricos y coca. En esta central viven alrededor de 260 colonizadores que se asentaron en la década de los setenta. De las siete colonias agrupadas en esta central, participaron cinco colonos varones.

Central Magallanes. Número de colonias: 8; participantes: 12 varones y ocho mujeres. Se encuentra al Este y en la parte alta del cantón. Su actividad principal está orientada a la producción de café, algo de achiote, cítricos y banano. Éstos últimos se destinan al consumo local.

Central Esperanza. Número de colonias: 1; participantes: 2 varones. Ubicada en la parte alta del cantón, hacia el noreste. Sus habitantes han priorizado los cultivos de café; la Cooperativa Agropecuaria Villa Oriente, perteneciente a esta central, produce el café ecológico con ventajas en los mercados solidarios de Europa y EE.UU. Últimamente, como opción alternativa, está experimentando con otros cultivos como estevia, canela, especies forestales maderables y hortalizas.

Central Bolívar. Número de colonias: 4; participantes: tres varones y una mujer. Se encuentra a una altura promedio de 1.800 msnm; ubicada hacia el sureste, en la parte más alta y alejada de la capital del cantón. Sus habitantes, recién asentados, tienen poca práctica en la agricultura, por lo que aún se conserva la biodiversidad de especies naturales forestales, animales y vegetales. El cultivo de café y coca es incipiente.

Además de las centrales mencionadas, participaron otras instituciones invitadas, como SEDAG (Prefectura), Sibta (FDTA-TH), PDA-ERCH (Visión Mundial), FORCAFE, entre otras.

2.3. Organizaciones sociales

Organización de Mujeres Yungueñas Flor de Mayo. Esta organización representativa de mujeres del cantón Rosario Entre Ríos participó con 30 afiliadas. Su objetivo principal es fortalecer la organización y representatividad de la mujer yungueña, promoviendo el desarrollo de sus capacidades para el ejercicio de los derechos humanos, sociales y económicos que le asisten; promueve también su participación en los espacios de decisión y la optimización y rentabilidad de sus actividades productivas, bajo el principio del desarrollo integral sostenible con equidad e identidad.

Asociación de Jóvenes Yungueños Panqarmarka. Participantes: 18 varones y 7 mujeres. Es una organización que representa a los y las jóvenes del cantón Rosario Entre Ríos. Su objetivo es contribuir al desarrollo de los jóvenes, facilitando su capacitación en diversas técnicas ocupacionales para su posterior inserción competitiva en el mercado laboral; también busca orientar al joven para la conducción con liderazgo de sus propias unidades empresariales.

Proyecto de Desarrollo de Área Entre Ríos Chijchipani. Participantes: seis varones y una mujer. Es una institución descentralizada de Visión Mundial, cuyas acciones se basan en los enfoques que promueven el “desarrollo transformador sostenible (DTS). Por su capacidad técnica instalada y por encargo de las demás organizaciones, este Proyecto realizó la

asesoría técnica, facilitando el proceso de consultas y procesamiento de información del Encuentro.

La Cooperativa Agrícola Villa Oriente, de la central agraria Esperanza, no participó del Encuentro, pese a las invitaciones cursadas por el comité organizador.

3. Encuentro de productores de cítricos del Cantón Rosario Entre Ríos

En el Encuentro de Productores del cantón Rosario Entre Ríos se decidió realizar un encuentro de los productores de cítricos con la finalidad de delinear los objetivos y estrategias productivas y competitivas para estos productos. Este evento tuvo lugar el 16 de agosto, en las instalaciones de PDA Entre Ríos Chijchipani, con la participación de 75 delegados (62 varones y 13 mujeres) provenientes de las organizaciones de productores, organizaciones sociales y territoriales.

4. Conversatorio sobre el café

Al Conversatorio sobre el café acudieron 14 dirigentes de las organizaciones participantes en el Encuentro. En este conversatorio se definió la forma de organización e institucionalidad que los productores deben estructurar para encarar las alianzas establecidas.

5. Rueda de Negocios en Caranavi

La rueda de negocios tuvo como objetivo conseguir apoyo técnico y financiero de las instituciones que apoyan el desarrollo de la región, para viabilizar los proyectos planteados en el Encuentro. Para este efecto, se invitó a representantes de estas instituciones, ante quienes las organizaciones expusieron sus propuestas productivas y sociales. Participaron 12 representantes de las instituciones y 44 de las organizaciones de productores, sindicales y sociales (siete mujeres y 37 varones).

6. Rueda de negocios en la ciudad de La Paz

Con el propósito de plasmar las propuestas y los proyectos planteados en el Encuentro de productores, y para concertar alianzas entre las organizaciones del cantón con instituciones públicas y privadas, se realizó una Rueda de negocios en la ciudad de La Paz. El evento tuvo lugar el 24 de septiembre de 2004, en el Salón Negro de la Prefectura de La Paz; estuvo a cargo del comité organizador del Encuentro de Productores (PROAGRO, COOACI, PDA Entre Ríos Chijchipani), recibió apoyo financiero del PNUD y

el auspicio de la Unidad de Exportaciones de la Prefectura del departamento de La Paz, la Universidad para la Investigación Estratégica en Bolivia (U-PIEB) y la Asociación de Organizaciones de Productores Ecológicos de Bolivia (AOPEB).

Participaron en este evento 36 dirigentes de las organizaciones de productores del cantón Rosario Entre Ríos de Caranavi y 18 representantes de instituciones públicas y privadas.

Con apoyo de U-PIEB, en la Rueda de Negocios se presentaron las propuestas y los resultados generados en el Encuentro de productores, y se logró la firma de convenios, acuerdos institucionales y cartas de intenciones con nueve instituciones de las 30 que participaron en la Rueda. Por otra parte, fue importante la exposición del café, el achiote, los cítricos y las plantas aromáticas a los participantes y al público en general.

Instituciones que participaron en la Rueda de Negocios de la ciudad de La Paz

1. Cámara Agropecuaria de La Paz
2. MAID
3. Cámara de Exportadores de Bolivia CAMEX
4. Prefectura del departamento de La Paz
5. Fundación QBL en Bolivia
6. Proyecto MAPA
7. Asociación de Artesanal Boliviana “Señor de Mayo” ASARBOSEM
8. Brigada Parlamentaria de La Paz
9. Ministerio de Asuntos Campesinos
10. CORE - CAMEX
11. Programa Nacional de Semillas PNS
12. ACDI/VOCA
13. IFC - Banco Mundial
14. Empresa IRUPANA S.A.
15. ORS - La Paz
16. Visión Mundial de Bolivia
17. Banco Interamericano de Desarrollo BID
18. Facultad de Agronomía de la UMSA
19. Centro de Promoción de Tecnologías Sostenibles CPTS

Instituciones que han firmaron convenios, acuerdos y cartas de intenciones

Institución	Tipo de alianza	Obligaciones de la institución firmante
Sistema de Ventanilla Única de Exportación SIVEX	Convenio de cooperación interinstitucional	Apoyo y capacitación en exportaciones, aduanaje y normas internacionales.
Irupana Organic Food S.A.	Convenio de cooperación interinstitucional	Desarrollar un modelo empresarial compartido. Buscar y desarrollar mercados. Buscae financiamiento para infraestructuras, equipos y asistencia técnica.
Unidad de Promoción Productiva y Exportaciones de la Prefectura de La Paz	Carta de intención	Difundir las propuestas definidas en el Encuentro a otros organismos públicos y privados.
Proyecto de Desarrollo del Área Entre Ríos Chijchipani	Convenio de cooperación interinstitucional	Cubrir los gastos de elaboración de proyectos a diseño final. Canalizar los proyectos a fuentes financieras. Otorgar contrapartes para proyectos. Apoyar en capacitación y formación.
Proyecto de Servicios de Asistencia Técnica para Pequeños Productores PROSAT	Convenio de cooperación interinstitucional	Financiar servicios de asistencia técnica para demandas priorizadas. Canalizar los proyectos a otras financieras.
Centro de Promoción Integral de la Mujer “Pachamama”	Convenio de cooperación interinstitucional	Apoyar la organización de mujeres y formación de líderes. Capacitar en técnicas en manualidades. Buscar mercados y canalizar la comercialización de café, achiote, cítricos y hierbas aromáticas.
Fundación Tierra	Convenio de cooperación interinstitucional	Realizar seminarios y mesas radiales sobre: Reforma Agraria, Ley 1715, recursos naturales y desarrollo rural.
Universidad para la Investigación Estratégica en Bolivia U-PIEB	Convenio de cooperación interinstitucional	Lograr la formación de recursos humanos con excelencia académica. Apoyar la publicación y difusión de los resultados del Encuentro
Asociación Artesanal Boliviana Señor de Mayo ASARBOLSE	Convenio de cooperación interinstitucional	Capacitar en técnicas de comercio exterior. Canalizar la comercialización de los productos debidamente certificados en mercados nacionales y de exportación.

III

Resultados del trabajo de las comisiones

Durante el desarrollo del Encuentro se formaron tres comisiones o grupos de trabajo que deliberaron en dos rondas. En la primera, se realizó un análisis de la situación del cantón Rosario Entre Ríos: la percepción histórica de los colonos y las posibilidades de desarrollo del cantón; identificación y análisis de los productos que generan mayores ingresos; y priorización de servicios. En la segunda ronda, las comisiones trabajaron en la formulación de estrategias productivas y de mejora de los servicios que sustentan estas estrategias.

1. Caracterización del cantón Rosario Entre Ríos

La primera comisión realizó una lectura de la realidad del cantón, a partir de la revisión de trabajos que ya se habían elaborado por el proceso de planificación participativa comunitaria, propiciado por PDA Entre Ríos Chijchipani. Este proceso permitió identificar y priorizar los problemas, potencialidades, demandas y propuestas de las organizaciones de productores y colonias.



Choronta, cantón Rosario Entre Ríos.

1.1. Conciencia histórica. Identificación de los hitos históricos más importantes que han impulsado cambios en Rosario Entre Ríos

Para la mayoría de colonias y organizaciones productivas, la fundación de la colonia, en la década de los sesenta, es uno de los hitos de mayor trascendencia. Este acontecimiento fue producto de intensas gestiones de los primeros colonizadores ante las instituciones del Estado: Ministerio de Asuntos Campesinos, Instituto Nacional de Colonización (INC), Corporación Boliviana de Fomento (CBF). Finalmente, lograron asentarse en un área definida, accediendo a la posesión y el usufructo de la tierra (en un promedio de 10 hectáreas por familia). Algunas colonias consideran también un hito de importancia el proceso de distribución y posterior saneamiento legal de sus lotes agrícolas.

La apertura de caminos a las colonias es otro acontecimiento que ha merecido reconocimiento, puesto que éstos permiten el traslado de las personas y de los productos a los mercados. La construcción se concretó por el aporte y trabajo del Batallón de Ingeniería de Caranavi y del Instituto Nacional de Colonización; pero en la mayoría de casos los caminos se han ejecutado a partir de acuerdos establecidos entre la colonia y las empresas maderas, bajo la engañosa modalidad del "contrato de aprovechamiento". Por este contrato, las colonias otorgaban a las empresas madereras todo el derecho de extracción indiscriminada de madera a cambio de la apertura de caminos, que en buena cuenta beneficiaba más a las empresas que a las colonias. Las principales empresas fueron: Monte Grande, del italiano José Parici Orlando; Antofagasta, de Juan Salamanca, que operó principalmente en el sector Chijchipani; Rosario, de Guillermo Molina Escóbar, que extrajo la mayor cantidad de madera de todo el cantón, y construyó más caminos hasta mediados de los noventa.

La creación de la escuela en la colonia es un hecho importante, en la medida que los hijos de los colonizadores ya no tienen que caminar kilómetros durante horas para llegar a una escuela distante, y también porque ha permitido el acceso de las mujeres al estudio, porque antes corrían riesgos cuando pretendían trasladarse al lugar donde funcionaba la escuela.

Adicionalmente, algunas colonias otorgan importancia al establecimiento de instituciones específicas que de algún modo contribuyeron a mejorar servicios relativos a salud, construcción y equipamiento de escuelas, capacitaciones en diversos temas de interés comunal, patrocinio de niños, etcétera.

1.2. Percepción de los cambios ocurridos en los últimos 10 años

Los productores y actores locales del cantón analizaron los cambios que se han suscitado en la región en los últimos diez años, y su incidencia

—positiva o negativa— en la vida de los pobladores. Para facilitar el análisis, se tomaron las siguientes variables:

- Cambios en el comportamiento del clima y los recursos naturales.
- Cambios en aspectos económico-productivos.
- Cambios en aspectos organizativos.
- Cambios en el comportamiento de los niveles de vida.
- Acceso a servicios sociales.
- Derechos humanos, legislación y normatividad.

1.2.1. Cambios en el comportamiento del clima y los recursos naturales

Clima. Desde 1990 se vienen produciendo variaciones climáticas, como aumento del calor y la radiación solar, que quema la piel y afecta al desarrollo de las plantas. Por otra parte, de junio a septiembre, en las mañanas se siente más frío que antes, y las lluvias torrenciales provocan riadas y deslizamientos.

Causas que originaron los cambios: Los productos químicos tóxicos y el humo de las fábricas contaminan y alteran el medio ambiente. La tala y el chaqueo en forma indiscriminada también provocan alteraciones climáticas.

Fenómenos naturales. Las heladas producidas el año 2000 afectaron a la producción en general.

Hoy, hay más vientos huracanados que destruyen (tumban) los cultivos de maíz, plátano, arroz, etc. Hay deslizamiento de tierras en épocas de lluvia.

La sequía de 2003 y 2004 ha causado pérdidas en la producción.

Causas que originaron los cambios: La contaminación ambiental provoca cambios climáticos que afectan a los cultivos. Los bosques naturales están disminuyendo drásticamente por la tala indiscriminada.

Agua. Desde hace más de diez años, los ojos de agua se están secando poco a poco, sobre todo en las zonas donde se han practicado chaqueos.

En épocas de lluvia, filtra y corre mucha agua, lo que afecta a los cultivos y al ecosistema en general.

Causas que originaron los cambios: La tala indiscriminada de los bosques y el fenómeno de que el agua no penetra al subsuelo en las zonas de cultivo intensivo, porque las tierras están compactadas.

Suelos. Hay escasez de tierras. De un lote de 10 hectáreas, sólo 60% es cultivable, y de este porcentaje, 40 a 60% se destina a uso intensivo.

Se aprecia un alto grado de degradación porque la capa orgánica se está erosionando.

Causas que originaron los cambios: Aumento de población, lo que provoca el uso intensivo de tierras de cultivo. Las quemas también provocan erosión. Con el cultivo orgánico del café se nota un leve proceso de recuperación de la fertilidad de suelos.

Vegetación

Pastos: En las zonas de plantaciones y alrededor de los caminos han crecido hierbas o malezas desconocidas, tipo cebadilla.

Causas que originaron los cambios: Las malezas no necesitan suelos fértiles para propagarse y pueden sobrevivir con poca agua; mientras que las plantas de uso forrajero necesitan de suelos fértiles. La quema y la tala empobrecen el suelo porque matan los micronutrientes.

Arbustos: La planta chicoria está desapareciendo; sin embargo, han aparecido arbustos espinosos, especialmente en las zonas bajas.

Causas que originaron los cambios: Las hierbas o malezas indeseables crecen en suelos estériles o de capa orgánica pobre.

Árboles: Ya desde hace una década, árboles maderables como la mara, el roble, el cedro, el nogal, el laurel, el gabú, el pino y otros están desapareciendo, y ya no hay los árboles gigantes que protegían la vegetación. Por su parte, la producción de palo de balsa o corcho ha aumentado.

Causas que originaron los cambios: La extracción indiscriminada de madera en décadas pasadas y el chaqueo para los cultivos anuales, que erosiona el suelo. No obstante, hay instituciones que incentivan el mejoramiento de suelos y la protección de medio ambiente con nuevas plantaciones.

Fauna

Mamíferos: Los tigrecillos, el anta *(tapys)*, el leopardo y el gochi están desapareciendo, en tanto que las camadas del sary, el carachupa *(chay)*, las ardillas y el tatu tipo armadillo están aumentando.

Causas que originaron los cambios: Los animales desaparecen a causa de la caza para consumo o porque éstos se retiran a zonas donde el hombre no ha penetrado. Los otros animales aumentan porque se alimentan de cultivos y animales domésticos, aunque la mayoría no sirven para consumo humano.

Aves: Están aumentando las aves como el uchi pájaro tejedor, el uchi pájaro negro que se posa sobre las vacas y gallinazos. En cambio, los loros de pico rojo y habladores, el tucán y las golondrinas están desapareciendo.

Causas que originaron los cambios: El aumento de las aves se debe a la expansión de los cultivos, de los cuales se alimentan. La depredación de ecosistemas con el chaqueo y la deforestación provoca la muerte de muchos animales y el confinamiento a zonas no exploradas.

Peces: Están desapareciendo peces nativos como el plateado, el suchi y el carcanchu.

Causas que originaron los cambios: Caza indiscriminada con dinamitas, uso de plantas venenosas, agua contaminada con detergentes y lavado de la planta cabuya y el café que contienen sustancias venenosas.

Reptiles y anfibios: Las víboras como boa, arapa venenosa y cascabel están desapareciendo en la zona baja. Han aparecido víboras pequeñas, y ha aumentado la presencia de lagartijas, lagartos e iguanas. Los sapos están en extinción y las ranas rococó están disminuyendo.

Causas que originaron los cambios: Incremento de la caza de la boa para consumir su carne y cuero; la arapa se espanta por el aumento de población. Nadie caza víboras pequeñas ni lagartijas y estos animales se alimentan de plantas cultivadas. El constante chaqueo afecta a la fauna en general.

Insectos: Gusanos de seda, mariposas blancas, grillos, gusanos montoneros, pulgones en los cultivos, polvorín, zancudos, chuspi, moscas rojas, *champari*, *quichichu* están proliferando considerablemente.

Causas que originaron los cambios: Estos insectos proliferan a causa de la falta de higiene. Se alimentan de cultivos y también atacan a animales domésticos como el chancho, las gallinas y los cuyes.

1.2.2. Cambios en aspectos económico-productivos en los últimos diez años

Cultivos y plantaciones: Los últimos diez años ha aumentado el cultivo de café, y hace tres años el del achiote. También ha aumentado la producción de cítricos injertados, hortalizas, como lechuga, repollo, acelga y hierbas aromáticas. El plátano, el maíz se cultivan poco y el arroz prácticamente ya no. El plátano es una plantación permanente para la que se necesita muy poca mano de obra y tiene un buen mercado, lo que genera ingresos relativamente atractivos. En cambio, el maíz y el arroz necesitan de tierras fértiles.

Ganadería: La crianza de gallinas, vacas, ovejas, chanchos y conejos está disminuyendo porque no hay maíz ni plátanos para alimentarlos. Tampoco se crían pavos, debido a que éste come mucho.

Uso de tecnologías productivas: Actualmente, se usan con frecuencia maquinarias para el tratamiento del café, el achiote y hierbas aromáticas (prebeneficiado, trilladoras y deshidratadora); el uso de serruchos y tijeras de poda se ha generalizado. La chontilla y el azadón se usan poco. Hay instituciones que incentivan el uso de maquinarias porque son necesarias para la producción orgánica y porque con ellas se rinde mejor.

Plagas y enfermedades: Desde hace más de diez años, han proliferado enfermedades en el café como la broca, el ojo de gallo, la roya, el mal de hilachas. A las plantas de achiote les atacan con más intensidad el jaramillo y pulgones desconocidos.

A los cítricos les atacan enfermedades que pudren los tallos, y las arañas y otros bichos afectan a las hojas tiernas. El tujo es otra plaga que no sólo ataca a los cultivos, sino también al hombre.

Al parecer, las enfermedades provienen de otros zonas, pero no se hace un control efectivo; las instituciones envían a practicantes con poca experiencia para realizar los controles de plagas.

Por otra parte, la humedad afecta a los tallos de los cítricos. Las plantaciones mejoradas al parecer no son resistentes, son propensas a las plagas y enfermedades.

Evolución de precios: Los precios del café y de los cítricos han bajado en forma considerable, en tanto que el precio del achiote está aumentando paulatinamente.

Hay sobreproducción en otras regiones o continentes; en nuestra región hay muchos productores y este hecho genera competencia desleal y saturación del mercado. Aún no se transforman los productos localmente.

1.2.3. Cambios en los aspectos organizativos

Organizaciones económico-productivas: En los últimos tiempos han surgido nuevas organizaciones productivas, por ejemplo, la cooperativa agrícola Villa Oriente Ltda., Proagro y Aipeave. Su creación responde a la necesidad de alcanzar los mercados internacionales y lograr mejores precios para los productos. Muchas instituciones brindan incentivo a estas organizaciones.

Organizaciones socioculturales y deportivas: En la actualidad, es normal bailar morenada, kullawa, antawara, potolos, etcétera. Los residentes traen las danzas modernizadas desde la ciudad y las difunden. Tampoco es extraño que las mujeres jueguen fulbito y futsal y que formen parte de la organización deportiva.

Organizaciones reivindicativas: Los sindicatos y las centrales agrarias actúan igual que antes, no han modernizado su forma de lucha, no han podido abrir otras perspectivas.

Organización de servicios: Han surgido organizaciones como los comités de agua potable, las asociaciones de padres de familia de las escuelas y colegio, la asociación de jóvenes, organizaciones de mujeres, PDA, etc. Los comités, por ejemplo, son instancias organizativas que velan por el mantenimiento de los servicios instalados en la zona.

Organización de mujeres: No hace más de dos años han aparecido organizaciones como "Las Norteñas", "Fortaleza", "Flor de Mayo", entre otras. Son organizaciones femeninas que surgieron impulsadas por las leyes que se están creando en defensa de los derechos de las mujeres. Distintas instituciones de la sociedad se encargan de difundir la legislación, y son cada día más las mujeres líderes que están creando las condiciones para participar en las decisiones públicas.

La formación de estas organizaciones es positiva porque une a las personas que las conforman en torno a un fin determinado, además que contribuyen al desarrollo y la modernización. Por eso, y dadas las expectativas para el futuro, los productores de Rosario Entre Ríos tienen la perspectiva de establecer nuevas organizaciones que respondan a la necesidad expresa de establecer organizaciones que ayuden a mejorar la producción, los precios y los sistemas de venta de los productos locales, obviando la intermediación en la venta de productos, y buscando la comercialización y la exportación a mercados externos.

1.2.4. Cambios en el comportamiento de los niveles de vida

En general, la pobreza en la región se ha generalizado. Hay más pobres que antes, y sólo algunas personas han mejorado sus ingresos, excepcionalmente. Las causas principales son económicas: los ingresos disminuyen por la baja de los precios en el mercado, debido a la sobreoferta y la competencia desleal; los rendimientos productivos bajan a causa de la escasez de tierras productivas, el manejo no adecuado del suelo, los fenómenos naturales y las plagas y enfermedades. También contribuyen a generar pobreza los cambios en los hábitos de consumo, hoy todo se compra en el mercado que está dolarizado, aspecto que beneficia a pocos y empobrece a la mayoría.

También existe muy poca capacidad de ahorro porque los ingresos son bajos y los gastos cada vez mayores. El mercado impone productos industriales muy atractivos, pero a precios elevados, y los ingresos económicos

de las familias no alcanzan para adquirirlos, incluso aquellos que son de necesidad básica.

La esperanza de vida en la región ha disminuido. Antes el promedio era 80 años, ahora se vive menos años: los hombres 65 a 70 años y las mujeres 70 a 75 años. El factor que incide es la alimentación, los abuelos se alimentaban con productos naturales y nutritivos, propios de la región; hoy se consumen productos industriales con pocos nutrientes.

Los hombres mueren más rápido porque realizan trabajos pesados o viajes largos a pie; reciben mala alimentación y, en algunos casos, consumen excesivamente alcohol y cigarrillos.

Por su parte, madres y niños sufren un alto grado de desnutrición, a causa también de la alimentación deficiente, por los cambios en los hábitos de consumo y por los bajos ingresos económicos de las familias.

Un aspecto importante y positivo para la región es la reducción de la tasa de mortalidad infantil, gracias a los programas de prevención en los centros de salud, como las vacunas y el seguro universal materno infantil. En PDA Chijchipani hay médico, responsables populares de salud y técnico enfermero en el Puesto Sanitario de Choronta.

Pese a que las familias en la actualidad tienen menos hijos, 3 ó 4, ahora hay más niños que antes porque también hay más familias en los cantones. El gobierno y otras instituciones propician el control de la natalidad, y las parejas procuran tener pocos hijos, conscientes de la situación de crisis actual.

En cuanto a la salud, pese a que se han establecido servicios sanitarios y centros de salud, en la región prevalecen muchas enfermedades causadas, por ejemplo, por la alimentación deficiente o por el cambio brusco del clima frígido del altiplano al intenso calor de los Yungas. También persisten enfermedades tropicales como la malaria, la leismaniasis y la parasitosis.

El acceso a la educación ha mejorado en los últimos años porque se han habilitado escuelas en las colonias. Esta situación ha beneficiado a las mujeres, y en general, las personas valoran la educación como medio de superación. El aprendizaje del castellano, por ejemplo, les sirve para adaptarse a nuevas formas de vida cuando migran.

En la actualidad, la mayoría de los habitantes reside en forma permanente en la región y, por lo tanto, hace esfuerzos por mejorar el tipo de vivienda: la construyen de adobe, con techo de calamina, y sólo algunos utilizan concreto armado (ladrillo y cemento) para evitar riesgos. Los jóvenes tratan de copiar las costumbres de la ciudad en cuanto al tipo de vivienda.

En el altiplano, como en muchas otras zonas, hay escasez de tierras, por eso muchas personas llegan a la región buscando dónde asentarse. Otros vienen temporalmente, sobre todo en la época de cosecha. En cambio, los jóvenes de la región optan por irse a la ciudad, buscando mejores ingresos económicos y una vida más cómoda.

Pese a que la actividad de la región es netamente agropecuaria, muchas personas, especialmente las mujeres se dedican a otros rubros, como la comercialización de cítricos en Caranavi o en La Paz; el transporte de carga y pasajeros; cortar madera; atender restaurantes y tiendas en Choronta, y otras actividades.

1.2.5. Acceso a servicios sociales en los últimos diez años

En relación con los servicios sociales, los comunarios perciben que los más importantes son el sistema vial y servicio de transporte y los medios de comunicación. Los caminos, construidos por las empresas madereras, permiten el acceso a la mayoría de las colonias y hay servicio regular de transporte, especialmente para viajar a Caranavi y a La Paz. Muchos colonos se dedican al transporte de carga y pasajeros, pues la demanda ha crecido en los últimos tiempos.

La necesidad de tener información y estar comunicados es básica. Últimamente, han aparecido varias radioemisoras: San Gabriel, Caranavi, Fides, Cruz del Sur, Metropolitana. También se han instalado cabinas telefónicas. Estos servicios son de iniciativa e inversión privada.

1.2.6. Derechos humanos, legislación y normatividad

Gracias a la difusión de los derechos humanos, en general, hay más respeto por los campesinos, aunque subsisten la discriminación y la marginación. Las mujeres y los jóvenes también han conseguido reconocimiento por parte de la sociedad, gracias a la promoción de los derechos de género y generacionales. No obstante, las mujeres aún se autoexcluyen y su participación en las decisiones es mínima. En cuanto a los jóvenes, todavía no participan en las iniciativas comunales y muy pocos ejercen cargos de autoridad. Son los ancianos quienes ostentan el derecho a ejercer cargos, trabajos comunales y cuotas.

El reconocimiento de los derechos se ha logrado a partir de las movilizaciones y la acción de los líderes que defienden la causa campesina y buscan romper los privilegios y sistemas de dominación. Las leyes, la educación y medios de comunicación facilitan la toma de conciencia.

Pese a que la participación en las decisiones públicas es limitada, hombres y mujeres campesinas están ejerciendo cargos administrativos en el gobierno o participan en el parlamento. Sin embargo, aún no hay representantes de la región en estos cargos.

La normatividad existente incentiva la producción, la transformación y comercialización de los productos priorizados. A la fecha no hay políticas ni leyes claras para promocionar los productos de la región. A exigencia de los productores se ha formulado un anteproyecto de política cafetalera, pero hasta ahora no ha merecido el respaldo del gobierno.

Entidades como IBNORCA, creadas para promover con mayor intensidad la transformación y comercialización de los productos de la región, no se relacionan directamente con los pequeños productores. Éstos son discriminados, no están dentro de las prioridades políticas de desarrollo del Estado. Los intermediarios y empresas privadas que especulan con la producción de la región tienen el respaldo del gobierno. En ciertos niveles estatales existen barreras de protección de privilegios.

1.3. Enlaces y relaciones alcanzadas en los últimos 10 años

Para determinar la relación de las colonias con otros actores sociales, se ha utilizado una matriz que expresa los grados de relacionamiento: "fuerte", "media" y "débil". Para la escala valorativa se consignan las variables: de respeto mutuo y colaborativo; de confianza creciente; de coexistencia; de poca confianza; y de conflictos serios.

Por otra parte, para ver los distintos tipos de relaciones, se ha optado por utilizar variables como alianzas políticas, financiamiento de proyectos —obras de infraestructura— asistencia técnica y capacitación; representaciones (comités y comisiones para trámites) y otras relaciones como ritos, fiestas, deportes, etcétera.

Relación con colonias vecinas. Generalmente, con las colonias vecinas se realizan actividades deportivas (fútbol), fiestas religiosas y cívicas, como en el sostenimiento y representación de la central agraria. El tipo de relaciones y la escala valorativa están expresados como "fuerte" y "de respeto mutuo".

Relaciones con niveles superiores de organizaciones campesinas, sindicales, gremios y asociaciones productivas. Todas la colonias pertenecen a una central agraria. En el cantón Rosario Entre Ríos hay 7 centrales agrarias, todas están afiliadas a la Federación Agraria Provincial de Colonizadores de Caranavi (FAPCCA). Los miembros de la central agraria Chijchipani son socios de PROAGRO (organización que promueve el cultivo orgánico de café y su comercialización). Las colonias de la central agraria Entre Ríos participan directa o indirectamente de la Asociación Integral de Productores Ecológicos de Achiote de la colonia Villa Exaltación (AIPEAVE), de la Cooperativa agropecuaria Villa Oriente y de la Cooperativa Agropecuaria y Comercializadora Illampu. La primera promueve la producción y comercialización del achiote; la segunda está dedicada desde hace varios años a la exportación de café orgánico al "mercado justo"; y la tercera está empezando a tomar el mismo rumbo que la segunda. El tipo de relación con estas organizaciones se califica entre "fuerte" y "media", y a la vez, "de respeto mutuo y colaborativo".

Relación con ONG. En cuanto a la relación con ONG nacionales, se menciona a PDA Entre Ríos Chijchipani, entidad que se encarga del patrocinio de niños y realiza actividades colaterales en apoyo al desarrollo comunal. También están Fecafe-B, C-23/FAO, Forcafe y Café Mojsa, instituciones que están brindando apoyo en la producción y comercialización del *café orgánico* y el *café especial*. Últimamente, C-23/FAO ha optado por apoyar a los productores de achiote, especialmente en las colonias Villa Exaltación y Unión Berea. El Programa de Desarrollo Alternativo, especialmente la institución ACDI/VOCA, mantiene una relación frágil con los colonos; éstos no tienen confianza porque creen que el apoyo institucional está exageradamente condicionado a la limitación del cultivo de la hoja de coca (coca cero). El tipo de relaciones con las instituciones mencionadas son calificadas como "media", y en cuanto a la escala valorativa, como "de confianza creciente", especialmente en temas de financiamiento de proyectos, dotación de infraestructuras, asistencia técnica y capacitación.

Relación con el Estado. Las colonias donde funcionan escuelas mantienen relaciones con el Ministerio de Educación, para el mantenimiento de la Unidad Educativa y la respectiva asignación de presupuestos o ítems para los profesores. El tipo de relación con esta institución estatal es "medio" y en algunos casos "débiles" y "de coexistencia".

La relación en el gobierno Municipal de Caranavi es calificada como "media" y "débil", y en la escala valorativa es "de confianza creciente". El relacionamiento se concreta en la ejecución de obras de infraestructura comunal (construcción y refacción de aulas escolares y vivienda de profesores), mantenimiento de caminos de acceso al cantón, a las colonias y a algunas construcciones de puentes y pasarelas.

Con instituciones eclesiásticas. No hay acuerdos interinstitucionales, sin embargo, cada unidad familiar opta libremente por cualquier creencia religiosa. Las principales agrupaciones religiosas que están presentes en la región son: adventista, católica, evangélica y metodista. Los tipos de relaciones con estas instancias son: "medio" y "débiles", con una escala valorativa de "coexistencia".

Con instituciones privadas. No hay relación directa con empresas privadas, salvo con la Cooperativa Villa Oriente, para el acopio del café; tampoco hay una relación expresa con los partidos políticos. Algunas colonias ha manifestado su respaldo al partido MAS, con una relación que califican entre "media" y "débil" y "de poca confianza".

1.4. Presencia de instituciones externas y proyectos ejecutados en los últimos diez años

Durante los primeros años de la última década, la mayor parte de los proyectos de promoción del cultivo del café y la construcción de infraestructuras productivas y sociales fueron ejecutadas por el programa Agro Yungas. CARE Bolivia es otra entidad que también ha apoyado la producción de cítricos; también en la instalación de agua potable y la construcción de letrinas sanitarias y duchas. PDA Entre Ríos Chijchipani ha realizado actividades de patrocinio de niños y ha ejecutado obras de infraestructura para educación, salud, agroforestería y construcción de un puente pasarela sobre el río Chijchipani, que permite la interconexión entre la central agraria Chijchipani con la sede del cantón (Choronta).

Café Mojsa es un programa del Estado creado para promover la producción y el tratamiento del café especial. Su financiamiento proviene del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y de la cooperación japonesa. Trabaja con las colonias de la central agraria Chijchipani, mediante un convenio con la organización PROAGRO. Su actividad principal está orientada a la capacitación para la producción del "café especial", formando técnicos locales y, en ciertos casos, apoyando en otras actividades como la construcción del sistema de agua potable (colonia 8 de Septiembre Solar).

El Municipio de Caranavi apoya en el mantenimiento de la red caminera semi-troncal interprovincial que cruza por el cantón, y de los caminos vecinales de acceso a las colonias. Para estas actividades cuenta con fondos del Plan de Desarrollo Municipal (PDM.) También realiza la construcción de sistemas de agua potable en las colonias Virgen de Copacabana, Berea 2, Unión Camacho, siete Estrellas, 8 de Septiembre Solar, en la cooperativa Illampu. En este emprendimiento, la institución PDA Entre Ríos Chijchipani es la contraparte, sobre todo en la elaboración del estudio técnico (carpetas).

En la cooperativa Illampu y en las colonias Virgen de Copacabana y Tupac Katari, el municipio está realizando la construcción de aulas escolares y la dotación de mobiliario escolar (pupitres). En general, en la mayoría de las unidades educativas realiza dotación de materiales para refacción de aulas, dotación de libros para el ciclo primario.

La cooperativa agrícola Villa Oriente es una de las empresas asociativas de mayor importancia, debido a su experiencia en la exportación del "café orgánico" al "mercado justo" de Europa. Con este propósito, acopia el café de las colonias Unión Camacho, Entre Ríos, Choronta, Berea, 8 de Septiembre Solar y Alto Alianza; en consecuencia, estas colonias son consideradas como socias pasivas de la cooperativa.

El Fondo de Inversión Social (FIS), en coordinación con el municipio, ha construido el Centro de Salud de Choronta. El Fondo de Desarrollo

Campesino (FDC), también en convenio con el Municipio de Caranavi, ha construido dos puentes, uno sobre el río que cruza por la colonia Entre Ríos y otro sobre el río Tamiplaya, los cuales permiten el acceso al centro poblado Choronta desde los márgenes laterales sur y norte.

El proyecto especial C-23/FAO ha apoyado a la colonia Villa Exaltación, específicamente a la Asociación Integral de Productores Ecológicos Villa Exaltación (AIPEAVE), y a la colonia Unión Berea con maquinarias para el procesamiento del achiote (trilladoras). El Programa de Desarrollo Alternativo, mediante la institución Save the Children, ha construido el complejo educativo Colegio "Guillermo Molina" de Choronta. En la colonia Villa Exaltación, mediante la institución ACDI/VOCA, ha construido plataformas y galpones familiares para el secado y procesamiento de achiote, más la dotación de cinco trilladoras y, eventualmente, también dotó de combustible en el proceso de mantenimiento de caminos. Últimamente, está en proceso de aprobación el proyecto de electrificación para el centro poblado de Choronta y las colonias aledañas.

La ONG Uñatatawi capacita a los productores de la colonia siete Estrellas, de la central Chijchipani en temas de producción de plantas aromáticas y medicinales y capacita a las mujeres en gestión y administración de proyectos. Actualmente está terminada la construcción de la planta de secado natural de hierbas aromáticas y medicinales.

2. Productos de generan mayores ingresos

La segunda comisión, compuesta por los representantes de las organizaciones de productores, trabajó en la formulación de las estrategias productivas. Para el análisis, se siguieron las indicaciones de las guías metodológicas. Primero, cada organización destacó su principal producción, señalando los productos que le generan mayores y mejores ingresos económicos. Posteriormente, en la plenaria se consensuaron los principales criterios.

2.1. Principales productos, por organizaciones

En el cuadro 2 se especifican los productos "priorizados", por organizaciones.

2.2. El tema de la coca

El tema de la coca fue ampliamente debatido por las organizaciones a partir de dos posturas, una que defiende el cultivo y otra que prefiere buscar la producción alternativa. Los primeros fundamentan su posición en el hecho de que la coca genera mayores ingresos que en otros rubros y que, incluso, se puede cosechar hasta cuatro veces por año. Los segundos

CUADRO: 2

Productos identificados y priorizados por las organizaciones

Organización	Café	Achiote	Cítricos	Plantas aromáticas y medicinales	Coca	Estevia Hibisco	Palillo, jengibre
PROAGRO	1ra.						
AIPEAVE	2da.	1ra.	3ra.				
COOACI	1ra.		2da.				
AECAR	1ra.	2da.			3ra.	4ta.	5ta.
COACS	1ra.	2da.	3ra.		4ta.		
CIAPEC	1ra.	2da.					
APAAC	1ra.			2da.	3ra.		
APAIER	2da.	1ra.	3ra.		4ta.		
Colonias del Cantón	1ra.	2da.	3ra.		4ta.		
Flor de Mayo	1ra.	2da.	3ra.				
PANQARMARKA	1ra.	2da.	3ra.		4ta.		

Nota. Los cultivos de plantas aromáticas o medicinales, como estevia, hibisco y jengibre son alternativos. Algunas familias en las colonias están experimentando con cierto éxito, como la APAAC.

prefieren buscar otras alternativas debido al veto a la coca por la Ley 1008 y la política del gobierno de erradicación, por relacionar a la hoja de coca con el narcotráfico. Sin embargo, afirman que la presión proviene de los Estados Unidos de Norteamérica, que tratan de generar conflictos en el país para preservar intereses de los grupos de poder enquistados en el gobierno nacional.

Al final de la reunión, se determinó que los que defienden el cultivo tienen que buscar nuevas alternativas lícitas y rentables, buscando apoyo del Estado y de otros organismos.

2.3. "Priorización" de los productos en la plenaria

Con la participación de todos los delegados, por consenso y por orden de importancia, en la plenaria se determinó la prioridad de los siguientes productos: café, achiote, cítricos, plantas aromáticas y medicinales y coca.

2.3.1 Criterios de "priorización"

En el cuadro 3 se describen las principales variables para dar prioridad a los productos, establecidas en la guía metodológica del Pre-diálogo para organizaciones sociales.

Presentación de los resultados de las comisiones en las plenarias.





Comisión de mujeres aprobando los resultados en la plenaria.

Productores analizando la problemática del cantón.



CUADRO 3

Criterios de priorización de los productos a partir de variables establecidas

Criterios	Café	Achiote	Cítricos	Plantas aromáticas medicinales
Mayores ganancias	Los primeros colonizadores del cantón iniciaron sus actividades plantando café. En la actualidad, este rubro es el que genera mayores ingresos para los pequeños productores.	En los últimos años, la producción y el precio del achiote se incrementaron por la demanda en los mercados nacionales e internacionales.	La venta de cítricos cubre los gastos básicos de la familia (caja chica). Algunas organizaciones, como COOACI comercializan a escala mayor, lo que genera mejores ingresos.	Su cultivo es una actividad complementaria sin valor agregado, por lo que el ingreso económico que genera es regular.
Valor agregado	Se vende como materia prima. Sin embargo, el procesamiento inicial (beneficiado) y la producción orgánica le otorga algo de valor agregado.	Se vende como materia prima; aunque la organización AIPEAVE está proponiendo su transformación (extracción de bixina).	Se venden como materia prima, de consumo directo. Los productores están gestionando la adquisición de equipos para la transformación y la industrialización.	Se venden como materia prima, no hay experiencia de transformación; sin embargo, con el empacado en cajas se obtiene un precio mayor que al venderlas como hojas frescas.
Mercados (internos y externos)	Se exporta, aproximadamente, 85% del café. De esta cantidad, se vende 70% a través de la cadena de intermediarios y la empresa privada. El 30% restante, especialmente café orgánico y café especial, es exportado directamente por los productores al “mercado justo” de Europa y EE.UU.	Gran parte del achiote se va al mercado externo mediante la cadena de intermediación; sin embargo, AIPEAVE y AOPEB tienen contactos importantes en los mercados europeos y norteamericanos para exportar directamente a partir de este año.	La mayor parte de la producción se comercializa en Caranavi, La Paz, Oruro y, a veces, en Cochabamba, a través de intermediarios. Algunas productoras venden en La Paz, directamente a los consumidores e intermediarios.	Por el poco volumen de producción, no se puede acceder al mercado externo; no obstante, se ha logrado comercializar en la ciudad de La Paz, a través de la Cámara Hotelera, a precios superiores a los del mercado popular.

Criterios	Café	Achiote	Cítricos	Plantas aromáticas medicinales
Ventajas tradicionales	En los Yungas, el café es un producto tradicional que se cultiva y comercializa desde el asentamiento de los primeros colonizadores.	El achiote es un producto originario de las regiones yungueña y tropical de la amazonia. Desde épocas ancestrales, su producción, comercialización y procesamiento fue artesanal; recientemente se aplica la tecnología en su producción y comercialización.	Los cítricos presentan bondades nutritivas y medicinales. Los primeros colonizadores los cultivaron desde su asentamiento en el cantón.	Las hierbas son especies originarias de la región, que desde épocas milenarias se utilizan como medicamentos naturales, aromatizantes y para usos rituales.
Ventajas comparativas	Caranavi es la capital cafetalera del país, porque ofrece condiciones ambientales propicias para la producción del "café de altura" (con alto contenido de esencia), muy cotizado en el mercado internacional.	Es un arbusto rústico que se produce con poca inversión en mano de obra y tecnología y es inmune al ataque de las plagas. En la industria se usa como colorante natural para alimentos, cosméticos, fármacos, textiles, etc.). Tiene un alto porcentaje de bixina (sustancia colorante), hasta 4.1.	Las propiedades orgánicas del suelo de la región son propicias para el cultivo de cítricos, que se diferencian con los de otros lugares por su consistencia de acidez.	Las hierbas tienen propiedades alimenticias y curativas que no causan alteraciones fisiológicas. Se usan también con diversos fines, pero la mayor parte de ellas no están identificadas ni caracterizadas por sus propiedades.
Ventajas competitivas (mercado)	La mayoría de las organizaciones de productores del cantón están introduciendo la producción del café orgánico y del café especial, con los que compiten ventajosamente en el mercado internacional, con dominio de los mecanismos legales para la exportación y del relacionamiento con los clientes.	Con la extracción de la bixina, los productores podrían competir en el mercado con mayores ventajas.	En el mercado regional, los consumidores prefieren los cítricos de este cantón por su grado de acidez (más agridulce) y porque son producidas bajo el manejo ecológico.	El uso de las plantas aromáticas y medicinales se presenta como una alterativa eficaz ante el excesivo uso de fármacos químicos; su demanda se extiende a los mercados nacionales y del extranjero.

Criterios	Café	Achiote	Cítricos	Plantas aromáticas medicinales
Sostenibilidad en el tiempo	Las condiciones ambientales, el progresivo mejoramiento, el liderazgo de la mayoría de las organizaciones de productores y la conquista de mercados importantes hacen que el producto sea sostenible.	Una planta de achiote produce de manera sostenida un promedio de 30 años, siempre y cuando su manejo agronómico sea apropiado.	Investigaciones realizadas en la región, como las del Centro Experimental de Sapecho, establecen que este cultivo produce en forma sostenida durante 10 años, con un buen manejo y no requiere de mucha mano de obra.	Son especies que crecen en forma natural y que no corren peligro de extinción si se aprovechan racionalmente, procurando su conservación y reproducción.
Características culturales	En los Yungas, la producción del café está muy ligada a las formas de vida de los pequeños productores y genera una fuerte relación con la Pachamama (espacio físico y social).	El cultivo está íntimamente relacionado a las formas de vida del yungueño, por ser una planta originaria que muchas veces se utiliza con fines rituales.	El manejo de cítricos bajo la forma de multiestrato (asociación con otros cultivos), permite introducir otros cultivos anuales en el mismo terreno.	El conocimiento de las propiedades y uso de las plantas aromáticas y medicinales se transmite de generación en generación, desde épocas milenarias.
Características ecológicas	El ecosistema yungueño es propicio para el cultivo del café; si se realiza un manejo sostenido, no provoca deterioro ambiental alguno.	Es una especie rústica que favorece la fertilidad del suelo como residuo de poscosecha. También sirve de barrera viva contra los deslizamientos y la erosión hídrica.	Bajo un manejo apropiado de las labores agrícolas, no origina cambios ambientales adversos. Protege a los cultivos de las excesivas lluvias, sirve de barrera contra los deslizamientos y es un rompe viento eficaz.	Los residuos de las plantas sirven de abono verde, contribuyendo a la fertilidad de los suelos. Además, sirve de alimento para distintos animales.
Cobertura y beneficiarios	La familia entera participa en la producción y se beneficia con los ingresos que se obtienen con la venta del café. Las mujeres y los niños son los que trabajan más en la cosecha.	En las unidades productivas, toda la familia participa en las labores agrícolas, y se beneficia económicamente con los resultados.	Con la venta de cítricos, todos los miembros de la unidad familiar se benefician económicamente.	Como alternativa de fuente de ingresos, la producción beneficia a toda la familia inmersa en el rubro.

2.3.2. Problemas que afectan al manejo de los productos priorizados

El rendimiento de los cultivos de café, achiote y cítricos está disminuyendo paulatinamente, y la venta en Caranavi y en La Paz sólo se realiza a través de intermediarios "rescatistas" que compran a precios muy bajos. El mercado internacional para el café y el achiote es restringido y la mayoría de los productores no conoce los complejos sistemas de comercio exterior. El proyecto de producción y de inserción en el mercado de plantas aromáticas y medicinales aún está en proceso de experimentación.

La coca es un producto tradicional que genera ingresos importantes, pero está vetada por la Ley y las políticas internacionales que la vinculan al narcotráfico.

2.3.3. Análisis de las causas y los efectos del problema

En los últimos años, en el mercado internacional se verifica un crecimiento de la oferta cafetalera debido a que Colombia, Brasil y otros países de Centro América, Asia (Vietnam) y África están produciendo a gran escala y a bajos costos de producción.

En Caranavi, específicamente en el cantón Rosario Entre Ríos, la producción está en manos de pequeños productores que tienen como promedio dos hectáreas de unidades de producción por familia. La mayor parte de las cosechas es acopiada por una cadena de intermediarios llamados *q'eros*, quienes acostumbran a pagar precios bajos, engañar en el peso y adulterar los productos, sin que les importe el mejoramiento de la calidad de los productos. Las familias también se ven afectadas por el abaratamiento de precios (competencia desleal) que se produce en determinadas épocas del año por la sobreoferta de cítricos, banano y palta, tanto en el mercado local de Caranavi como en la ciudad de La Paz.

Por otra parte, no se ha logrado establecer parámetros ni mecanismos de control de calidad de los productos (ciclo productivo y poscosecha) porque no hay tecnologías apropiadas, la infraestructura no es adecuada y los equipos para el tratamiento —por ejemplo, la despulpadoras de café— son rudimentarios, insumen mucha mano de obra y tiempo.

Las plagas y las enfermedades que proliferan en la región afectan a la producción, mermando el rendimiento y la calidad del producto. Muchas de ellas son conocidas, como los hongos, la roya, el ojo de gallo, los gusanos y los pulgones; sin embargo, en los últimos años han aparecido enfermedades e insectos totalmente desconocidos que atacan a las raíces, las yemas y cubren las plantas con capas líquidas que las asfixian. Sin un tratamiento oportuno y adecuado, pueden llegar a afectar entre 25% y 70% de las cosechas.

Las técnicas validadas de tratamiento ecológico aún no cubren todas las expectativas ni las demandas de los productores. Esa así que recurren al uso de pesticidas e insecticidas químico-industriales y, por desconocimiento de las cantidades y formas de aplicación, generalmente incurren en uso indiscriminado con consecuencias funestas. Los productores recuerdan con aflicción que la enfermedad "broca del café" fue traída de Colombia con las semillas del café Caturra, hecho que demuestra que, incluso los técnicos y funcionarios del Estado actúan con irresponsabilidad, perjudicando a miles de productores.

Ya se ha mencionado que de las 10 hectáreas de tierra que dispone una familia, 30 ó 40% no es apta para el uso agrícola. Por otro lado, la mayor parte de tierras de uso agrícola está erosionada y es poco fértil debido al constante uso, a factores naturales como el deslizamiento, en la medida que la topografía presenta pendientes y quebradas pronunciadas, y a la lenta reposición de materia orgánica que genera nutrientes. Sin embargo, de haber incentivos a la producción o mejores oportunidades de mercado, las familias procurarían aumentar la extensión de cultivos y mejorarían la calidad. Los productores también tienen el sueño, la utopía y la esperanza de lograr la exportación de los productos locales; sin embargo, se desconocen las pautas básicas de comercio exterior, y este aspecto limita el aprovechamiento de oportunidades.

Pese a la importancia de la pequeña agricultura y de que realmente existen oportunidades interesantes de exportación, el Estado no contribuye de manera efectiva y no promueve incentivos técnicos, crediticios, legales y tributarios para este sector.

Los problemas en el manejo de la producción tienen consecuencias que afectan directamente a los productores. Así, por ejemplo, la disminución de ingresos provoca el empobrecimiento generalizado de la población, que se expresa en condiciones deplorables de vivienda, mala calidad de la alimentación, escasas oportunidades de educación, proliferación de enfermedades que diezman la salud y la vida de la población, siendo el grupo más vulnerable el de niños y madres. Los jóvenes también se ven afectados porque no pueden acceder a la educación superior o técnica, y difícilmente pueden adquirir un lote propio, porque las tierras productivas están mermando en la región. Estos aspectos limitan el rol dinámico de la juventud en el mercado laboral y en la conducción de las unidades productivas, con criterio empresarial.

2.3.4. Potencialidades y limitaciones de las organizaciones para encarar las problemáticas

Las potencialidades y las limitaciones de las organizaciones de productores, de las colonias y de las organizaciones sociales se describen a partir de los cinco capitales que constituyen los tópicos de información

sistemática indispensables para la formulación de las estrategias productivas integrales (EPIs), los planes y los proyectos de desarrollo local.

a) Capital humano

Potencialidades

– Más de 1.300 familias asentadas en la zona conocen el manejo del café, los cítricos, el achiote, el banano, la palta, y al menos tres miembros de cada unidad familiar dedican 70 a 75% de su tiempo al año a estas actividades productivas.
– Actualmente, en la mayoría de las colonias hay por lo menos tres promotores, uno de agroecología, otro responsable popular de salud (RPS) y un tercero de prevención de emergencias y rehabilitación. Estos promotores fueron capacitados por instituciones como PDA Entre Ríos Chijchipani, proyecto MOJSA, Uñatatawi, FORCAFE, entre otras.
– También existen técnicos en exportación de café y de achiote, quienes han aprendido gracias a la práctica cotidiana, cuando les tocó desempeñar cargos en sus organizaciones. Son ejemplos varios dirigentes y ex dirigentes de PROAGRO, AECAR y otras organizaciones que conocen ampliamente los mecanismos de exportación del café.

Limitaciones

– En el cantón, los pequeños productores no cuentan con el apoyo de profesionales especializados para la conducción técnica y el mejoramiento de la producción, transformación y comercialización de sus productos. Por la situación de subsistencia, los productores no están en condiciones de cubrir el costo de mano de obra especializada.
– En la región no existen instituciones que fomenten becas o faciliten la especialización técnica; las organizaciones locales tampoco han podido establecer convenios con entidades de formación de recursos humanos en técnicas productivas.
– No hay técnicos para encarar aspectos de gerencia o de gestión administrativa-contable, porque son temas poco conocidos y valorados en el medio.
– Por la falta de asesoramiento especializado, las plagas y las enfermedades ocasionan problemas serios en los cultivos, y los medios para combatirlas no están al alcance de los pequeños productores.

b) Capital social

Potencialidades

– Cada unidad familiar sostiene la producción y la venta de sus productos; sin embargo, varias unidades familiares de las colonias se asocian para transportar los productos a los mercados de Caranavi y/o La Paz.

- El sindicato y las centrales agrarias del cantón apoyan en el uso racional de los recursos naturales y la promoción de servicios para la producción.
- En los últimos años, en el cantón han surgido organizaciones de productores que promueven la producción y la comercialización especializadas.
- Algunas organizaciones, especialmente las cooperativas que exportan, tienen convenios y acuerdos comerciales con empresas nacionales y extranjeras, y con entidades que promueven el comercio justo.

Limitaciones

- En el cantón no hay emprendimientos empresariales a la altura de los retos productivos y de los mercados exigentes.
- Muy pocos dirigentes conocen o tienen contacto con entidades especializadas en la comercialización de productos agrícolas.
- Hay mucha desconfianza de los productores y las bases de las organizaciones con relación a instituciones externas, privadas y públicas, porque en el pasado han tenido experiencias muy ingratas y amargas. También hay cierta desconfianza de la labor de los dirigentes, quienes podrían estar engañando a las bases o aprovechándose de la organización para fines personales.
- Las organizaciones, en su generalidad, no muestran solidez organizativa, técnica, gerencial o administrativa.
- Hay conflictos y pugnas familiares, entre familias, entre colonias o entre las organizaciones por diversos factores, especialmente, por la carencia de medios económicos, por el manejo de los linderos, por el acceso a servicios de transporte o a los mercados, por los grados de vinculación con organismos externos, etcétera.

c) Capital cultural

Potencialidades

- Los usos y costumbres de los antepasados son todavía practicados y respetados. Existen normas internas en cada colonia, así como en las instancias superiores de la organización sindical campesina que obligan a su cumplimiento.
- Las normas culturales pasan de generación en generación en las unidades familiares; por lo tanto, en la estructuración de las nuevas organizaciones es posible implementar y aplicar sistemas de control social más efectivos, porque hay posibilidad de adaptación o complementación (diálogo de saberes) de sistemas comunales andinos de control social con los nuevos retos administrativos o procesos tecnológicos.
- La mayoría de los habitantes de las colonias practica la fe cristiana en sus diversos matices, lo que les genera, según indican, un comportamiento

seguro y confianza en sí mismos. Sin embargo, mediante diversas manifestaciones de índole ritual, se venera y consagra respeto a la Pachamama, que da vida a hombres, plantas y animales.
– La producción está basada en conocimientos y prácticas andinas. Aunque en menor medida, se realiza el *ayni* interfamiliar y es más frecuente el *ayni* comunitario.
– Para muchas de las actividades agrícolas, los productores se guían en indicadores naturales del clima, las fases de la luna o en manifestaciones de animales y plantas. Por ejemplo, cuando hay luna nueva o luna llena o cuando escarcha, no es conveniente ingresar a los campos de cultivo, porque se puede provocar "estreñimiento" a las plantas.
– Las empresas que producen café de consumo (torrefactores) indican que el café de altura (que se produce en el piso ecológico) tiene bastante fragancia, que se usa como esencia en la industria de este producto.

Limitaciones
– La producción y la comercialización son actividades de "subsistencia" de las unidades familiares, de manera que puede decirse que tienen carácter doméstico; por tanto, generalmente no hay reservas, ahorros ni inversiones importantes.
– Por imposición de elementos culturales externos, muchas familias están dejando de lado sus conocimientos ancestrales, lo que hace que las unidades productivas se manejen en forma rudimentaria, aspecto que limita las acciones de corte empresarial y técnicas productivas de última generación (cultura empresarial). Por tanto, pese a las condiciones favorables, aún no se ha podido compatibilizar la tecnología moderna con los conocimientos locales basados en valores propios.
– Las migraciones provocan la desintegración de las unidades familiares y la pérdida de su capacidad productiva local (la mano de obra de los jóvenes no se aprovecha localmente).
– La tecnología moderna a la que "pueden" acceder las pequeñas unidades productivas no satisface las demandas reales. Asimismo, se puede decir que las pequeñas unidades ofrecen pocas posibilidades de éxito a la hora de aplicar tecnologías modernas.
– En la mayoría de las unidades productivas no hay criterios homogéneos en cuanto a la selección de semillas ni al uso adecuado de pesticidas o agroquímicos.

d) Capital tangible

Potencialidades
– Los productores cuentan con almacigueras, tarimas y despulpadoras para el tratamiento del café, y para los cítricos tienen jabas, chipa y platabandas.

– Casi en todas las colonias hay camioneros que prestan el servicio de transporte a Caranavi y a La Paz. También hay caminos de acceso a la mayoría de colonias.
– Para implementar cultivos mejorados, todas las colonias poseen cierta cantidad de terrenos preparados.
– En promedio, cada familia dispone de dos hectáreas de café en producción y otro tanto para otras plantaciones. Po tanto, en todo el cantón hay un promedio de 1.600 a 2.000 hectáreas de café en producción.
– Para recuperar la fertilidad de los suelos es recomendable el uso de abonos orgánicos (compost, humus), y en la zona hay los insumos para producirlos.

Limitaciones

– Desde el Estado, no hay políticas ni estrategias definidas de apoyo a los pequeños productores (en aspectos técnico-productivos, de mercadeo, de capacitación o crediticios).
– No hay maquinaria e infraestructura suficiente ni tecnología adecuada para mejorar la producción, la productividad y la obtención de productos de calidad, compatibles con normas internacionales de manipuleo, empaque, transporte, mercadeo, etc. Los equipos que se usan en la producción son tradicionales y básicos (picos, palas, carretillas, machetes y barretas).
– Pocos productores contratan peones, la mayoría no tiene posibilidades de pagar jornales.
– La mayoría de las enfermedades y las plagas no puede combatirse con plaguicidas, insecticidas y medicamentos biológicos; cuando más se pueden implementar algunos mecanismos de prevención. La variedad de experimentos realizados en este campo aún no se han validado.
– El lavado y los residuos del café afectan a la calidad del agua, lo que repercute en la contaminación del medio ambiente.
– En las zonas altas, por el clima y la poca humedad, no se puede producir otro producto que no sea el café (es el caso de las colonias 8 de Septiembre, Monte Sinai, Primavera y Magallanes). El banano y los cítricos se producen sólo para consumo familiar.
– En el entorno de los caminos se producen frecuentes deslizamientos por la excesiva humedad y el chaqueo indiscriminado.

e) Capital natural

Potencialidades

– En general, el clima y los tipos de suelo ofrecen condiciones favorables para el cultivo de los productos priorizados y también del maíz, entre otros.

– En general, hay suficiente agua y humedad. El agua se puede utilizar mediante sistemas de riego.
– Los árboles y arbustos como el siquili sirven de sombra, posibilitando el desarrollo normal de los ciclos de producción de las plantaciones, especialmente del café.

Limitaciones

– En el cantón no hay arena apta para la preparación de platabandas de almacigueras y otras infraestructuras.
– La geografía del cantón es accidentada, con pendientes pronunciadas susceptibles a derrumbes y deslizamientos, que afectan al sistema de manejo de cultivos.
– Hay poca disponibilidad de tierras de cultivo por unidades familiares. De las 10 hectáreas de lote familiar, apenas una parte es aprovechable.
– Las variaciones climáticas bruscas afectan a los cultivos. En los últimos años, con frecuencia se presentan ventarrones huracanados, excesiva humedad y también heladas y granizadas que estropean las plantaciones, afectando directamente al rendimiento.
– La mayor parte de los suelos destinados a la producción agrícola se han empobrecido, por el uso intensivo y por factores climáticos adversos.
– También en los últimos años, han aparecido plantas trepadoras como el "jaramillo", que al enredarse en las plantaciones, provoca su asfixiamiento y muerte.

2.3.5. Comportamiento del entorno (oportunidades y limitaciones)

Se ha definido que hay factores del entorno que afectan o inciden directa o indirectamente en las dinámicas de los productos priorizados. En el cuadro 4 se pretende analizar estos factores, a partir de las variables ya establecidas.

En relación con la calificación a organizaciones de productores de representación nacional, se ha identificado a Fecafe-B con 80 puntos, por su trayectoria en lucha a favor de las organizaciones de productores, por lo que esta organización tienen legitimidad y confianza en el cantón Rosario Entre Ríos.

También las ONG Ayuda en Acción y PDA Entre Ríos Chijchipani han merecido la confianza de las organizaciones del cantón por su labor. Dentro de los programas del Estado, SIBTA (Fundación Trópico Húmedo) genera expectativas de apoyo efectivo en la erradicación de plagas y enfermedades y en innovaciones tecnológicas.

El gobierno municipal de Caranavi también genera expectativas puesto que administra los fondos de coparticipación asignados en relación

CUADRO 4

Factores del entorno que inciden en los productos priorizados

Temas	Oportunidades	Limitaciones
Seguridad jurídica de la tierra y del territorio	La mayoría de las colonias están tramitando sus títulos ejecutoriales. Además, hay avances importantes en cuanto a saneamiento interno (titulación de lotes familiares.	Los trámites suponen costos elevados, y abogados y tramitadores hacen también cobros exagerados. Hay conflictos por linderos colindantes. Muchas familias no tienen dinero para estos gastos.
Reglas del mercado	Hay instituciones que pueden apoyar en la formación de técnicos locales en los procesos de transformación y comercialización, como Fecafe-B, Cevecix, Aopeb, Forcafe, Sistema de Productividad y Competitividad, GTZ Bolivia, y otras que manejan el tema como IBNORCA, certificadoras de producción orgánica, Cámara de Exportadores, etc.	Algunas de estas instituciones hacen cobros elevados por los servicios que prestan, que no están al alcance de los pequeños productores ni de sus organizaciones. IBNORCA, en lugar de facilitar los trámites de exportación, a veces dificulta a los productores sometiéndolos a trámites engorrosos.
Políticas públicas, legislación y normatividad	El ejercicio de la democracia participativa permite a los pequeños productores de la región proponer y negociar políticas, leyes y el establecimiento de programas acordes a sus demandas.	- La política cafetalera formulada por las organizaciones de productores, hasta ahora no ha merecido el respaldo del gobierno. - En la Estrategia Nacional de Desarrollo Agropecuario y Rural, en la Estrategia Boliviana de Reducción de la Pobreza (EBRP) o en otras normas vigentes no están tomados en cuenta los rubros productivos priorizados en el Encuentro.
Presencia y utilidad de las instituciones	Las instituciones externas son importantes para los productores y sus organizaciones en la medida que actúen con respeto, transparencia, competencia y eficiencia (servir al pueblo y no servirse de él)	Hay cierta grado hay desconfianza de las instituciones externas privadas y públicas, porque muchas de ellas han propiciado experiencias ingratas y amargas (promesas y fracasos) en el pasado reciente.

directa con la cantidad de habitantes, y los fondos del Diálogo Nacional, con los que el municipio está obligado a promover la producción y la productividad.

En cuanto a entidades bancarias y financieras, ANED mereció mayor confianza de los productores del cantón, la cual, pese a cobrar intereses altos, brinda asistencia financiera en forma oportuna.

Las elecciones municipales también despiertan esperanzas entre los pobladores, por la opción a participar en ellas, o por las posibilidades de conseguir financiamiento para los proyectos priorizados en el Encuentro.

CUADRO 5

Análisis de actores del entorno que pueden influir como oportunidades o limitaciones en la generación de estrategias productivas integrales

Actores	Tendencias			Oportunidades			Limitaciones		
	Apenas percept.	Fuerte	En declive	A x E = V			S x G = V		
				0-10	0-10	valor	0-10	0-10	valor
1. Organizaciones sindicales (provincial, departamental, nacional)									
-FAPCCA		X		5	7	35	7	10	70
-Federación Departamental de Colonizadores		X		7	4	28	3	7	21
-Confederación Nacional de Colonizadores de Bolivia		X		6	8	48	2	6	12
2. Organizaciones de productores (provincial, departamental, nacional)									
-FECAFE-B		X		8	10	80			
-ANPROCA		X		3	6	18	4	4	16
-FINCAFÉ	X			8	8	64			
-AOPEB	X			6	8	48			
-CIOEC	X			5	4	20			
3. ONG y fundaciones nacionales									
-Fundación UÑATATAWI	X			6	8	48			
-PDA. Entre Ríos Chijchipani		X		5	6	30			
-FORCAFÉ		X		7	8	56			
-QHANA	X			7	6	42			
4. ONG internacionales									
-Visión Mundial		X		8	8	64			
-Misión Alianza Noruega		X			8	8	64		
-Ayuda en acción		X		9	8	72			

Actores	Tendencias			Oportunidades			Limitaciones		
	Apenas percept.	Fuerte	En declive	A x E = V 0-10	0-10	valor	S x G = V 0-10	0-10	valor
5. Cooperación Internacional (multilaterales, bilaterales y privadas)									
-USAID (ACDI-VOCA)		X		6	6	36	8	8	64
6. Programas de desarrollo del Estado									
-PROSAT	X			6	6	36			
-SIBTA (Fundación Trópico Húmedo)	X			8	8	64			
7. Estado (municipios y Agencias Municipales)									
-Agente Municipal		X		6	7	42			
-Municipio de Caranavi		X		7	9	63			
8. Estado (Prefectura)									
-Centro Experimental	X			4	4	16			
-SEDAG	X			4	4	16			
9. Estado (Poder Ejecutivo)									
-Ministerio de Agricultura	X			2	2	4			
10. Estado (Poder Legislativo)									
-Cámara de Diputados	X			3	3	9			
-Cámara de Senadores	X			3	3	9			
11. Entidades religiosas									
- Adventista (7mo. Día)		X		4	2	12			
- Metodistas		X		5	3	15			
- Evangélica		X		3	2	6			
- Católica (social)		X		5	5	25			
12. Empresas privadas de producción y servicios									
13. Entidades bancarias y financieras									
-FUBODE	X			5	5	25			
-DIACONIA		X		5	6	30			
-FADES		X		7	7	49			
-ANED		X		7	9	63			
-PRODEM		X		1	1	1			
14. Coyuntura política									
-Referéndum sobre el gas		X		5	5	25			
-Asamblea Constituyente	X			7	8	56			
-Elecciones municipales		X		8	8	64			
15. Partidos políticos									
-MAS		X		5	3	15			
-MIR			X	3	3	9			
-MNR			X	3	3	9			

Actores	Tendencias			Oportunidades			Limitaciones		
	Apenas percept.	Fuerte	En declive	A x E = V			S x G = V		
				0-10	0-10	valor	0-10	0-10	valor
16. Dirigentes connotados									
-Félix García			X	6	7	49			
-Ubaldo Nina			X	5	5	25			
17. Otros actores									

Leyenda:

A = Atractivo para la organización
E = Probabilidad de éxito
Calificación (0 a 10)

A x E = Valor
S = Probabilidad de suceder
G = Gravedad si aparece

Calificación (0 a 10)
S x G = Valor

Cada fenómeno observado representa una oportunidad o una amenaza, su sensibilidad (apenas perceptible, fuerte o en declive) se marca con X y para ver si es oportunidad o amenaza se asigna un puntaje de 0 a 10 (ejemplo: cuando no es atractivo se asigna el 0 y si es muy atractivo se pone 10). Para obtener el valor, en caso de oportunidades se multiplican A x E y en caso de amenazas se multiplican S x G.
Se establece la prioridad de acuerdo al valor obtenido. A mayor valor, mayor prioridad.

2.4. Definición de la visión

Después de un amplio y acalorado debate, en la plenaria, los representantes de las organizaciones participantes en el encuentro han definido la visión estratégica del cantón hacia 2015: *"Las organizaciones de productores y las organizaciones sociales habrán logrado plasmar el desarrollo integral y sostenible con equidad e identidad."*

2.5. Potencialidades y limitaciones de las organizaciones

Asociación Ecológica de Caficultores Rosario AECAR

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Seguridad jurídica de la tierra y el territorio	El saneamiento interno de las tierras se está iniciando con apoyo de INRA.	Cada colonizador cuenta con sólo 10 hectáreas, de las cuales sólo siete son medianamente cultivables. Muchos artículos de la ley INRA no favorecen al colonizador de la región, más bien favorecen a los grandes latifundistas. Existe mucha burocracia en el proceso de titulación y marginación de los campesinos.
Gestión territorial	Los productores están organizados en sindicato, central agraria, federación provincial, que regulan el uso del territorio comunal. Cada familia pertenece a una organización económica y cada cual planifica la producción en sus respectivos lotes.	El cambio de propietarios de los lotes en las colonias provoca inestabilidad en el saneamiento interno. Existen conflictos con los linderos de lotes. Los cultivos, muchas veces, provocan la degradación y empobrecimiento de la capacidad productiva de la tierra. No hay buenos caminos para trasladar los productos a los mercados.
Recursos naturales	Existe monte virgen que se puede explotar racionalmente. Hay diversidad de animales y plantas, que hacen el paisaje atractivo (zona boscosa). Hay buenas condiciones climatológicas y ambientales para producir café de buena calidad (café de altura).	El monte virgen no está habitado por los comunarios, los propietarios viven en otras regiones (acaparamiento de tierras). Para la apertura de caminos y el establecimiento de plantaciones se han hecho talas o chaqueo en forma descontrolada, lo que está provocando erosión y extinción de las especies. Algunas veces se presentan heladas y otros factores climáticos adversos; las plagas afectan a la preservación de los recursos naturales.

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Población y recursos humanos	AECAR cuenta con mas de 500 familias que producen café, nueve promotores agroecológicos, nueve en administración, nueve en control de calidad del café y dos promotores en comercialización. En la época de cosecha, se generan empleos estacionales para los migrantes del altiplano (para cosechar siete hectáreas de cultivo se necesita 10 trabajadores).	No hay centros de capacitación para formar técnicos y profesionales que encaren los problemas productivos. Los jóvenes se ven obligados a migrar a otras regiones en busca de otras oportunidades de trabajo e ingresos.
Situación de las mujeres	Las mujeres cumplen varios roles: manejo administrativo del hogar, educación de los hijos y organización de la producción en las parcelas familiares.	Los hombres no dan importancia a la educación y la capacitación de las mujeres para que puedan ocupar cargos dentro de la organización.
Tecnología	La producción se maneja bajo el sistema tradicional, sólo se han adoptado algunos elementos nuevos para la producción orgánica.	No se cuenta con máquinas desmucilaginadoras (despulpadoras) para el procesamiento del café; tampoco con guardiolas (secadoras) ni con laboratorios o técnicas para controlar las plagas. No hay provisión de energía eléctrica.
Acceso a recursos financieros	La producción se financia con la venta de los productos; algunos productores acceden a créditos para cubrir los gastos de subsistencia. Las mujeres administran mejor el dinero del hogar, en común acuerdo con el esposo.	Las pequeñas entidades financieras (fondos financieros, ONG) otorgan créditos a actividades que generan, a su parecer, mayores ingresos (transporte, restaurantes, hoteles), y no a las actividades productivas del agro. La institución FINCAFE pide como garantía de los créditos la hipoteca de las tierras. Los financiamientos no llegan en forma directa al productor; éstos se otorgan a los empresarios privados o a los intermediarios para apoyar la comercialización o la exportación de productos, como el café. Las familias no cuentan con suficiente dinero para invertir en la producción.
Legislación normativa	Se elaboró un anteproyecto de política cafetalera que se encuentra en el Parlamento.	Las empresas privadas están poniendo obstáculos a la implementación de la política cafetalera.

Variables	Potencialidades	Limitaciones
	En la ley del Diálogo Nacional se priorizó la política de Municipio Productivo (HIPIC II), por la que se debe destinar 70% del presupuesto para apoyar a la producción.	El gobierno municipal no apoya en la producción agrícola, al contrario, en algunos casos obstaculiza la comercialización. No hay capacidad de negociación ni se puede hacer control social a las instancias del Estado, por lo tanto, no se cumplen las leyes. El achiote no figura en las prioridades políticas ni en las cadenas productivas (para el gobierno es un tema desconocido). El cultivo de la coca está prohibido por la Ley 1008.
Utilidad de las instituciones	Instituciones como Fecafeb, Bio Latina y Forcafe brindan asesoramiento en capacitación técnica en áreas productivas. También en la certificación del producto orgánico.	Existen instituciones como SEDAG que dicen apoyar a las cooperativas, pero no lo hacen. El apoyo gubernamental está condicionado al lema “coca cero”.
Temas organizacionales	La organización exporta café al mercado solidario.	Falta fortalecimiento y asesoramiento en aspectos administrativos. No se cuenta con una buena infraestructura ni con maquinaria moderna. No todos los productores están asociados únicamente en AECAR. Sólo se comercializa la materia prima, no se añade valor agregado a los productos (terrado y molido).
Educación y salud	En el cantón hay escuelas de nivel primario y un colegio. En la central se cuenta con un centro de salud; algunas colonias cuentan con RPS.	La educación es deficiente porque el personal no tiene un nivel académico adecuado. La mayoría accede a los cargos por aval político. No se imparten conocimientos sobre temas relacionados al mejoramiento del café ni a otros productos, tampoco sobre la estructuración de las organizaciones. En el aspecto de salud, el único centro médico no abastece a toda la población. Además, éste no está provisto de medicamentos. El personal de salud no realiza controles sanitarios en las colonias.

Colonias y centrales agrarias del cantón

El cantón Rosario Entre Ríos está conformado por siete centrales, 52 colonias y una población que sobrepasa los cuatro mil habitantes, entre hombres, mujeres, jóvenes y niños.

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Seguridad jurídica de la tierra y el territorio	95% de los socios de las centrales cuentan con documentos de propiedad de sus lotes. La mayoría de las colonias y centrales agrarias cuentan con personería jurídica.	Existen conflictos en la compraventa y en la apropiación de lotes abandonados, donde se hace difícil la regularización de los documentos.
Gestión territorial	El cantón está conformado por colonias organizadas en sindicatos agrarios, centrales agrarias, comités de comercialización, cooperativas y asociaciones de productores. Mediante estas instancias se regula el manejo de tierras de cultivo y la preservación de la biodiversidad.	50% de los productos no cuenta con mercado externo seguro, debido a que las organizaciones son débiles y no participan en las OECs. No todas las organizaciones trabajan activamente fomentando la capacitación.
Recursos naturales	Cada familia prepara su producción de acuerdo al tipo y fertilidad de suelos y a la vocación productiva de sus lotes. En toda la región existe una gran diversidad de flora y fauna renovable y no renovable. Hay más especies de fauna que en los valles y el altiplano.	En muchos espacios, las empresas privadas están realizando depredación indiscriminada. Poco a poco se está extinguiendo la diversidad de fauna a causa de la caza. No hay instituciones que fiscalicen la normas forestales.
Población y recursos humanos	La OECs incentivan la capacitación en diferentes áreas de producción para todos los habitantes del sector. En las organizaciones, en tiempos de cosecha, se generan fuentes de trabajo para los emigrantes.	No hay centros de formación técnica en temas inherentes a las dinámicas productivas de las colonias. Los profesionales oriundos del lugar migran a centros urbanos para ejercer su profesión.
Tecnologías	Aunque se cuenta con maquinaria, como trilladoras, secadoras o cachis, tarimas despulpadoras del café, se sigue aplicando el manejo tradicional.	No hay predisposición al cambio tecnológico por parte de algunos socios. Se espera que las instituciones donen equipos, porque los precios son muy elevados y los ingresos con que se cuenta no permiten invertir en la adquisición de tales equipos.

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Acceso a recursos financieros		En las instituciones de préstamo, el trámite es lento y condicionado al patrocinio de niños o a "coca cero". El monto máximo de préstamo asciende a 300 dólares americanos, monto que cubre únicamente gastos de subsistencia, a cambio de intereses muy altos.
Legislación y normatividad	Se ha elaborado un proyecto sobre la política cafetalera que se encuentra en el Parlamento. También hay otro anteproyecto sobre la "Ley de producción orgánica".	No hay ningún apoyo del Estado para la exportación de los productos. No se cumplen los derechos económicos. Muchos de los socios no tienen conocimientos de las normas que los amparan como productores.
Presencia y utilidad e instituciones	Algunas ONG, como Visión Mundial, proyecto Mojsa, Forcafe apoyan en la capacitación sobre temas productivos a los promotores de las colonias.	Algunas ONG condicionan su apoyo. Las instituciones no investigan sobre el uso racional, la utilidad y la transformación de los diferentes productos. Muchas, únicamente proporcionan apoyo momentáneo y no propician cambios sustanciales dentro de las colonias.
Temas organizacionales	Los sindicatos y las centrales agrarias son organizaciones que realizan el control interno. Para el mejoramiento de la producción están los comités de comercialización, cooperativas, asociaciones de productores.	No todos los colonizadores están organizados o inmersos en cooperativas o asociaciones de productores; aspecto que limita toda posibilidad de mejoramiento o innovación tecnológica.
Tema social	La educación es integral y se articula al manejo de negocios y productos.	Pocos habitantes han accedido a la educación de nivel secundario; los profesionales no permanecen en la zona.
Tema cultural	Dentro de las cooperativas y los cantones se siguen manteniendo las relaciones culturales, costumbres y ritos.	Hay un proceso de alienación.

Cooperativa agropecuaria de comercialización “2 de Septiembre” COACS Ltda.

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Seguridad jurídica de la tierra y territorio	La organización tiene reconocida su personería jurídica y licencia para exportar.	Sin embargo, no tiene ICO para la exportación ni RUC para ejercer los obligaciones tributarias. No hay conocimiento de las normas que protegen los recursos naturales.
Gestión territorial y empresarial	La mayoría de los socios cuenta con títulos de propiedad de sus lotes. La organización pertenece a la Central Agraria Pucara, donde se encuentran cinco colonias, todas productoras de café.	No se ha podido consolidar una institución con carácter empresarial. No hay asesoramiento en aspectos técnicos, de gestión empresarial y administración contable.
Recursos naturales	En la región existe gran biodiversidad de flora y fauna y tierras aptas para los cultivos.	Los empresarios privados no cumplen con la ley forestal y realizan depredación indiscriminada de los recursos no renovables. No hay prevención a desastres naturales como lluvias y derrumbes.
Población y recursos humanos	La organización cuenta con 62 socios, de lo cuales cinco participan como controles internos.	No se cuenta con muchos profesionales de la región. Las mujeres tienen mínima participación y pocas oportunidades para capacitarse.
Tecnología	El manejo se sigue realizando tradicionalmente, porque no requiere de mucha inversión ni de tecnologías sofisticadas.	No se cuenta con tecnologías modernas para el procesamiento de los productos priorizados.
Recursos financieros	La mayoría de los socios no accede a préstamos financieros.	No hay ningún tipo de apoyo de las ONG, el municipio, la Prefectura o la cooperación internacional.
Legislación normativa	Existen normas y certificadores para la producción de café orgánico que contribuyen a que la producción y el costo del café aumenten en el mercado externo.	Las empresas certificadoras de producción orgánica cobran caro y en dólares. Los productores no cuentan con los recursos suficientes.

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Presencia y utilidad de las instituciones		En la central Pucara no hay la presencia de ONG u otras instituciones públicas o privadas.
Temas organizacionales	La cooperativa agropecuaria y de comercialización se rige según la ley de cooperativas que promueve INALCO.	No se cuenta aún con un canal de exportación. Hace falta líderes para administrar y gerenciar la cooperativa.
Tema social		El sistema educativo no se integra ni apoya en la dinámica productiva. El sistema de salud no atiende a los productores rurales (no hay programas de prevención).
Tema cultural	La cooperativa basa la producción del café en usos y costumbres. Por ejemplo, los excedentes se distribuyen a partir de las relaciones de reciprocidad y equidad; también se destina una parte a la capitalización.	Factores exógenos, como las distintas creencias religiosas, se enfrentan abiertamente con la forma de vida ancestral, y dividen a los colonos.

Cooperativa integral agrícola de productos ecológicos CIAPEC

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Seguridad jurídica de la tierra y territorio	En la cooperativa y en las colonias, el saneamiento interno se encuentra en proceso, con apoyo del INRA. Por otro lado, la mayoría de las colonias tiene títulos de propiedad de sus tierras. La cooperativa tiene estatuto orgánico y reglamento interno.	Para actuar en el mercado, la cooperativa no está inscrita al RUC ni cuenta con ICO, documentos necesarios para la exportación de los productos. Falta consolidar una gestión empresarial.
Gestión territorial	En las colonias, cada familia cuenta con lote propio, y planifica su producción y formas de manejo en forma individual o familiar.	Las unidades familiares no permiten introducir de manera colectiva nuevas tecnologías, y los productos que se obtienen no son uniformes.

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Recursos naturales	El sector es rico en recursos naturales porque existe diversidad de flora y fauna.	Las autoridades municipales no hacen cumplir la ley forestal. Los empresarios privados extraen la madera y otros recursos en forma indiscriminada.
Población y recursos humanos	Todos los socios y colonizadores conocen el manejo del café, el achiote, los cítricos y otros productos de la región. Se cuenta con promotores capacitados en producción.	Las mujeres no reciben capacitación en temas de agricultura. Como consecuencia, hay una mínima participación de ellas en la gestión y dirigencia.
Tecnología	En el manejo de cultivos se sigue utilizando el sistema tradicional. Últimamente se está implementado la producción ecológica.	No hay medios para mejorar la tecnología moderna y los equipos para las fases de producción y procesamiento (prebeneficio y beneficio).
Recursos financieros	La cooperativa maneja recursos propios, pero mínimos.	No se cuenta con ningún tipo de apoyo financiero externo.
Legislación normativa	La cooperativa propone la vigencia de derechos ciudadanos, políticos, sociales, económicos y culturales para hombres y mujeres.	Los productores no están informados de las leyes vigentes porque éstas no se difunden. Las empresas certificadoras de producción orgánica cobran precios altos y en dólares, aspecto que dificulta el acceso de los productores a este servicio.
Presencia y utilidad de instituciones		La organización no se relaciona con ninguna institución pública ni privada.
Temas organizacionales	La cooperativa se organizó con la expectativa de exportar al mercado externo productos ecológicos, aspecto que puede influir en el desarrollo económico y productivo integral. Las organizaciones están en un proceso de estabilización organizacional.	

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Tema social	Se brinda capacitación esporádica sobre temas productivos, a promotores seleccionados (PDA Forcafé)	Ni el sistema educativo ni el sistema de salud se integran o apoyan en las dinámicas productivas de la región. En el cantón sólo hay un técnico sanitario para atender a más de cuatro mil personas.
Tema cultural	Productos como el café y el achiote son parte de la identidad yungueña y también son patrimonio cultural de los pequeños productores.	Ciertas instituciones religiosas crean confusión y divisiones al interior de las organizaciones. La solidaridad y la ayuda mutua se practican muy poco, porque todo se ve como mercancía.

Asociación de productores agroecológicos de altura Caranavi APAAC

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Seguridad jurídica de la tierra y territorio	Gran parte de los territorios de las colonias se encuentra en proceso de saneamiento.	No hay buen asesoramiento jurídico agrario para gestionar las diferentes demandas de propiedad de la tierra. En cuanto a temas territoriales, el Estado arbitrariamente no permite extraer los recursos que existen en un determinado territorio.
Gestión territorial	En el sector, la mayoría de las familias planifica su producción en sus parcelas, de acuerdo a sus posibilidades productivas y su relación con algún mercado.	No se puede garantizar un mercado fijo para el alto volumen de producción de las familias. No hay asesoramiento para hacer frente a las variaciones climáticas que dañan los cultivos.
Recursos naturales	En la zona productiva, la tierra es muy fértil, hay muchos recursos renovables y no renovables.	La zona presenta altas pendientes, erosiones hídricas por la deforestación indiscriminada. En algunas épocas del año, hay dificultades para sacar los productos, porque se bloquean caminos y ciertos sectores presentan derrumbes.

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Población y recursos humanos	La asociación está conformada por 45 socios activos y pasivos. Se cuenta con tres técnicos capacitados, quienes proporcionan asesoramiento eventual en el manejo de las plantas.	La organización no cuenta con técnicos especializados en el manejo y transformación de los diferentes productos con valor agregado, marketing o promoción de ventas. Los socios carecen de conocimientos en aspectos de comercialización o manejo de marketing para promover la comercialización a escala internacional.
Tecnología	Se ha adoptado tecnología intermedia, como la planta deshidratadora.	Se ve la necesidad de implementar un laboratorio de análisis bromatológico para poder determinar la utilidad de las diferentes plantas. También se requiere una procesadora de sustancias aromáticas (esencias).
Recursos financieros	La organización ejecuta el trabajo con recursos propios. En ciertos casos, se recibe apoyo de algunas ONG, como la Fundación Uñatatawi, Fonrena y Misión 21.	No hay ningún tipo de apoyo del municipio de Caranavi ni del Estado. Por la necesidad de subsistencia, en algunas ocasiones se recurre a préstamos de entidades financieras, como Prodem.
Legislación normativa	Se encuentra en consideración el anteproyecto de la ley de producción orgánica.	No existen normativas especificas que favorezcan el comercio a escala nacional e internacional de los productos, principalmente de las plantas aromáticas y medicinales. Este producto no es prioridad en la política de comercio externo del Estado.
Presencia y utilidad de las instituciones	Con el apoyo de algunas instituciones, como la fundación Uñatatawi, Fonrena, se logró la instalación de una deshidratadora solar y el equipamiento para el galpón de las plantas aromáticas.	Ninguna entidad estatal proporciona ayuda a este sector.
Temas organizacionales	La organización se encuentra conformada por familias pertenecientes a diferentes colonias.	No hay especialistas en temas organizacionales que promuevan el desarrollo económico.

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Tema social	Hay una sola escuela de nivel primario, y un solo RPS (Responsable Popular de Salud).	La educación es gratuita, pero el personal académico no cuenta con la capacitación para proporcionar a los estudiantes una educación integral, menos en temas relacionados a la producción. Los RPS con los que se cuenta no abastecen a toda la población y no cuentan con preparación especializada, menos con medicamentos para casos de emergencias, como por ejemplo, las picaduras de serpientes, etc. Existe la necesidad de construir un Centro de salud en el cantón, debido al paulatino crecimiento de la población.

Organización de mujeres yungueñas "Flor de Mayo"

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Seguridad jurídica de la tierra y territorio	Los socios cuentan con una extensión de 8 a 10 hectáreas por familia.	La mayoría de los socios no cuenta con el correspondiente saneamiento de sus lotes. De las 10 hectáreas que tiene cada familia, únicamente 5 ó 6 son productivas; algunos espacios son pendientes erosionados.
Gestión territorial	La organización "Flor de Mayo" es la unión de diferentes agrupaciones de mujeres de diferentes colonias.	Los caminos sufren constantes derrumbes que dificultan el transporte de nuestros productos.
Recursos naturales	En la región hay diversidad de flora y fauna y hermosos paisajes con los que se podría fomentar el ecoturismo en esta zona.	Están desapareciendo algunos animales y plantas por la depredación y la caza indiscriminada. También se produce la contaminación del medio ambiente por el chaqueo de montes.

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Población y recursos humanos	Esta organización está conformada por la población femenina del cantón, quienes participan activamente en la producción, el comercio y la atención del hogar. También hay promotoras en salud, agroecología, justicia. En cargos, participan como vocales, secretarias de hacienda y algunas ejercen cargos como secretaria general, dirigentes de juntas escolares. Existen condiciones para que se integren a las organizaciones productivas y sociales ya establecidas.	Como mujeres, no reciben atención de parte de las instituciones estatales y privadas. La falta de tiempo por la carga de trabajo en la casa hace que la mayoría de las mujeres no participen en cursos de capacitación o en cargos sindicales.
Tecnología	El manejo de producción y transformación de los productos se sigue realizando en el sistema tradicional.	No se cuenta con plantas prebeneficiadoras, trilladoras ni maquinaria moderna para agilizar el proceso de transformación.
Recursos financieros	Se trabaja con recursos propios mínimos.	No hay acceso a préstamos o a créditos de entidades financieras. Tampoco hay recursos económicos para instalar maquinaria. Lo que se obtiene del comercio del café, del achiote y los cítricos únicamente abastece para la subsistencia.
Presencia y utilidad de instituciones	Se organizan trabajos conjuntos con instituciones como Uñatatawi, Forcafe, Mojsa.	Algunas instituciones realizan un trabajo sesgado con intencionalidades políticas y condiciones, como la erradicación de la coca.
Temas organizacionales	La organización matriz Flor de Mayo está conformada por organizaciones que representan a las colonias.	En algunas organizaciones lideradas por los hombres no hay imparcialidad ni equidad de género, no permiten la participación plena de las mujeres. En las asambleas generales donde se formulan nuevas políticas, no dan lugar a la participación de las mujeres.
Tema cultural	Las mujeres son las que mejor conservan las costumbres heredadas de los antepasados.	Las mujeres están sumidas en el analfabetismo, la discriminación de la sociedad, de las organizaciones y del Estado.

Cooperativa agropecuaria de comercialización Corpus Cristhy Illampu Ltda. COOACI

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Seguridad jurídica de la tierra y territorio	Las tierras de estas cooperativas están saneadas con título ejecutorial, ya sea como colonia o como cooperativa.	El saneamiento interno (titulación a escala familiar) se encuentra en proceso y hay problemas por colindancia y por compraventa de lotes.
Gestión territorial	La colonia, el sindicato agrario y las cooperativas, afiliadas a la central agraria, son instancias que regulan el uso y la seguridad en cuanto a gestión del territorio comunal.	Las tierras están agotadas por el cultivo excesivo y por las plantaciones sin selección. Cada familia elige qué plantar y hace el manejo según su criterio.
Recursos naturales	En la región, hay una gran diversidad de flora, fauna, recursos renovables y no renovables.	Se han extinguido los árboles de madera fina, que no son renovables a corto plazo; también se realiza caza indiscriminada. No hay capacidad para enfrentar los desastres naturales como deslizamientos de las pendientes, lluvias excesivas, heladas, etc.
Población y recursos humanos	La cooperativa está conformada por 60 socios productores de café orgánico. Cuenta con personal capacitado en el manejo de este tipo de café, y varios socios están capacitados y tienen experiencia para proporcionar asesoramiento técnico apropiado a todas las familias integrantes de la colonia.	Algunos socios no aprovechan al máximo la capacitación que se les brinda para su mejoramiento. Se carece de asesoramiento en técnicas de prebeneficiado y beneficiado del café. Algunos dirigentes no actúan con transparencia en el manejo de la cooperativa, lo que desestabiliza la organización.
Tecnología	La experiencia en el manejo y acceso a la tecnología moderna demostró que el tiempo de trabajo y los costos de producción de café disminuyen, favoreciendo al productor.	La maquinaria con la que se cuenta no es suficiente para el beneficiado del café.
Recursos financieros	La cooperativa y las familias trabajan con recursos propios; alguna vez, acceden a las regalías de FINCAFE.	Los productos se venden a precios bajos, porque no tienen valor agregado; por tanto, no se pueden cubrir los créditos que otorgan las financieras, con intereses tan altos.

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Legislación normativa	Para acreditar a los productores de café, se planteó una política cafetalera que actualmente se encuentra como proyecto en el Parlamento. Los dirigentes de la cooperativa participaron en la elaboración de esta propuesta.	Las políticas y las normativas vigentes favorecen únicamente a las empresas privadas.
Presencia y utilidad de instituciones	En la región trabajan diferentes instituciones que proporcionan apoyo en distintas áreas, como PDA que patrocina niños; Aned, en asociación con Fincafe, que prestan dinero; y Forcafe que capacita en temas relacionados a la administración.	Algunas instituciones que brindan su respaldo condicionan el apoyo y cobran intereses altos.
Temas organizacionales	La organización como cooperativa facilita la comercialización de los productos. También existe un comité de comercialización y otro de producción, y cargos de promotores ecológicos capacitados. La cooperativa está afiliada a Fecafeb y Fincafe para fines de producción y comercialización. Es parte de la Central Agraria del cantón y está afiliada a Fapcca de Caranavi, para fines de gestión territorial.	Como los socios manejan todo el proceso de gestión y administración de la cooperativa, hay falencias en áreas de gerencia, contaduría y manejo técnico. No se exportan los productos directamente; se lo hace a través de la cooperativa Villa Oriente, la que compra a precios bajos.

Asociación Integral de Productores Ecológicos de Achiote de Villa Exaltación AIPEAVE

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Seguridad jurídica de la tierra y territorio	AIPEAVE es una organización legalmente establecida con personería jurídica. 70% de los colonizadores cuenta con títulos de propiedad de sus tierras. Para el Centro de acopio y transformación, la organización adquirió terrenos ubicados en la misma comunidad.	30% de los colonizadores tienen la gestión de sus títulos en trámite.

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Gestión territorial	Cada familia planifica y conduce la producción de sus parcelas y hace las transacciones en forma individual, además de entregar su parte para el acopio de la organización.	No hay mecanismos de fortalecimiento ni organización en términos empresariales. El directorio no cuenta con fondos ni normas internas para su funcionamiento y gestión.
Recursos naturales	Todo el sector de los yungas se caracteriza por contener una rica diversidad en cuanto a flora, fauna y otros recursos renovables. 40% de las viviendas son construidas con materiales de la región.	Los terrenos están erosionados y cansados por la excesiva explotación, por la falta de una oportuna renovación de nutrientes y por un mal manejo. El agua no abastece para los cultivos de la región en tiempos de sequía. Muchos animales, y plantas como la palma, el motacú y los árboles maderables se van extinguiendo año tras año por cambios climáticos y por extracción o caza indiscriminada.
Población y recursos humanos	La organización se encuentra conformada por 52 socios achioteros, pertenecientes a la misma colonia que es Villa Exaltación. Se proporcionó capacitación a todos los socios, para un buen manejo o producción ecológica.	Hay pocos líderes para conducir la organización. Falta asesoramiento y capacitación a los socios para mejorar la producción y actuar en las esferas del mercado. AIPEAVE ha propuesto incorporar a las familias de otras colonias.
Situación de las mujeres	Hay personal mínimamente capacitado para apoyar en la producción ecológica. En la organización, las mujeres tienen plena participación en diferentes actividades y decisiones. Juntamente con los hombres reciben orientación y capacitación sobre el manejo tecnificado del achiote y en temas de liderazgo.	Sin embargo, necesitan mayor capacitación en otros aspectos de producción y para la conducción organizacional. Pocas mujeres participan en la conformación del directorio.
Tecnología	La cooperativa cuenta con infraestructura adecuada para el secado y el almacenaje, y también tiene equipos para el trillado.	No hay asitencia técnica para el manejo correcto de las trilladoras. Los almacenes no son suficientes para el almacenaje del volumen de achiote que manejan.

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Recursos financieros	La cooperativa trabaja con recursos propios, pero también recibe apoyo de USAID, mediante el Programa C-23, y de Visión Mundial, para la compra del terreno para el Centro de acopio y transformación de achiote, para capacitaciones y para procesos de fortalecimiento organizacional.	No es fácil acceder a financiamientos de mayor envergadura (montos mayores), para infraestructura, equipamiento, capacitación, investigaciones o capital de trabajos.
Legislación normativa	La productividad está sujeta a normas de producción ecológica. La organización está tramitando sus documentos legales para los efectos de exportación.	El gobierno no ha incluido al achiote dentro de las políticas prioritarias de promoción agropecuaria (política pública).

Asociación de productores agroecológicos integral Entre Ríos APAIER

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Seguridad jurídica de la tierra y territorio	50% de los socios cuenta con títulos de propiedad. El proceso de saneamiento interno de los terrenos de los socios se encuentra en trámite.	50% de los socios sólo son poseedores, no cuentan con títulos legalizados. Existe desinterés del gobierno central para realizar las gestiones de dotación de títulos.
Gestión territorial	Cada familia planifica su producción, pero se ha organizado la asociación para hacer viable la comercialización. Las centrales agrarias controlan el manejo de tierras de la colonia y gestiona los servicios.	La personería jurídica de la cooperativa se encuentra en trámite.
Recursos naturales	El territorio es rico en biodiversidad, flora y fauna. Además, es un espacio que posibilita la producción de achiote, café, cítricos y otros cultivos tropicales.	Ya no existen especies maderables debido a la explotación indiscriminada por parte de los empresarios. El chaqueo de montes vírgenes desertifica y erosiona los suelos.

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Población y recursos humanos	La cooperativa cuenta con 250 habitantes entre hombres, mujeres y niños. Cuenta con promotores ecológicos. 50% de los afiliados tienen conocimientos en temas de organización empresarial.	10% de los socios están preafiliados a la Cooperativa Villa Oriente por el tema del café orgánico. Se requiere mayor capacitación en temas jurídicos y temas de mercadeo, como contabilidad financiera y comercio externo.
Tecnología (intermedia)	APAIER posee trilladoras metálicas a motor, que alivianan y ahorran la fuerza humana, y también una despulpadora de café. Gracias a las maquinarias el procesamiento de los productos es más eficaz. Se trabaja con planes anuales, de acuerdo a los requerimientos del medio.	La cantidad de maquinaria con las que cuenta la asociación es insuficiente para cubrir el volumen de los productos que se procesan.
Recursos financieros	No hay suficiente acceso a las fuentes financieras externas, sólo algunas ONG, como PDA y Visión Mundial proporcionan asesoramiento y capacitación en temas productivos.	Los recursos económicos con los que la organización se moviliza son insuficientes para realizar las diferentes actividades en beneficio de los socios y la producción.
Legislación normativa	Para proporcionar apoyo a los productores de café de la región, se ha elaborado una propuesta de política cafetalera; sin embargo, el gobierno no responde.	El gobierno municipal no apoya ningún aspecto de la producción, la exportación y la promoción de los diferentes productos que se han priorizado.
Presencia y utilidad de las instituciones	En las colonias de esta asociación brindan apoyo las instituciones de PDA, Visión Mundial.	La producción no es tomada en cuenta en el Plan Operativo Anual de la alcaldía y los recursos que brinda no son suficientes para cubrir otras necesidades de la región. PDA condiciona su apoyo al patrocinio de niños y exigen que se profese forzosamente la religión evangélica, lo cual dificulta las labores en la asociación.
Temas organizacionales	APAIER implementa un estatuto interno orgánico y reglamentos para canalizar los productos a mercados estables. La colonia controla el manejo de los recursos y gestiona los servicios de agua potable, energía eléctrica y caminos de acceso.	La personería jurídica está en trámite y no hay asesoramiento para regularizar el marco jurídico y organizativo como instancia empresarial de los productores.

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Tema cultural	Se mantienen las costumbres ancestrales, como las milluchadas a la Pachamama para garantizar una mejor producción. Otra costumbre es no realizar trabajos en luna nueva.	Únicamente 30% de los socios practican las costumbres, los demás se están olvidando a causa de imposiciones religiosas.

Unión de productores agropecuarios “UNIÓN PROAGRO”

Limitaciones que afectan al proceso productivo y a la comercialización

1. Los costos de producción se incrementan por infraestructura insuficiente y por falta de transporte propio.
2. El municipio y otras instituciones del gobierno central no brindan apoyo a la labor productiva.
3. No hay capital de trabajo para operaciones programadas como el acopio y la comercialización.
4. Por falta de una planta para el beneficiado del café y de una guardiola (secadora industrial), una buena parte de la producción se desperdicia.
5. Los dirigentes no manejan con eficiencia aspectos gerenciales y administrativos porque carecen de una formación adecuada, no tienen entrenamiento ni experiencia.
6. En la región se carece de seguro social. La mayoría de la población no goza de buena salud, padece enfermedades como la tuberculosis y la leihsmaniasis. No hay atención del gobierno.
7. Alta incidencia de enfermedades y plagas que atacan a los productos priorizados.
8. El mal estado de los caminos ramales dificulta el transporte de los productos.
9. Los cambios climatológicos provocan desastres naturales que afectan a la producción.
10. No hay agua potable, elemento vital para la subsistencia de los pobladores.

Asociación de jóvenes yungueños “PANQARMARKA”

Variables	Potencialidades	Limitaciones
Seguridad jurídica de la tierra y territorio	Un porcentaje bajo (10%) de los jóvenes de las diferentes organizaciones han logrado adquirir con mucho esfuerzo pequeñas parcelas de tierra.	La mayoría de los jóvenes sólo ayudan a sus padres y no cuentan con una economía solvente e independiente.
Tecnología (tradicional e intermedia)	Si los jóvenes logran capacitarse en el manejo de nuevas tecnologías, podrían proporcionar más apoyo a las cooperativas y a otras organizaciones de productores del cantón.	En el cantón no hay instituciones que brinden capacitación o colaboren con nuevas tecnologías a los productores; tampoco hay orientación ni asistencia técnica apropiada.
Temas sociales	La mayoría de los jóvenes muestran vitalidad, son bastante activos en el desempeño de las diferentes actividades.	La educación que se imparte no toma en cuenta el contexto en el que se desarrolla la población, no es acorde con las demandas laborales de la región; tampoco existen centros de formación profesional a nivel técnico. Los jóvenes, al no contar con un ingreso económico seguro, no pueden postular a centros de estudios superiores, como la UMSA. Por falta de orientación sexual, las mujeres se convierten en madres a muy temprana edad. A la mayoría de los jóvenes le falta documentación personal como cédula de identidad y certificados de nacimiento. El municipio y las asociaciones locales no toman en cuenta la participación de los jóvenes en las decisiones.

IV

Formulación de estrategias productivas integrales (EPIs) y promoción de servicios

En la segunda ronda del Encuentro, las comisiones de trabajo elaboraron propuestas concretas, denominadas estrategias productivas integrales (EPIs), para cada uno de los productos priorizados. También se identificaron y priorizaron los servicios que son base o eje de sustento de estas estrategias.

Las EPIs tienen el objetivo principal de coadyuvar en el mejoramiento de los medios y la calidad de vida de las familias, optimizando sistemas de producción competitivos en los mercados exigentes y promoviendo el desarrollo y la modernización de los servicios.

1. Constitución de alianzas entre los productores del cantón Rosario Entre Ríos

Uno de los resultados más importantes del Encuentro de productores del cantón Rosario Entre Ríos fue la conformación de una alianza entre las organizaciones de productores y las organizaciones sociales y territoriales del cantón, firmada el 13 de julio, en un documento denominado "Acuerdo conjunto", cuyos propósitos y compromisos se describen en los siguientes puntos:

- Establecer y consolidar alianzas entre las organizaciones participantes en el encuentro, para enfrentar de manera conjunta los retos de una producción eficiente para la inserción competitiva en los mercados nacionales e internacionales.
- En cada una de las organizaciones, formar líderes capaces, honestos y transparentes que guíen a su pueblo en el proceso de transformación sostenible.
- Mejorar la producción utilizando medios apropiados y acordes con el avance de la ciencia y tecnología.
- Inserción a los mercados nacionales e internacionales de manera conjunta, ofertando productos de calidad ecológicamente sostenible, socialmente justos y económicamente equitativos.

Para cumplir con los postulados señalados, se propuso el establecimiento de alianzas horizontales, respetando la autonomía de cada organización

participante. También se acordó desarrollar una intensa labor de definición de estrategias y medios para cumplir con los objetivos establecidos en el acuerdo.

2. Propuestas para el desarrollo productivo de los productos “priorizados”

Las propuestas de las distintas organizaciones para el establecimiento de EPIs confluyeron en un documento denominado “Estrategias para la optimización de cadenas productivas, transformación y comercialización-exportación de café, achiote, cítricos, plantas aromáticas y medicinales y coca”.

2.1. Eficiencia productiva, transformación y comercialización del café

El café es un producto tradicional de la región yungueña, especialmente de Caranavi, cultivado por todos los habitantes del cantón Rosario Entre Ríos, en todos los pisos ecológicos (bajo, medio y alto). Las ventajas comparativas y competitivas del café orgánico y especial son ampliamente reconocidas en los mercados nacionales e internacionales. Actualmente, 80% de las exportaciones de café boliviano proviene de Caranavi.

En el cantón, la mayoría de los productores maneja las plantaciones del café bajo las reglas de producción ecológica, de modo que logran conseguir ciertas ventajas en cuanto a la calidad del producto, los precios, el mercado y el manejo racional de los recursos naturales.

La problemática que se presenta es que en los últimos años los rendimientos en la producción han disminuido por la pérdida de fertilidad de los suelos, la variación de fenómenos climáticos (heladas, excesiva humedad) y naturales (deslizamientos) y la proliferación de plagas y enfermedades. Además, hay inestabilidad en los precios de venta del producto.

El objetivo de la propuesta es competir en los mercados nacionales y extranjeros con café de calidad, mejorando los rendimientos y la calidad del producto, mediante una adecuada innovación tecnológica, con impacto en el desarrollo económico y sociocultural de la región.

Los principales medios para lograr el objetivo son:

- Instalación de infraestructuras (tarimas, cachis, lavaderos, almacenes, oficina de administración).
- Equipamiento (máquinas despulpadoras, guardiola, equipos de beneficiado).
- Instalación de un equipo de torrefacción para café de consumo, para el mercado nacional.

– Implementación de servicio de transporte (de las colonias al centro de procesamiento).
– Formación del personal y manejo tecnificado del café.
– Formación del personal en promoción de ventas y técnicas de comercio exterior.

Se espera un aumento del rendimiento y la calidad del producto, lo que permitirá que 80% de las familias productoras del cantón se inserte competitivamente en los mercados exigentes, con ventajas económicas superiores a las que obtiene actualmente.

2.2. Mejoramiento de la producción, transformación y comercialización del achiote

El achiote es un producto originario de la región yungueña y de la parte tropical de la amazonia. Su producción, comercialización y procesamiento artesanal data de épocas ancestrales, y tenía fines alimentarios, medicinales y decorativos (teñidos y pintado). El proceso de producción tecnificada y la comercialización formal del achiote son recientes.

Es un arbusto rústico resistente a las plagas; su manejo no requiere mucha mano de obra ni tecnología sofisticada. El achiote es un colorante natural usado en la industria para alimentos, cosméticos, fármacos, textiles y otros. En Entre Ríos, el producto tiene un mayor porcentaje de bixina (hasta 3.18) , factor que le da ventajas en comparación con productos de otras regiones del país.

En los últimos años, en el cantón Rosario Entre Ríos, la producción y el precio del achiote se han incrementado por el aumento de la demanda en los mercados nacionales e internacionales. AIPEAVE y AOPEB han logrado contactos importantes con compradores de Europa y Norteamérica, para abrir canales directos de exportación.

La problemática que se presenta es el manejo agronómico todavía inapropiado, lo que causa pérdidas en la producción y la cosecha. También inciden negativamente el mal estado de los caminos y los fenómenos naturales como clima adverso (heladas), vientos huracanados, proliferación de plagas y enfermedades y deslizamientos frecuentes por la topografía accidentada (pendientes y deformaciones geológicas muy pronunciadas). Otro aspecto que no contribuye es que los productores no tienen acceso directo a los mercados de exportación, porque desconocen las reglas de mercadeo, y por esto, son los acopiadores y los intermediarios quienes determinan los precios de venta.

El objetivo de la propuesta es competir en el mercado con productos de calidad. Los productores se han propuesto realizar la extracción industrial de la bixina, aumentando las superficies de cultivo para incrementar el

rendimiento y la calidad del achiote. Para este fin, se busca implementar un centro de acopio y transformación de achiote, para lo cual se necesita lograr lo siguiente:

- Establecimiento de infraestructuras (planta de acopio y procesamiento, almacenes y laboratorio de análisis).
- Equipamiento (trilladoras, venteadoras, máquinas para la extracción de bixina).
- Mejora del servicio de transporte (de las colonias al centro de procesamiento).
- Capacitación del personal.
- Implementación de un departamento de administración y comercialización.

Se espera que los productores incrementen sus ingresos al posicionarse en el mercado del achiote (natural, bixina y norbixina, polvo o pasta) cumpliendo las reglas de productividad y competitividad.

2.3. Mejoramiento de la producción, transformación y comercialización de cítricos

Las potencialidades de los cítricos se pueden resumir en lo siguiente:

- Las características climáticas, la fertilidad de los suelos y los abundantes recursos hídricos son favorables para la variedad de cítricos adaptados en la zona.
- La mayor parte de la población del cantón (casi 95% de las familias) se dedica a esta actividad y maneja las técnicas de producción. Por ello, se podrían estructurar cadenas de producción, transformación y comercialización por grupos de productores o por colonias.
- En los últimos años, los volúmenes de producción se han incrementado; algunas organizaciones, como la cooperativa Illampu, se han especializado en cítricos mejorando la calidad y han encontrado interesantes mercados en la ciudad de La Paz.

Sin embargo, también se presentan las siguientes problemáticas: Bajos rendimientos en la producción y en la calidad de cítricos; sobreoferta y competencia desleal en el mercado; descenso de los precios, sobre todo en la época de cosecha. Los principales factores para este comportamiento son:

- Los productores no reciben asistencia técnica calificada y, por consiguiente, no son capaces de elaborar planes que permitan el seguimiento y el control en el proceso productivo, en el manejo de la poscosecha y en la venta.

- No hay incentivos crediticios acordes con las demandas de los pequeños productores
- El mal estado de los caminos, sobre todo en época de lluvia, perjudica enormemente el transporte hacia los mercados (Caranavi, La Paz y, en algunos casos, Cochabamba).
- No se han establecido formas organizativas ni de liderazgo que permitan innovar la producción, transformación y venta de los cítricos, porque hay una mayor atención a la producción del café y el achiote.
- Las plantaciones de la mayoría de los productores ya son viejas, y sus rendimientos obviamente han disminuido drásticamente.
- Las unidades productivas tienen una visión doméstica de su actividad, que no les permite desarrollar formas empresariales. No obstante, las empresas privadas tampoco invierten en este sector.
- Las plagas y enfermedades disminuyen drásticamente los rendimientos y la calidad de los productos.
- Los problemas sociales, especialemente los bloqueos, constituyen factores de riesgo para estos productos que son perecederos.

El objetivo de la propuesta de mejoramiento de rendimientos y calidad de cítricos (naranjas, mandarinas, lima, limón, pomelo, cidra) es proporcionar valor agregado a los productos para facilitar su inserción en otros nichos de mercado, garantizando su transformación y comercialización en condiciones competitivas.

Para un manejo adecuado de las plantaciones, las cosecha y la poscosecha se requiere, mínimamente, de las siguientes condiciones:

- Infraestructura (planta para el procesamiento y derivados de cítricos).
- Equipamiento (máquina para el procesamiento de cítricos).
- Servicio de transporte (de las colonias al centro de procesamiento).
- Constitución de una organización de productores que legitime aspiraciones y objetivos de los productores.
- Capacitación en técnicas de producción, transformación, comercialización y gestión empresarial.
- Implementación del departamento de administración y contabilidad.
- Implementación del departamento de comercialización.

Se espera que 95% de los productores de cítricos mejoren sus ingresos y que la producción, la transformación y la comercialización se manejen bajo normas de calidad y con enfoque empresarial.

2.4. Implementación de centros de producción, transformación y venta de hierbas aromáticas, medicinales y biopesticidas

En la colonia Siete Estrellas de la central Chijchipani, la Asociación de Productores de Plantas Aromáticas y Medicinales “Siete Estrellas” (APAAC, 2003) ha logrado sistematizar más de 26 plantas aromáticas y medicinales, después de una rigurosa investigación y en alianza con otras instituciones técnicas como Uñatatawi. Por su parte, el Ing. Samuel Ramírez de la institución C-23 de la FAO ha realizado estudios sobre biopesticidas, validando más de 26 formas de tratamiento con productos naturales, especialmente con hierbas.

En la región existen cientos de plantas naturales que pueden ser usadas con fines alimentarios, medicinales, industriales y rituales y que, con un manejo racional, pueden constituirse en importante fuente de ingresos económicos para las familias dedicadas a su producción. Además, con este tipo de agricultura, que pretende armonizar los conocimientos de las sociedades tradicionales con los adelantos modernos, se puede lograr un sistema de producción equilibrada, utilizando sistemática y racionalmente las plantas con control fitosanitario (Ramírez, 2004).

La problemática que se presenta es que aún no hay volúmenes significativos de producción que cubran la demanda del mercado, debido a factores limitantes como disponibilidad de tierra, cultura herbolaria, formación en técnicas de manejo agronómico, administración y marketing. En la región, hay pocas investigaciones sobre las propiedades alimentarias y curativas de las plantas. No hay técnicos capacitados en el manejo de las plantas y en procesos de transformación sin provocar su deterioro, y tampoco hay equipos para el tratamiento de las plantas. El costo de las semillas de plantas introducidas es muy elevado y las organizaciones no cuentan con recursos económicos que cubran esos costos.

El objetivo del proyecto es contribuir en la promoción de la salud y la nutrición, aprovechando en forma sistemática y racional las ventajas alimentarias, terapéuticas y socioeconómicas de las plantas y otros productos naturales de la región.

El resultado que se espera es el logro de técnicas, insumos y medios terapéuticos sistematizados y actualizados. Las actividades y las metas previstas son:

– Registro de nuevas plantas y otros insumos naturales para uso alimentario o como fármacos en diversos procesos terapéuticos. Para ello, se buscará definir, registrar y sistematizar las propiedades y efectos curativos (fitoterapia) de 25 plantas nutritivas y medicinales de la zona; definir y registrar las propiedades y usos (geoterapia, hidroterapia, elioterapia, fisioterapia, psicoterapia, etc.) de 15 plantas aromáticas.

- Sistematización e innovación de técnicas y medios de prevención y tratamiento de la salud. Para ello, se propone: sistematizar e innovar las técnicas que aplican las parteras tradicionales y las prácticas de medicina psicoterapéutica tradicional; recuperar e innovar las técnicas de transformación de plantas en sustancias nutritivas y fármacos naturales; rescatar, sistematizar e innovar diversas técnicas naturales de tratamiento de medicina preventiva y recuperativa.
- Implementación de técnicas de producción controlada de plantas y otros medios terapéuticos naturales, mediante la sistematización e innovación de las técnicas de cultivo de plantas medicinales y aromáticas. Se propone: la cosecha de 45 variedades de semillas de hierbas medicinales y de 15 hierbas aromáticas; la instalación de tres invernaderos de almácigos; la implementación de 50 jardines botánicos familiares y tres centros de producción de plantas medicinales; adecuar sistemas de tratamiento de poscosecha de las hierbas.
- Implementar sistemas de control antiséptico, uso controlado y venta garantizada de cada uno de los productos (insumos) y medios alimentarios y terapéuticos (logrados mediante las acciones del proyecto). Con esta finalidad se buscará la adopción de técnicas de secado, de preservación y envasado de las plantas medicinales y yerbas aromáticas; la adopción de técnicas de control antiséptico; la elaboración de guías apropiadas para el tratamiento de las plantas; la implementación de estrategias de mercadeo; elaboración de estrategias de posicionamiento en nichos y segmentos de mercado.
- Establecer normas de control del ejercicio de la medicina tradicional, para ofertar los servicios con eficiencia, calidad, acorde con los requerimientos de la sociedad moderna.
- Capacitación y formación especializada de nutricionistas y terapeutas locales. El objetivo es conseguir 10 parteras tradicionales, 10 practicantes de medicina psicoterapeutica (tratamiento espiritual personal y colectivo), 15 especialistas en cultivo de plantas aromáticas y medicinales, 15 especialistas en medicina preventiva y recuperativa y 10 especialistas en producción de fármacos naturales.
- Difusión masiva de técnicas naturales preventivas y recuperativas de la salud, a partir de módulos de capacitación establecidos y difundidos. Esta actividad se propone que 40 terapeutas, debidamente capacitados, difundan sus conocimientos y experiencias en todo el ámbito regional; que 3.500 personas reciban charlas sobre la importancia de las hierbas aromáticas y medicinales; que se emitan programas radiofónicos durante dos años (48 horas, media hora por semana); que se editen y distribuyan 3.000 folletos de cuatro páginas, en tres ediciones.
- Sistematización y difusión de los resultados del presente proyecto (lecciones aprendidas), a través de la edición de tres revistas de información y análisis, de 90 páginas cada una.

Con relación a las organizaciones y los medios institucionales de productores, se propone:

– Fortalecimiento de la asociación de practicantes de medicina natural. Para ello, se debe registrar a los socios activos de la organización, elaborar y aprobar los estatutos y reglamentos de la asociación, formular y aprobar el plan de trabajo institucional con visión estratégica de futuro y los planes operativos anuales y semestrales y, finalmente, firmar convenios de cooperación interinstitucional.
– Establecimiento de la estructura institucional y sistemas de evaluación. Organizar las áreas y los módulos técnicos por cada especialidad. Elaborar los documentos normativos para el funcionamiento de la organización. Implementar el sistema de gerenciamiento institucional y el sistema de gestión administrativa. Lograr la evaluación individual y colectiva de los agentes habilitados o capacitados.

2.5. Transformación de la hoja de coca

Las potencialidades de la hoja de coca están en su importancia cultural y en sus propiedades curativas. La "hoja sagrada", patrimonio de los pueblos andinos, es una planta milenaria que se adapta a todo tipo de suelos tropicales y subtropicales, es resistente a las plagas y su producción es continua porque se puede cosechar hasta cuatro veces al año. El consumo de la hoja de coca se ha generalizado en toda las esferas de la sociedad y la demanda está en constante crecimiento por el incremento de la población. Por el momento, su precio en el mercado regional es muy atractivo.

Hasta ahora se han validado importantes estudios de las propiedades de la coca, con aplicación en la medicina y en la industria, como esencia para la fabricación de aguas gaseosas, pastas dentales, infusiones y otros.

Ante la disminución de la producción y la baja de precios de otros productos de la región, como el café, la coca es una alternativa efectiva para la supervivencia de las familias pobres.

Además, gracias a la coca, los pueblos andinos mantienen sus relaciones de reciprocidad y solidaridad, porque en la cultura andina esta planta sagrada sirve de nexo para una convivencia armoniosa.

La problemática que se plantea en la producción de la hoja de coca es que su cultivo y venta en el mercado regional y nacional está drásticamente restringido por la legislación y las políticas del Estado (Ley 1008). El Estado, en alianza con Estados Unidos y empresas transnacionales, pretende erradicarla bajo el lema "coca cero", por ser un producto "originario del mundo indígena". Para reprimir a los pequeños productores, los asocian con la actividad del narcotráfico.

El objetivo de la propuesta de transformación de la hoja de coca es aprovechar racionalmente sus ventajas productivas, comerciales y culturales, para mejorar la economía de las familias asentadas en la región.

Con este fin, se busca el estudio del mercado para la hoja de coca y sus derivados; la definición de líneas de productos de derivados; y la implementación de plantas de procesamiento industrial.

Se espera que con la venta de la hoja de coca y sus derivados se generen ingresos importantes que alivien la situación en circunstancias de crisis económica y empobrecimiento generalizado de los sectores rurales. Asimismo, la legalización del uso racional de la hoja y derivados podría evitar enfrentamientos y contribuiría al desarrollo y a la convivencia pacífica de los distintos sectores hasta ahora en conflicto.

2.6. Implementación del programa de mejoramiento de suelos y uso racional de recursos hídricos

La fabulosa biodiversidad de la región (flora y fauna) amerita su conservación, aprovechamiento racional y reproducción. Por décadas y venciendo obstáculos de distinta índole, los colonizadores se han adaptado a este medio natural, dominando el hábitat y sus dinámicas, logrando adaptar cultivos y crianzas compatibles con el ecosistema de este espacio regional.

Sin embargo, hay factores que repercuten en los rendimientos productivos y en la calidad de los productos. Algunos de ellos son: la presión demográfica, parcelas de 10 hectáreas (ha), tala indiscriminada (chaqueo), cultivos intensivos, manejo inadecuado de los cultivos y del recurso tierra. La pérdida de fertilidad de suelos y el erosionamiento por factores hídricos son provocados por la contaminación de las aguas con los residuos del café, los monocultivos (cultivo producido por varios años en solo espacio) y la falta de conocimiento del manejo.

El objetivo del programa es mejorar el manejo del recurso suelo con técnicas de conservación y uso adecuado de la tierra, para incrementar los rendimientos productivos y calidad de los productos.

Para este fin se propone la adquisición de un equipo de laboratorio para el análisis de las propiedades químicas de suelo; el manejo de coberturas vegetales (cultivo de leguminosas para nitrificar y proteger los suelos); la capacitación en manejo y conservación de suelos.

Se espera que con la aplicación del programa se logre mejorar y mantener las propiedades físicas, químicas, biológicas y la fertilidad de los suelos productivos; también, incrementar los rendimientos de los productos, mediante la asociación de cultivos productivos con coberturas vegetales apropiadas que mejoren la capacidad productiva de los suelos. Finalmente, proteger la biodiversidad ejecutando los mecanismos de protección y reproducción de la flora y la fauna silvestres.

2.7. Implementación del programa de sanidad vegetal en el marco de los principios de producción ecológica

En la región de los Yungas existen grandes cantidades de especies exóticas silvestres, de propiedades extraordinarias para las actividades agronómicas propias de la región. Muchas de ellas tienen un alto contenido de sustancias repelentes que actúan como preventivos y recuperativos ante el ataque de insectos y otros organismos patógenos (hongos, bacterias y virus), que frecuentemente diezman los cultivos.

Algunas instituciones que realizaron investigaciones en la zona han publicado cartillas, manuales y otros impresos que indican los procedimientos para preparar extractos y soluciones biopesticidas que reducen el ataque de las plagas y las enfermedades en cultivos.

Pese a la existencia de estas publicaciones, hay poco conocimiento por parte de los productores sobre el procesamiento y uso de soluciones de biopesticidas (soluciones preparadas a partir de una especie vegetal silvestre más agua), lo que provoca pérdidas en los rendimientos productivos y en los ingresos económicos o, al contario, el uso indiscriminado de agroquímicos contamina el medio ecológico y provoca daños en el organismo humano. Tampoco hay estudios agronómicos sobre las propiedades bioquímicas (agropesticidas) de las especies silvestres de la zona yungueña, y los productores no reciben apoyo técnico para el control fitosanitario; de este modo, cunden plagas y enfermedades que atacan a las plantaciones, provocando grandes pérdidas económicas.

El objetivo del programa de sanidad vegetal es optimizar los rendimientos productivos y los ingresos económicos de las familias productoras, con un manejo adecuado de los biopesticidas en el control de plagas y enfermedades de los cultivos productivos y ofrecer al mercado productos alimenticios sanos.

Para alcanzar este objetivo, se buscará el equipamiento por colonias con recipientes, galoneras, cilindros, baldes, fumigadores y otros; la implementación de laboratorios de análisis bacteriológico y virológico; la capacitación técnica al personal local y a todos los productores sobre la elaboración y uso de biopesticidas; la producción de biopesticidas para contrarrestar los efectos de las plagas y las enfermedades.

2.8. Constitución del centro de promoción de productividad y competitividad

La región es rica en productos como el café, el achiote, los cítricos y sus derivados, que tienen gran demanda en los mercados nacionales e internacionales. Por su parte, algunos dirigentes y ex dirigentes conocen los mecanismos establecidos para exportar los productos y tienen experiencia en

la exportación del café, además de que existen instituciones especializadas que pueden formar a los productores locales en temas de productividad y competitividad. Todos estos aspectos favorecen la implementación de políticas de fomento a la exportación.

Sin embargo, la mayoría de los pequeños productores de la región desconocen temas como mercados, mercadeo, promoción de ventas (marketing), etc., y por este motivo, se ven obligados a vender sus productos a los intermediarios, generando, a través de ellos, grandes beneficios a las empresas privadas.

Los productores no manejan técnicas y estrategias de productividad, competitividad y de interrelación con las empresas extranjeras que compran sus productos.

El objetivo de este programa es que los pequeños productores se posicionen en los mercados de productos agropecuarios, utilizando técnicas, estrategias y reglas de productividad y competitividad.

Para este fin, se propone la formación en liderazgo empresarial, comercio exterior y promoción de ventas (marketing), la implementación de técnicas y reglas de control de calidad de los productos (envases, etiquetas o marcas, sanidad, tasas como GCP, FUE, DUE, ICO, transporte, etc.), la promoción de ventas (propaganda) por medios masivos de comunicación, y la implementación de estrategias de negociación y cabildeo.

Se espera que las organizaciones cuenten con políticas y estrategias para competir en los mercados nacionales e internacionales.

3. Propuestas para la promoción de servicios

La identificación de los servicios y las propuestas de promoción fueron trabajadas por la tercera comisión, compuesta por los dirigentes de las colonias y de las centrales agrarias. Este grupo de trabajo realizó el análisis siguiendo los procesos metodológicos establecidos y para efectos de la estrategia productiva integral.

3.1. Mejoramiento de caminos

La comisión propuso, por orden de importancia, el establecimiento de un plan de mantenimiento y apertura de caminos en el cantón Rosario Entre Ríos. Actualmente, en la carretera Caranavi-Choronta y en las vías de acceso a las colonias del cantón se producen frecuentes derrumbes, lo que hace que el transporte de carga y de pasajeros se paralice por temporadas largas, con las consecuentes pérdidas económicas a causa de la descomposición de los productos perecederos. Con la propuesta se busca mejorar y mantener la transitabilidad de la carretera y las vías de acceso a las colonias; para ello, se requiere lo siguiente:

- Establecimiento de un plan técnico de mantenimiento de los caminos del eje central y de acceso a las colonias.
- Trámite ante el Servicio Nacional de Caminos (SNC) y la Prefectura para que la ruta Caranavi (desde el Km 20)-Choronta-Bolívar-San Lorenzo (Sud Yungas) sea declarada como carretera subtroncal interprovincial.
- A mediano plazo, adquisición de maquinarias para el mantenimiento de caminos.

Las familias del cantón Rosario Entre Ríos se podrán trasladar con facilidad y podrán sacar sus productos sin dificultades hacia los mercados; el circuito comercial y las actividades económicas del cantón se dinamizarían; y las entidades que brindan diversos servicios al cantón, se trasladarían con mayor facilidad.

3.2. Electrificación del cantón Rosario Entre Ríos

En la actualidad, ni el centro poblado Choronta ni las colonias del cantón Rosario Entre Ríos cuentan con suministro de energía eléctrica (luz eléctrica). La instalación del servicio repercutiría en la vida cotidiana de manera favorable, especialmente en las actividades económicas y de transformación de los productos priorizados. Para ello, se propone realizar lo siguiente:

- Hacer una derivación al cantón desde la red de alta tensión del punto que cruza el Km 19 de Caranavi a Palos Blanco. Ya existe un proyecto elaborado a diseño final, y su financiamiento y ejecución se ha canalizado a través de la institución ACDI/VOCA que opera en los Yungas con fondos del Programa de Desarrollo Alternativo.
- Constituir un comité de electrificación del cantón Rosario Entre Ríos

Se espera que las actividades productivas, de transformación y comercialización de los productos de la región se optimicen, así como los servicios de salud, educación, recreación e información (Internet), en beneficio de los pobladores.

3.3. Dotación de agua potable a todas las colonias

Aunque hay suficiente cantidad de agua en toda la zona del cantón, en las colonias no hay agua potable. En algunas, el suministro de agua se realiza por sistemas de aducción o tuberías, pero no es agua tratada (potabilizada), por lo que produce enfermedades como diarrea, parasitosis interna, problemas estomacales y otras.

El objetivo es mejorar las condiciones de salubridad y saneamiento de la población asentada en el cantón, con el suministro de agua potable domiciliaria. Por tanto, se requiere lo siguiente:

- Instalación de sistemas de agua potable en las colonias donde no hay este servicio.
- Implementación de sistemas de tratamiento de agua para el consumo humano (potabilización) y de administración y mantenimiento del servicio.

Se espera que el estado de salud de las familias, sobre todo de madres y niños, mejore, y que la dotación de servicio de agua potable domiciliaria contribuya al uso racional del recurso hídrico.

3.4. Salud y saneamiento

En el cantón están establecidos sistemas convencionales y tradicionales (medicina tradicional o natural) para una eficaz prevención y tratamiento de la salud. También hay técnicas apropiadas para el saneamiento ambiental. No obstante, muchas personas se enferman de tuberculosis, malaria, leishmaneasis, parasitosis y otras enfermedades propias de zonas tropicales. Además, todos los habitantes de la región están propensos a contraer cualquiera de estas enfermedades porque en la mayoría de las viviendas no se practica la higiene personal ni ambiental; por ejemplo, no se hace el tratamiento adecuado de basuras, ya sea por falta de costumbre o por desconocimiento de técnicas.

El objetivo de la propuesta es mejorar la salud de la población con la implementación de sistemas de saneamiento ambiental y equipamiento de los centros de salud. Para lograr esto, se propone:

- Higiene de viviendas familiares. Realizar jornadas intensivas de limpieza y fumigación de viviendas y lugares que constituyen focos de infección.
- Prevención de enfermedades. Instalación de trampas para la captura de mosquitos que provocan enfermedades como leishmaneasis, malaria y otras.
- Tratamiento de enfermedades. Detección de la tuberculosis y otras enfermedades mediante análisis de laboratorio y apoyo en el tratamiento y recuperación de los enfermos.
- Equipamiento de centros de salud en el pueblo de Choronta y en otras colonias donde se concentra la población. El equipamiento consiste en la dotación de equipos quirúrgicos, medicamentos, infraestructura y personal médico.

– Implementación o aplicación de los programas oficiales de prevención y tratamiento de la salud en el cantón Rosario Entre Ríos.
– Capacitación a la población sobre las acciones preventivas de la salud.

Se espera reducir la incidencia de enfermedades infecto-contagiosas y parasitarias como EDA, IRA, tuberculosis, malaria, leishmaneasis; que la población acceda con facilidad a los servicios de salud, y que, producto de la información adecuada que se les suministre, practique las formas de prevención de la salud y saneamiento ambiental.

3.5. Programa de mejoramiento de viviendas

En la zona hay abundancia de materiales para la construcción de viviendas tipo, como piedras, arena, madera, palmeras, jatata, etc. Entre la población también hay muchas personas que saben de albañilería y hay técnicos en construcción de viviendas. Sin embargo, la mayoría de las viviendas familiares son rústicas y precarias, porque las condiciones económicas de sobrevivencia (pobreza) no permiten invertir en vivienda. La precariedad genera riesgos porque las personas están propensas a enfermedades, al ataque de insectos y, sobre todo a la incomodidad e inseguridad.

Con la adopción de modelos mejorados de viviendas familiares tipo, a bajo costo y con recursos locales, se busca el mejoramiento de las condiciones de salubridad, saneamiento, comodidad e interrelación de las familias.

3.6. Mejoramiento de la infraestructura y servicios educativos

En las colonias, algunas aulas y viviendas de los profesores están deterioradas y en otras escuelas no hay suficientes aulas ni mobiliarios. Los padres de familia de la comunidad podrían aportar con mano de obra (albañiles) y con materiales de la región como arena, piedras, madera y adobes para refaccionar, renovar y, en algunos casos, construir las aulas o las viviendas para los profesores, además de dotar de mobiliarios.

El objetivo es que las unidades educativas del cantón cuenten con aulas, con viviendas para los profesores y con servicios sanitarios adecuados.

La comodidad de los ambientes es un factor que facilita el aprendizaje de los educandos, para que asimilen mejor los conocimientos.

3.7. Propuesta de fortalecimiento organizacional

En el cantón hay personas que tienen experiencia en temas de dirección y conducción de organizaciones. Muchas organizaciones de productores funcionan desde hace varios años, y se sostienen (funcionan) en el marco de sus fines y objetivos planteados. Además, están disponibles medios y

mecanismos técnicos para implementar sistemas de gestión y administración, y normas legales que, en cierto modo incentivan la promoción de las formas organizativas. Pese a las potencialidades en este rubro, por el momento el marco normativo, las técnicas gerenciales y administrativas y los factores de negociación y representatividad son temas aún desconocidos por la mayoría de las organizaciones.

Con la propuesta se busca fortalecer la capacidad técnica, gerencial, administrativa y de negociación de las organizaciones, y establecer alianzas entre las organizaciones de productores del cantón. Para ello se propone:

- Definir estrategias para que las actividades económicas y de servicios impacten directamente en el mejoramiento de los medios y la calidad de vida de las familias que conforman las organizaciones de productores.
- Definir políticas y estrategias de negociación e inserción de las organizaciones al campo político (participación en las decisiones, gestión y control del Estado).
- Definir políticas y estrategias de inserción al mercado.
- Definir mecanismos de control social.

El resultado esperado es que las organizaciones de productores cuenten con medios e instrumentos para optimizar su producción y logren insertarse competitivamente en los mercados nacionales e internacionales.

3.8. Programa de formación del personal local. Líderes y técnicos

En el cantón, los jóvenes (hombres y mujeres) con formación secundaria (bachilleres) participan en los procesos productivos y comerciales. Sin embargo, con una capacitación especializada podrían desempeñarse como técnicos en los diferentes eslabones de las cadenas productivas y comerciales.

Instituciones como Mojsa, Pda Entre Ríos Chijchipani, Uñatatawi, Forcafé y otras han realizado capacitaciones básicas en temas técnico-productivos y de gestión, con resultados que justifican las expectativas de los productores. Los capacitados(as) están desempeñándose como promotores o técnicos en las diferentes organizaciones, aunque necesitan mayor adiestramiento para ejercer su trabajo con solvencia y efectividad. Muchos de los dirigentes que manejan los procesos de transacciones comerciales del café en los mercados internacionales han aprendido solamente con la práctica.

Actualmente, no hay líderes suficientemente preparados como para dirigir las organizaciones de las colonias, conducir los procesos de transformación y comercialización de los productos y participar en las decisiones y gestión pública, con propuestas y capacidad de negociación.

Se propone la formación de los jóvenes (mujeres y hombres) en temas de liderazgo social y en técnicas de negociación, bajo un proceso metodológico que propicie formas de entrenamiento teórico y práctico. También se propone la formación técnica en las siguientes especialidades:

- Tratamiento del café de exportación.
- Técnicas de transformación del achiote, los cítricos, las plantas aromáticas y medicinales y la hoja de coca.
- Técnicas de comercio exterior y mercadeo.
- Publicidad y comunicación.
- Administración y contabilidad.
- Gerencia y gestión empresarial
- Técnicas de control epidemiológico de cultivos y sanidad vegetal.
- Técnicas de mejoramiento de suelos y uso racional de recursos hídricos.

Por último, la constitución de equipos de líderes que formulen, negocien, ejecuten y evalúen los planes, programas y proyectos de desarrollo del cantón, partiendo de la constatación y el análisis de la realidad concreta.

Con esta propuesta se espera lograr los siguientes resultados:

Beneficiar a unos 60 jóvenes (hombres y mujeres) con las capacitaciones, para que las organizaciones de productores y las organizaciones sociales cuenten con personal especializado en sus procesos productivos, organizativos y de negociación.

Consolidar la capacidad organizativa y de liderazgo institucional de las organizaciones de productores y sociales del cantón Rosario Entre Ríos, logrando su participación en el campo político (instancias de decisión).

Lograr un estándar competitivo de las actividades productivas, de transformación y de mercadeo, para posicionarse en los mercados exigentes.

Formular, canalizar y negociar los planes, programas y proyectos de carácter productivo y de servicios del cantón Rosario Entre Ríos.

4. Roles institucionales

De acuerdo a la guía metodológica, una vez que se han formulado las estrategias, se debe establecer el o los roles de las instituciones, organizaciones y autoridades en la consecución de las metas planteadas.

En la propuesta del Encuentro se ha decidido que los roles se distribuyan de la siguiente manera:

- Las organizaciones de productores se dedicarán a la producción, transformación y comercialización de los rubros priorizados.

- Las organizaciones sindicales y centrales agrarias se abocarán a la gestión territorial, uso racional de los recursos naturales y la promoción de servicios productivos y sociales.
- Las organizaciones sociales, especialmente las organizaciones de mujeres y jóvenes, se dedicarán a la formación de recursos humanos del cantón, al fortalecimiento de los niveles organizativos y a la promoción de los derechos humanos y servicios sociales.
- El Agente cantonal y el gobierno municipal priorizarán las políticas de promoción productiva y se encargarán de insertar las estrategias en el Plan de Desarrollo Municipal (PDM) y en los planes operativos anuales (POAs.).
- Otras instituciones, según su especialidad, como los programas de desarrollo del Estado, ONG e institutos de formación que operan en Caranavi bajo convenios claramente establecidos, apoyarán técnica y financieramente a las organizaciones integrantes de la alianza.

5. Seguimiento y evaluación

De acuerdo a los términos de cada proyecto, se establecerán indicadores para medir los índices de producción y de productividad, los avances en la transformación de los productos y los niveles de inserción a los mercados competitivos; se hará lo mismo para medir el grado de formación del recurso humano durante la vida útil de los proyectos. Por cada proyecto se generarán indicadores que midan las variables costo-beneficio, en caso de propuestas productivas, y costo-eficiencia en el caso de propuestas sociales, además de otros indicadores relacionados a la sostenibilidad, competitividad y compatibilidad con las normas de producción ecológica.

Por otra parte, se crearán indicadores para medir el impacto de cada uno de los proyectos planteados en el desarrollo regional y nacional. Finalmente, deben formularse los términos de referencia y exigencias de las entidades de apoyo o financieras.

ANEXO I

Guía metodológica validada para el Pre-diálogo

I. Antecedentes

El Pre-diálogo es una fase previa a los diálogos municipales, departamentales y el nacional. Una característica esencial y novedosa del DIÁLOGO NACIONAL BOLIVIA PRODUCTIVA radica en que por primera vez las organizaciones sociales participan desde sus bases en la definición de sus propias estrategias productivas integrales (EPI) en el marco de su autonomía y el respeto a su institucionalidad. De esta manera llegan a todas las instancias del Diálogo con propuestas estratégicas. Es por ello que la convocatoria, organización e implementación del Pre-diálogo está directamente bajo la responsabilidad de las propias organizaciones matrices.

II. Objetivo del Pre-diálogo

Formular Estrategias Productivas Integrales viables desde las organizaciones sociales en sus ámbitos correspondientes, respetando sus usos y costumbres así como su propia institucionalidad.

III. Metodología del Pre-diálogo

Factor ordenador (actividades productivas): Mercados, Generación de Ingresos, Negocios y Empleos con Impacto en el Desarrollo Integral

a) Identíficación y priorización de productos y negocios

Siguiendo con este sistema de preguntas, debemos señalar:

- ¿Qué productos o servicios pueden darnos mayores ganancias?
- ¿Estos productos son materias primas o tienen valor agregado?
- ¿Existen mercados internos y/o externos para estos productos?
- ¿El producto tiene ventajas tradicionales, comparativas o competitivas?
- ¿El producto es sostenible en el tiempo?
- ¿El producto tiene características culturales?
- ¿El producto tiene características ecológicas?
- ¿El producto y/o negocio beneficia a la mayoría de los hombres y las mujeres involucradas?

b) Temas a considerar de acuerdo a productos y/o negocios priorizados

Una vez identificados y priorizados los productos y/o negocios, se analizarán los temas positivos y negativos relativos a los mismos, es decir se estudiarán las potencialidades y limitaciones que enfrentamos, las cuales contribuirán a establecer los indicadores que nos permita formular nuestra estrategia productiva integral.

A continuación se presenta un conjunto de temas que las organizaciones sociales podrán tomar en cuenta de acuerdo a sus productos y/o negocios priorizados, pudiéndose ampliar a otros aspectos que consideren necesarios.

Se sugiere que las organizaciones sociales reflexionen sobre los temas anotados desde la perspectiva de género y generacional.

- **Seguridad jurídica de la tierra y el territorio**

En este tema se podrá considerar si existe seguridad jurídica de la propiedad de la tierra y el territorio, que permita desarrollar en forma equitativa, los productos y/o negocios priorizados.

- **Gestión territorial**

En cuanto a la gestión territorial se podrá reflexionar sobre las formas, usos, acceso y mecanismos de planificación, organización, dirección y control territorial, que la organización social desarrolla, con relación a los productos y/o negocios priorizados.

- **Recursos naturales**

En este tema se sugiere considerar los siguientes aspectos en relación a los productos y/o negocios priorizados: Manejo de recursos naturales renovables y no renovables

Recursos naturales renovables:

• Tierra
• Agua
• Biodiversidad (flora y fauna)
• Manejo del hábitat
• Otros

Recursos naturales no renovables:

• Minerales
• Recursos hidrocarburíferos
• Otros

- **Población y recursos humanos**
    - Sugerimos describir la cantidad de población asociada a los productos y negocios priorizados.
    - Sugerimos describir los conocimientos, habilidades, destrezas, capacitación y formación técnica de su población (dentro de la organización) para el desarrollo económico productivo de su sector, en relación a los productos y/o negocios priorizados.
    - ¿Qué relación existe entre los productos y/o negocios priorizados con la migración?
    - ¿En que situación están las mujeres y qué necesitan para mejorarla?

- **Tecnologías**
    - Identificar los tecnologías ancestrales, tradicionales, alternativas y modernas, y definir la utilidad o accesibilidad en relación con los productos y/o negocios priorizados.

- **Recursos financieros**

    ¿Cual es el mejor canal para acceder a recursos financieros en relación a nuestros productos y/o negocio priorizados? Considerar:
    - Recursos propios
    - Recursos proporcionados en sus diferentes formas por el Estado (Gobierno Municipal, Prefectura, Gobierno Central, Fondos Nacionales)
    - Recursos privados (Banca comercial, ONG's, financieras, Fondos Financieros Privados, cooperativas de ahorro y crédito, mutuales, usureros)
    - Recursos de cooperación internacional
    - Acceso y endeudamiento
    - Otros

- **Legislación y normatividad**
    - ¿Existe normativa/legislación (nacional, departamental y municipal) favorable para el potenciamiento de los productos y/o negocios priorizados? ¿Se cumplen?
    - ¿Cuáles son las normativas especificas que permiten ejercer los derechos económicos? (Especificar para las mujeres)
    - ¿Cuales son las normativas específicas que NO permiten ejercer los derechos económicos?
    - ¿Existen condiciones para el ejercicio de la ciudadanía plena, los derechos ciudadanos, políticos, sociales, económicos y culturales para las mujeres?

- **Presencia y utilidad de instituciones**
    - ¿Cómo se relaciona su sector u organización en términos de desarrollo económico y productivo, específicamente en relación con los productos y/o negocios priorizados con?:
    - Entidades estatales (municipales, departamentales y nacionales)
    - Empresas privadas
    - Fundaciones
    - ONG e IPDS
    - Instituciones religiosas, culturales y sociales
    - Otros

- **Temas organizacionales**

  Describa y reflexione:
    - ¿Qué actividades desarrolla su organización social con relación a los productos y/o negocios priorizados?
    - ¿Qué formas de organización tenemos con relación a los productos y/o negocios priorizados (asociación, cooperativismo, unidades empresariales, organizaciones originarias, campesinas, indígenas y otras)?
    - ¿Cuáles son las condiciones y limitaciones para que su organización social se enfoque a los desafíos de la producción?
    - Existencia de liderazgo organizacional para el desarrollo económico productivo de su sector y la implementación de la EPI (Estrategia Productiva Integral), especialmente en relación con los productos y/o negocios priorizados.

- **Tema social**

  Describa y reflexione sobre las siguientes preguntas:
    - ¿El sistema de educación se integra, articula y apoya al desarrollo de los productos y/o negocios priorizados?
    - ¿Los sistemas de salud convencional y tradicional tienen relación con la seguridad alimentaria, y qué incidencia tiene ello en relación a los productos y/o negocios priorizados?

- **Tema cultural**

  Se sugiere reflexionar sobre:
    - Si sus valores culturales tienen alguna relación con el producto y/o negocio priorizado.
    - Si sus tradiciones, usos y costumbres vigentes guardan relación con el producto y/o negocio priorizado
    - ¿El legado ancestral físico se relaciona con el producto y/o negocio?
    - Si su patrimonio cultural y sagrado se ve afectado por el producto y/o negocio.

IV. Visión: ¿Cómo queremos estar en el 2015?

La visión debe ser formulada luego de haber realizado el análisis y las reflexiones sobre los temas discutidos.

La visión es la condición que queremos alcanzar luego de aplicada la EPI. La reflexión sobre cómo nos vemos en el año 2015 nos ayuda a determinar hacia dónde queremos llegar.

- Son conceptos e ideas que están orientados al mediano y largo plazo. Para el caso del DNBP, es necesario que el 2015 sea el año de referencia.
- Se debe ser bastante realistas y objetivos con estos conceptos, puesto que los mismos definen las orientaciones y la viabilidad de la ejecución de la Estrategia Productiva Integral (EPI), especialmente en las comunidades indígenas, campesinas, originarias y sectoriales.

Para cumplir estos requisitos, es útil partir de preguntas sencillas en su formulación y complejas en su respuesta: ¿Cómo vemos a la organización social, su territorio y los procesos productivos relativos a su sector en el año 2015? ¿Cómo lo describimos en un párrafo?

- ¿Cómo queremos estar en lo social desde lo productivo en el 2015?
- ¿Cómo queremos estar en lo cultural en el 2015?
- ¿Cómo queremos estar en cuanto a la equidad entre hombres y mujeres?

Preguntas de apoyo:
Señale otros aspectos que la organización social considere pertinentes, como:

- En lo político, social, cultural, productivo e institucional, ¿qué producimos? ¿Cuáles son nuestras potencialidades?

V. Formulación de la estrategia

Se entiende por estrategia el conjunto de decisiones y acciones que fortalecen los procesos productivos y articulan coherentemente las partes en una sola dirección, en busca de impactos concretos y medibles. Tiene las siguientes características:

- La EPI es un camino para lograr los resultados concertados y la visión de desarrollo establecida.
- Busca un conjunto de alternativas.
- Evalúa la viabilidad de cada alternativa con criterios de: participación, eficiencia, eficacia, transparencia, equidad y sostenibilidad.
- Se desarrolla en procesos participativos plenos, efectivos e integrales.

En base a los productos y proyectos priorizados, luego de haber sido analizados por temas, se recomienda elaborar la estrategia o las estrategias productivas integrales (EPI).

VI. Roles institucionales

Una vez que se han formulado las estrategias, se establecerá de manera clara qué debe hacer cada institución, autoridad y organización para alcanzar las metas planteadas.

Para superar las limitaciones identificadas se requiere el concurso del contexto institucional, especialmente del Estado que es fundamental, por lo que se sugiere considerar los siguientes aspectos:

- ¿Que instituciones estatales (municipales, departamentales y nacionales) deben intervenir para solucionar los limitaciones establecidas?
- ¿Cómo intervienen las instituciones anteriormente identificadas?
- ¿Cómo y de qué manera las organizaciones desarrollan alianzas estratégicas con las instituciones estatales, privadas, no gubernamentales, cooperación internacional y otras?
- ¿Qué instituciones no estatales son importantes para el apoyo a las estrategias?
- ¿Qué rol debe jugar la cooperación internacional?
- ¿Que otras instituciones son importantes para la implementación de la Estrategia Productiva Integral, sean de salud, educativos, religiosas, culturales y otros?

VII. Sistema de seguimiento y evaluación

Una vez formuladas las estrategias productivas integrales se pasará a establecer el sistema de seguimiento y evaluación de los mismos a través de los siguientes pasos:

- Indicadores de resultado de las EPIs. Estos indicadores se establecerán en función a los contenidos específicos de cada estrategia.
- Indicadores de impacto en el entorno. Estos indicadores son resultado de los cambios ocasionados en el contexto por la EPI.

Estrategias Productivas Integrales: Se entiende por estrategia al conjunto de decisiones y acciones que fortalecen los procesos productivos y articulan coherentemente las partes en una sola dirección, en busca de impactos concretos y viables. Tiene las siguientes característica:

- La EPI es el mejor comino para lograr los resultados concertados y la visión de desarrollo establecida.
- Busca un conjunto de alternativas.
- Evalúa la viabilidad de cada alternativa con criterios de: eficiencia, eficacia, transferencia, equidad y sostenibilidad.
- Se desarrolla en procesos participativos integrales.

Mercados: En términos generales, mercado es el contexto dentro del cual toma lugar la compra y venta de mercancías, o donde se encuentran quienes demandan bienes y servicios con quienes los ofrecen. Un mercado indica, por lo tanto, la existencia de grandes grupos de compradores y vendedores de amplias clases de bienes. El mercado se concibe como un contexto donde se encuentran quienes ofrecen y quienes demandan mercancías: de allí que la oferta y la demanda sean las dos fuerzas que intervienen en el mismo para determinar el precio al que las mercancías se intercambian.

Factor ordenador: Mercados, generación de ingresos, negocios y empleos con impacto en el desarrollo integral. Son los productos y/o negocios priorizados por la organización social, a partir del cual, se desarrolla y formula la EPI.

Valor agregado*:* Es la diferencia entre el valor total de los bienes que produce una comunidad y el valor de los insumos que ella utiliza para producirlos. Esencialmente, es la suma del ingreso de los factores de producción que la misma emplea y, por lo tanto, su contribución parcial a la cadena de producción total cuyo resultante es un bien determinado.

Ventaja comparativa: Son atributos y características que tienen los productos y/o negocios priorizados que los hacen especiales con relación a los demás. La existencia de determinados recursos para el producto y/o negocio priorizados determina la ventaja comparativa (producción de quinua, fiesta del Gran Poder, estevia, crianza de animales silvestres, etc.). La especialización a la que lleva el comercio regional, nacional e internacional hará que cada región se especialice en la producción de aquellos bienes en los que, relativamente, posee ventajas comparativas, produciendo beneficios para todos.

Ventaja competitiva: Se llama ventajas competitivas a aquellas que no tienen que ver con la existencia de recursos naturales de una región o de otros factores semejantes, sino de las habilidades y la tecnología que se incorporan a los procesos productivos. El término sirve para destacar, en particular, la diferencia entre las exportaciones tradicionales de materias primas y productos poco elaborados con

respecto a las exportaciones que incorporan mayor tecnología y un tipo de gerencia más eficiente.

Potencialidades: Las potencialidades son recursos a ser utilizados de manera inmediata y tienen la característica de relacionar las fortalezas de carácter productivo integral con las condiciones favorables que se presentan en el entorno.

Limitaciones: Las limitaciones son aquellos aspectos que dificultan el logro de nuestros objetivos, que entorpecen el desenvolvimiento de las acciones u operaciones y, que al ser identificados, deben ser, adecuados, corregidos, neutralizados o resueltos. Las limitaciones deben ser resueltas poco a poco, se debe concentrar esfuerzos en aquellos que son más importantes. Se manifiestan cuando existe una diferencia entre lo que queremos ser y lo que es, entre un ideal y una situación actual.

Perspectiva de género: Se da cuando la producción y/o negocios priorizados afectan de manera positiva la vida de las mujeres. Por ejemplo, la provisión de empleo remunerado bajo condiciones justas o cuando el producto y/o negocio mejora la calidad de vida de las mismas.

Perspectiva generacional: Se da cuando la producción afecta de manera positiva la vida de distintos grupos etéreos (niños, jóvenes y ancianos, ya sea dándoles una fuente de trabajo bajo condiciones justas o cuando el producto y/o negocio priorizado afecta de manera positivo la calidad de vida de éstos.

Indicadores: Es un punto de referencia importante que determinará la formulación de la Estrategia Productiva Integral.

Manejo del hábitat: Garantiza la preservación de las diferentes especies de plantas y animales que habitan en una zona.

Migración: Es aquel fenómeno por el cual la población rural, principalmente, emigra a otras ciudades, regiones u otros países. Abandono del lugar de origen para vivir en otro que se da por diferentes razones, principalmente de carácter económico.

Derechos ciudadanos: Son aquellas condiciones y atributos que toda persona adquiere y se expreso en el ámbito político, económico, social y cultural. Es el derecho a tener y ejercer derechos en todos los ámbitos de la vida nacional.

Liderazgo organizacional: Es la capacidad que tienen las organizaciones sociales para efectivizar y desarrollar condiciones favorables que permitan la implementación y realización de las EPI´s, mejorando las condiciones de vida de sus comunidades.

Visión : La visión es entendida como una situación esperada o deseada por las organizaciones sociales en sus diferentes ámbitos, pero al mismo tiempo factible de ser alcanzado. No tiene sentido alguno formular deseos (sueños) imposibles de ser llevados a la práctica, los mismos crearían descrédito y desilusión. Una visión clara debe tener un carácter altamente comunicacional y fácil de comprender. Debe ser entendida por todos(as), por ello, el lenguaje debe ser especialmente expresivo, sensible y gráfico, concertado

y apropiado por los(as) actores(as) de la organización social. Debe ser motivante y compartida por todos(as), en la medida en que esto sea posible.

Eficiencia: Este concepto está referido a la optimización o mejor uso de los recursos y medios disponibles, minimizando costos y esfuerzos. La eficiencia social está interrelacionada al costo, la calidad y la cobertura de los productos y/o negocios que produce la organización social.

Eficacia: Concepto que busca el cambio real de la situación que se ha decidido priorizar (producto y/o negocio). Se toma en cuenta los grados de dificultad orientados a fortalecer los procesos productivos y/o negocios en el mediano y largo plazo.

Transparencia: Los grados de participación y difusión de la información entre todos los actores durante los procesos de toma de decisión y ejecución de planes programas y proyectos en función de la EPI. Además, considera la participación de los representantes de las organizaciones sociales con relación al conjunto de instituciones (nacionales, departamentales y locales), tanto públicas como privadas.

Sostenibilidad: Es la utilización de los recursos (humanos, materiales, naturales, financieros y otros) cuidando y resguardando estas opciones para las generaciones futuras, para ello tiene que haber condiciones sociales, políticas y económicas,

Equidad: Se refiere a la capacidad de relacionamiento y coordinación con los otros actores institucionales y sociales, de manera que no exista discriminación (de formación, político-partidaria, de género, etnia, clase y generacional).

Indicador: Muestra cómo puede ser medido el éxito de un proyecto, estableciendo metas para saber si se ha cumplido un objetivo. Proporciona también la base para el seguimiento y la evaluación.

ANEXO II

Guía metodológica adicional

Para facilitar la precisión de los temas establecidos para el encuentro, se ha generado una guía metodológica adicional, que complementa la guía validada para los eventos del Pre-Diálogo.

Contexto en el que se desarrollan los productos priorizados

1. Cambios en el comportamiento de los recursos naturales, en los últimos diez años.

- Clima (cambios de temperatura, precipitaciones, radiación solar y otros).
- Fenómenos naturales (vientos huracanados, deslizamiento de tierras, presencia de heladas, sequías, plagas y enfermedades).
- Suelo (deforestación, fertilidad, erosión, etc.).
- Agua (fuentes de agua, aumento y/o disminución de caudales, contaminación, etc.).
- Flora (yerbas, arbustos y árboles).
- Fauna (mamíferos, aves, peces, reptiles, anfibios, gusanos y otros).

2. Cambios en los aspectos económico productivos en los últimos diez años

- Volúmenes de producción y rendimientos (café, achiote, cítricos y plantas aromáticas y medicinales).
- Tecnología productiva (innovaciones tecnológicas, maquinarias, equipos, herramientas e insumos).
- Acceso a mercados y evolución de precios (mercado local, regional y mercado internacional).

3. Cambios en los aspectos organizativos durante los últimos diez años

- Emergencia de organizaciones económico productivas (tipos de organizaciones y participación de la población en instancias organizacionales de carácter productivo).
- Comportamiento de las organizaciones reivindicativas y sindicales.
- Comportamiento de las organizaciones de servicios y culturales.
- Comportamiento de las organizaciones políticas.
- Comportamiento de las organizaciones religiosas.

4. Cambios en el comportamiento de los niveles de vida, durante los últimos diez años.

- Niveles de ingreso familiar.
- Esperanza de vida.
- Tasa de mortalidad infantil
- Tasa de natalidad.
- Niveles de educación.
- Prevalencia de enfermedades.
- Situación nutricional.
- Migración y movilidad social.

5. Acceso a servicios sociales en los últimos diez años

- Servicios de salud.
- Servicios de educación.
- Tipo de vivienda familiar.
- Acceso a medios de comunicación.
- Acceso a servicios de energía eléctrica y gas domiciliario.
- Otros.

6. Derechos Humanos, legislación y normatividad

- Vigencia y ejercicio de los derechos humanos.
- Identidad y vigencia de valores culturales propios.
- Promoción de los derechos en relaciona a genero y generacional.
- Participación en las decisiones, gestión y control del Estado.
- Normatividad existente que incentiva la producción, transformación y comercialización de los productos priorizados.
- Normas necesarias para la promoción de los rubros priorizados.

ANEXO III

Participantes

Encuentro de productores del cantón Rosario Entre Ríos para la definición de Estrategias productivas y competitivas en el marco del Diálogo Nacional Bolivia Productiva

Comité organizador
Emilio Castro Conurana (PROAGRO)
Isidro Surco Maldonado (COOACI)
Lorenzo Quelali Mamani (PDA Entre Ríos Chijchipani)

Apoyo técnico
Bonifacio Cruz Alanguia (Compilación y sistematización)
Amelia Paco Gonzales (Apoyo técnico logístico)
Juana Paredes Ajata (Apoyo administrativo contable)
Zenón Aduviri Mamani (Apoyo logístico y organización)

Comité de vigilancia
Andrea Hilari
Rómulo Quispe

Comité coordinador de las organizaciones económicas
Presidente: Rofelio Quispe Q. (AIPEAVE)
Vicepresidente: Lorenzo Hilari C. (PROAGRO)
Secretario: Gregorio Saca A. (AECAR)
Tesorera: Andrea Hilari C. (FLOR DE MAYO)

Registro de participantes en el Encuentro de productores del cantón Rosario Entre Ríos, provincia Caranavi (12 y 13 de julio de 2004)
Organizaciones sociales

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
1	Gumersindo Mamani	Primavera
2	Dometerio Castajos	Primavera
3	Cecilio Ali	Chuma
4	Dionisio Guachalla	Waldo 1ra
5	Cristina Huaywa	
6	Sebastián Condori	Chuma
7	Roberto Choque	Central Waldo Ballivián
8	Lucio Quispe	Rosario Entre Ríos
9	Isidro Surco	
10	Basilia Poma de Choque	
11	René Mamani	Los Andes
12	Marcial Alegre	Entre Ríos
13	Agustina Quispe	Entre Ríos
14	Germán Herrera	Monte Sinai
15	Cancio Cruz	Villa Montes
16	Gregorio Tarque Mamani	San Julián
17	Beltrán Montevilla Jiménez	Monte Ores
18	Felipa Montevilla	Unión Camacho
19	Juana Satco	Monte Sinai
20	René Chalco	Alto Ascensión
21	Florencio Callata	Central Magallanes
22	Diego Choque	
23	Germán Troya	
24	Néstor Mayta	Manco Cápac
25	Irma Tórrez	Magallanes
26	Zenobio Muriel	Magallanes
27	Braulio Santos	2da Belen Tupak
28	Esteban Llusco	Camacho
29	Daniel Huayllas	Villa Exaltación
30	Miguel Luque	Entre Ríos
31	Roberto Mamani	Choronta
32	David Apaza Mamani	Rosario Entre Ríos

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
33	Blanca Alcón	Central Entre Ríos
34	Valerio Ramos	V. Camacho
35	Roberto Mamani	Choronta Berea
36	Gregorio Llusco	Villa Camacho
37	Carlos Mamani	Oh Linda
38	Margarita Cusi	Magallnes Solar
39	Domingo Mamani	Alto Ascensión
40	Juan de Dios Mamani	Los Andes
41	Edgar Ramos	Magallanes
42	Freddy Morales	Camacho
43	Omar Mamani	Tupac Katari
44	Viky Surco	Illampu
45	Olga Urquiola	Villa Exaltación
46	Ramiro Quispe	Camacho
47	Germán Cari	Camacho
48	Félix Huanca	Camacho
49	Ernesto Layme	Entre Ríos
50	Alfredo Titirico	Entre Ríos
51	Mario Quisbert	COL. Guillermo Molina
52	Federico Carlo Benito	COL. Guillermo Molina
53	Rosse Morochi Ancasi	COL. Guillermo Molina
54	Lidia Huañapaco Alcon	COL. Guillermo Molina
55	Paola Quisbert Huanca	COL. Guillermo Molina
56	Victoria Huanca	COL. Guillermo Molina
57	Guido Apaza	Villa Exaltación
58	Julio Valero Mamani	Entre Ríos
59	Graciela Poma Marca	Entre Ríos
60	Paz Balboa Apaza	2da Berea
61	Estela Maldonado Fuentes	Entre Ríos
62	Prescilia Ala Bustillos	Entre Ríos
63	Elsa Ilcha Vargas	Entre Ríos
64	Aurora Vega	Choronta
65	Nicolás Gonzales	Col. Guillermo Molina
66	Sara Luque Vega	Choronta
67	Eudis Quispe Fernández	Choronta
68	Roly Mamani Quispe	Camacho
69	Miguel A. Chambi Paz	Pueblo
70	Raul Condori Quispe	2da Berea
71	Luis Apaza Mendoza	COL. Guillermo Molina
72	Roxana Huanca	COL. Guillermo Molina
73	Iván Apaza	Villa Exaltación
74	Marcos Quino	Pueblo

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
75	Rodolfo Mayta	Magallanes
76	Patricio Chaves Vergara	Entre Ríos
77	Yola Mamani	Pueblo
78	Elvia Roque	Pueblo
79	Vicky Surco	Illampu
80	Simona Chaparro	
81	Wilson García	
82	Guillermo Tórrez	Chijchipani
83	Celestino Cirpa	Tupac Sombral
84	Mebles Cucho	Siete Estrellas
85	Isidora Quispe	Siete Estrellas
86	Policarpio Valencia	Tupac Katari
87	Martha Hilari	Tupac Katari
88	Eraclio Chambi	8 de Septiembre
89	Francisco Garcia	Villa Copacabana
90	Victor Ticona Castro	8 de Septiembre
91	Emilio Castro	7 Estrellas
92	José Luis Escóbar	
93	Abednego Alipaz M.	
94	Pedro Castro	Siete Estrellas
95	Lorenzo Quelali	PDA ER-CHIJ.
96	Nelly Usnayo	
97	Eulogio Suxo	
98	Jaime Quisbert Quiñónez	

AIPEAVE:
Asociación Integral de Productores Ecológicos de Achiote “Villa Exaltación”

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
1	Benito Chávez Amaru	Villa Exaltación
2	Gregorio Choque Colque	Villa Exaltación
3	Rómulo Quispe Mamani	Villa Exaltación
4	Víctor Hilario Fernadez	Villa Exaltación
5	Jorge Tórrez Poma	Villa Exaltación
6	Rofelio Quispe Quispe	Villa Exaltación
7	Juan Urquiola Ichuta	Villa Exaltación
8	Nercizo Fernández Choque	Villa Exaltación
9	Ivan Apaza Chungara	Villa Exaltación
10	Eraclio Camacho Quenallata	Villa Exaltación

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
11	Juan Ubaldo Quizaya	Urkupiña
12	Ruben Pacheco Julian	Villa Exaltación
13	Edwin Quiñónez Cladera	Villa Exaltación
14	Aurora Hilario Blanco	Villa Exaltación
15	Sandra Quintanilla Suzano	Villa Exaltación
16	Eustaquio Hilario Blanco	Villa Exaltación
17	Lucía Puma Apaza	Villa Exaltación
18	Elena Machaca Huayhua	Villa Exaltación
18	Quintina Tola Quiso	Villa Exaltación
20	Flora Mamani	Villa Exaltación
21	Remigia Cruz	Villa Exaltación
22	Isidora Cladera de Hilario	Villa Exaltación
23	Julia Quispe Mamani	Villa Exaltación
24	Juana Mamani de Quispe	Villa Exaltación
25	Guadalupe Vera	Villa Exaltación
26	Marco Antonio Camacho	Villa Exaltación
27	Gastón Pacheco	Villa Exaltación
28	Wilson Pacheco	Villa Exaltación

COACS: Cooperativa Agropecuaria de Comercialización “2 de Septiembre”

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
1	Jacinto Aquia Mayta	Villamontes
2	Gregorio Roldan Mamani	Villamoantes
3	Cancio Cruz Mamani	Villamontes
4	Félix Quispe Laura	Villamontes
5	Alejandro Ramírez Vargas	Villamontes
6	Quintín Almendra Llozano	Villamontes
7	Pedro Mamani	Villamontes
8	Asencio Zarate	Villamontes
9	David Tintaya	Villamontes
10	Eviro Almendra	Villamontes
11	Rolando Quispe	Villamontes
12	Alberto Quispe	Villamontes
13	Rober Villca Michua	Villamontes
14	Antoni Quispe	Villamontes
15	Jucianel Catavi	Villamontes
16	Estanislao Condori	Villamontes
17	Luis Flores	Villamontes
18	Francis Flores	Villamontes
19	Félix Quispe Ramírez	Villamontes

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
20	Francisco Apaza Mamani	Villamontes
21	Macario Vargas Condori	Villamontes
22	María Apaza Larico	Villamontes
23	Silverio Ramírez Mamani	Villamontes
24	Agustín Micua Condori	Villamontes
25	Alberto Chambi Huiza	Villamontes
26	Rosendo Quispe Curi	Villamontes
27	Emilio Achata Ticona	Villamontes
28	Simón Condori Villaruel	Villamontes

Unión PROAGRO: Unión de Productores Agropecuarios

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
1	Teofilo Limachi	2da Berea
2	Eraclio Chambi	8 de Septiembre
3	Victor Ticona Castro	8 de Septiembre
4	Sebastián Coronel Q.	San Juna Chalayo
5	Nicolaza Gutiérrez	Villa Copacabana
6	Hernan Ururi	Villa Copacabana
7	Pedro Castellon	Villa Copacabana
8	Demetrio Pérez M.	Villa Copacabana
9	Vidal Catacora	Villa Copacabana
10	Francisco García	Villa Copacabana
11	Zenón Condori Gonzales	Berea II
12	Isidro Lanchiza	2da Berea
13	Zenón Andres Quispe	2da Berea
14	Ciriaco Machaca	2da Berea
15	Gerardo Huanca	2da Berea
16	Raymundo Ticona	8 de Septiembre
17	César Yucra	Tupac Katari
18	Francisco Hilari	7 Estrellas
19	Gerardo Condori	Sombral Tupac
20	Federico Condori	Tupac Katari
21	Martín Ticona	Tupac Katari
22	Mauro Nina	Tupac Katari
23	Jacinto Pari	7 Estrellas
24	Gregorio Chambi	Tupac Sombral
25	Eulogio Villalobos	7 Estrellas
26	Celestino Sirpa	Tipac Sombral
27	Gerardo Condori	Tupac Sombral
28	Gustavo Santos Toledo	3ra Berea
29	Félix Condori Apaza	Berea

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
30	Romualdo Ururi	Virgen de Copacaban
31	Ciriaca v. de Ticona	Viergen de Copacabana
32	Euloviano Zanga	8 de Septiembre
33	Justo Achillo	8 de Septiembre
34	Francisco García	Vieren de Copacaban
35	Félix Quispe	Challamayo
36	Faustina García	Challamayo
37	Timoteo Chambi	8 de Septiembre
38	Gregorio Mamani	Tupac Sombral

COOACI:
Cooperativa Agropecuaria Comercialización Corpus Christy-Illampu Ltda.

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
1	Joaquín Ururi	Illampu
2	Leonel Usnayo	Illampu
3	Reynaldo Villca	Illampu
4	Abad Castillo P.	Illampu
5	Isidro Surco M.	Illampu
6	Víctor Chambi	Illampu
7	Rogelio Poma	Illampu
8	Margarita Chambi	Illampu
9	Genara García	Illampu
10	Jesusa Ururi	Illampu
11	Basilia Poma	Illampu
12	Juana Solis	Illampu
13	Paola Zanga	Illampu
14	Vidalia Quispe	Illampu
15	Alejandro Blanci	Illampu
16	Francisco Quispe	Illampu
17	Juan Quispe P.	Illampu
18	Rolando Quispe	Illampu
19	Wiqui Surco Z.	Illampu
20	Guillermo Achillo	Illampu
21	Luis Chambi	Illampu
22	Esteban Ururi	Illampu
23	Neón Castillo	Illampu
24	Eusebio Chambi	Illampu
25	Aurelio Poma	Illampu

APAIER:
Asociación Productora de Agro Ecológicos Integral Entre Ríos

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
1	Wálter Díaz Monrroy	Entre Ríos
2	Pedro Apaza	Entre Ríos
3	Iván Huanca	Entre Ríos
4	Lorenzo Choque	Entre Ríos
5	Roberto Machaca	Entre Ríos
6	Delia Apaza	Entre Ríos
7	Agustina Quispe	Entre Ríos
8	Regina Huanca	Entre Ríos
9	Tomasa Pampa	Entre Ríos
10	Victoria Choque	Entre Ríos
11	Fernando Tancara	Entre Ríos

PANCARMARKA Asociación de Jóvenes Yungueños

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
1	Elvia Roque Mamani	Entre Ríos
2	Rolando Leo Chambi	Entre Ríos
3	Wilson Mayuta Quispe	Magallanes
4	Rubén Gonzalo Quispe	Unión Camacho
5	Orlando Montevilla	Entre Ríos
6	Emma Paco Mamani	Entre Ríos
7	Hugo Bautista Maroza	8 de Septiembre
8	Isaac Tarqui Huanca	Entre Ríos
9	Edgar Alvaro Muñoz	2da Berea
10	Juan Enrique Ramírez	Choronta
11	Alex Villca Mamani	Alto Ascensión
12	Ramiro Quispe Quispe	Primavera
13	Ismael Huanca	Berea
14	Gregorio Alegre	Entre Ríos
15	Rosmery Alegre	Entre Ríos
16	Lilian P. Quintanilla	Entre Ríos
17	Reynán Tancara	Entre Ríos
18	Patricio F. Chavez	Entre Ríos
19	Placido Balboa	Magallanes
20	Mebles Cucha	Siete estrellas
21	Bertha Alegre	Entre Ríos
22	Virginia Loayza	Choronta
23	Elena Apaza	Union Berea
24	Yhesko Pacheco	Villa Exaltación
25	Manuel Quitihuari	Villa Exaltación

APAAC: Asociación de Productores de Plantas Aromáticas y Medicinales “Siete Estrellas”

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
1	Agustín Cruz	Siete Estrellas
2	Wilfredo Castro	Siete Estrellas
3	Pedro Castro	Siete Estrellas
4	Sifirina Corina Sullco	Siete Estrellas
5	Leonida Zariga	Siete Estrellas
6	Justo Corina	Siete Estrellas
7	Teodocia Castro	Siete Estrellas
8	Alfredo Rojas	Siete Estrellas
9	Francisco Hilari	Siete Estrellas
10	Carmelo Mamani	Siete Estrellas
11	Jacinto Titirico	Siete Estrellas
12	Lorenzo Hilari	Siete Estrellas
13	Benigno Villalobos	Siete Estrellas
14	Estanislao Cacho	Siete Estrellas
15	Vecencia Choque	Siete Estrellas
16	Emilio Castro	Siete Estrellas
17	Martín Hilari	Siete Estrellas
18	Mauro Nina	Siete Estrellas
19	Jacinto Pari	Siete Estrellas
20	Gregorio Choque	Siete Estrellas
21	Eulogio Villalobos	Siete Estrellas
22	Fani Hilari	Siete Estrellas
23	Wilmer Castro	Siete Estrellas
24	Fausto Cacho	Siete Estrellas
25	Policarpio Valencia	Siete Estrellas

CIAPEC Cooperativa Integral Agrícola de Productos Ecológicos

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
1	Mateo Jiménez	Unión Canacho
2	Gregorio Mamani	Unión Canacho
3	Paulino Loayza	Choronta
4	Teofilo Quispe	Alto Alianza
5	Flaviano Quispe	Unión Canacho
6	Miguel Persona	Alto Alianza
7	Loyola Fernández	Unión Canacho
8	Albertina Quispe	Unión Canacho
9	Maria de Mamani	Unión Canacho
10	Eugenio Lanchipa	Unión Canacho

AECAR: Asociación Ecológica de Caficultores Rosario

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
1	Gregorio Saca	Primavera
2	Teofilo Rodríguez	Magallanes
3	Alberto Mezai	Magallanes
4	Zenon Aduviri	Magallanes
5	Cecilio Massi	Magallanes
6	Simón Surco	Magallanes
7	Agustín Balboa	Magallanes
8	Porfirio Quispe	Magallanes
9	Lorenzo Ramos	Magallanes
10	Julián Fuentes	Magallanes
11	Bacilia Chipána	Magallanes
12	Roberto Mamani	Monte Sinai
13	Francisco Quelca	Magallanes
14	René Marcan	Primavera
15	Rolando Limachi	Waldo Ballivián
16	Porfirio Quispe	Primavera
17	Marcelino Quispe	Primavera
18	Beltrán Montevillas	Magallanes
19	Rodolfo Mayta	Magallanes
20	Luis Jiménez	Magallanes
21	Santiago Mamani	Magallanes
22	Ángel Fresco	Alto Asunción
23	Marcos Paco	Magallanes
24	Ángel Callisaya	Magallanes
25	Ramón Avendaño	Magallanes
26	Eleuterio Paco	Magallanes
27	Alfredo Torres	Magallanes
28	Gregorio Flores	Magallanes
29	Teofilo Rodríguez	Magallanes
30	Max Mamani	

FLOR DE MAYO: Organización de Mujeres Yungueñas

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
1	Andrea Hilari	Tupac Sombral
2	Juana Paredes Ajata	Villa Exaltación
3	Corina Castillo Marino	Illampu
4	Teodora Chambi	Tipac Katari
5	Idma Tórrez Llusco	Magallanes

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
	LAS UNIDAS	
6	Naty Jiménez	Camacho
7	Rosa Huanca	Camacho
8	Maruja Mamani	Camacho
9	Rogelia Mamani	Camacho
10	Justina Mamani	Camacho
	FORTALEZA	
11	Rosalía Lauchipa	Segunda Berea
12	Eduarada Moya Apaza	Segunda Berea
13	Feliza Flores Mamani	Segunda Berea
14	Erminia Quispe Ramos	Segunda Berea
	LAS KANTUTAS	
15	Paula Zanga	Illampu
16	Lucia Zanga	
17	Alejandra Chambi	
18	Silveria Villca	
19	Lourdes Maldonado	
20	Margarita Chambi	
	NORTEÑAS	
21	Candelaria Villca	Tupac Katari
22	Yola Layme	Tupac Katari
23	Teodora Chambi	Tupac Katari
24	Julia Layme	Tupac Katari
25	Amalia Condori	Tupac Katari
	LAS ROSAS	
26	Dionicia Mamani Zarco	Choronta
27	Josefina Mamani Mita	Choronta
28	Eulogia Taquicha	Choronta
29	Paulina Ticona	Choronta
30	Santusa Jiménez	Choronta

Registro de participantes de la Rueda de negocios Caranavi
(18 de agosto de 2004)

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
1	Agustina Quetara	Entre Ríos
2	Nely Apaza	General Perez
3	Corina Castillo	Illampu
4	Máximo Puña Quenta	III Berea
5	Plácido Balboa Cauna	Magallanes
6	Iván Apaza	Exaltación

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
7	Cristóbal Castillo	Entre Ríos
8	Alejandro Montevilla	General Perez
9	Raul Choque	Caranavi
10	Carmela Carlo M.	Rosas Pampa
11	Fernando Tancara Castillo	Entre Ríos
12	Zenón Callata Machicado	Entre Ríos
13	Roberto Mamani	Choronta
14	Tomás Machaca Ururi	Rosas Pampa
15	Sandra Hilari Condori	Tupac Sombral
16	Raul Paucara Villca	Verea
17	Wilson Garcia Mamani	Copacabana
18	Vidal Catacora	Copacabana
19	Valerio Ramos	Camacho
20	Cancio Cruz Mamani	Villamontes
21	Emilio Castro	Siete Estrellas
22	Paulino Loayza	Choronta
23	Mateo Jiménez Mamani	Camacho
24	Tomás Tórrez	Villamontes
25	Gregorio Roldán Mamani	Villamontes
26	Jacinto Adrian Quia Mayta	Villamontes
27	David Apaza Mamani	Entre Ríos
28	Elena Machaca	Villa Exaltación
29	Rofelio Quispe	Villa Exaltación
30	Isidro Surco Maldonado	Illampu
31	Fidasilio Condori	Tupac Katari
32	Isaac Guarachi	II Berea
33	Tomas Tancara	General Pérez
34	Damaso Alanoca	General Pérez
35	Ivan Apaza	General Pérez
36	Pablo Alfredo Cassab	PROSAT
37	Jorge Rojas	MAPA
38	Leonardo Brockman	ACDI/VOCA
39	René Villalobos	TAJIBOS
40	Ignacio Cassas	PDA
41	René Viadez	CAFÉ CALIDAD
42	Rolando Gutiérrez	MAN – B
43	Raul Choque	
44	Gualberto Condori	FORCAFE
45	Ubaldo Nina	HAMC
46	Filemón Aruni	FAPCA
47	Alejandro Blanco	Illampu
48	Esteban Llusco	Camacho

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
49	Leonardo Leonel Usnayo	Illampu
50	Juana Paredes Ajata	Villa Exaltación
51	Edgar Alanoca	
52	Faustino Llusco	
53	Zenón Aduviri	
54	Lucio Aduviri Mamani	
55	Lucio Quispe Villalobos	

Registro de participantes del Conversatorio del café
(Choronta, 16 de agosto de 2004)

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
1	Juan Quino Huanca	Rosario Entre Ríos
2	Fernando Tancara Castillo	Entre Ríos
3	Jacinto A. Quia Mayta	Villamontes
4	Cancio Cruz Mamani	Villamontes
5	Wálter Diaz Monrroy	Villamontes
6	Rofelio Quispe	Entre Ríos
7	Leonardo Usnayo Poma	Villa Exaltación
8	Juana Paredes Ajata	Illampu
9	Tiburcio Ramos	Villa Exaltación
10	Martín Jiménez	
11	Valerio Ramos	Camacho
12	Florencio Callata Ticona	Camacho
13	Emilio Castro	Central Magallanres
14	David Apaza	Siete Estrellas entre Ríos

Registro de participantes en el Encuentro de productores de cítricos
(16 de agosto de 2004)

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
1	Gregorio Llusco Alcón	Villa Camacho
2	Tiburcio Ramos Paco	Magallanes
3	Edgar Ramos Tancara	
4	Esteban Llusco Tancara	Villa Camacho
5	Ramón Sanguste Cordova	Villa Exaltación
6	Florencio Callata Ticona	Magallanes
7	Roberto Mamani Nina	Choronta Berea
8	María Machaca	Entre Ríos
9	Estela Arti Gutiérrez	Villa Camacho

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
10	Naty Jiménez Tancara	Vila Camacho
11	Juan Quino	Choronta
12	Valeriano Montevilla	Entre Ríos
13	Beltrán Montevilla	Monte Orbe.
14	Wálter Diaz Monrroy	Entre Ríos
15	Fernando Tancara Castillo	Entre Ríos
16	Zenobio Muriel Vilca	Magallanes
17	Zenón Callata Machicado	Monte Sinai
18	Juan Sixto Condorí Ramos	Waldo Primera
19	Daniel Apaza Chavez	Segunda Berea
20	Germán Herrera	Monte Sinai
21	Sandra Chambi	Villa Exaltación
22	Mateo Jiménez	CIAPEC
23	Paulino Loayza M.	Choronta
24	Timoteo Maraza	Segunda Berea
25	Germán Ramos	Villa Camacho
26	Pablo Condori	Entre Ríos
27	Dora Mamani	Villa Camacho
28	Elena Machaca	Villa Exaltación
29	Dionisio Surco	Illampu
30	Dionisio Choque	Illampu
31	Gregorio Quispe	Choronta
32	Basilio Maldonado	Illampu
33	Leonardo Leonel Usnayo	Illampu
34	Dionisio Jiménez	Unión Choronta
35	René Mamani	Los Andes
36	Sabino Ríos	Alto Asunción
37	Félix Fresco	Alto Asunción
38	Juliana Quispe	Monte Sinai
39	Francisca Mamani	Camacho
40	Marcial Alegre	Camacho
41	Froilán Quispe	Villa Exaltación
42	Narciso Fernández	Villa exaltación
43	Jorge Tórrez	8 de septiembre
44	Serapio Pérez	Villamontes
45	Jacinto Quia	Villamontes
46	Gregorio Maldonado	Villamontes
47	Roberto Choque	Waldo Ballivián
48	William A. Huayhua	Primera Torrecual
49	Cancio Cruz	Villamontes
50	Rofelio Quispe	Villa Exaltación
51	Emilio Castro	Siete Estrellas

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
52	Valerio Ramos	Camacho
53	Lorenzo Quelali	PDA
54	Juana Paredes A.	Villa Exaltación
55	David Apaza	Choronta
56	Juana Irene Paz	Camacho
57	Bernaldina Chambi	Illampu
58	Celso Chambi	Villa Exaltación
59	Benito Tomaz Amco	Villa Oriente
60	Rogelio Poma	Illampu
61	Daniel Huayllas	Exaltación
62	Gregorio Mamani	Camacho
63	Placido Baltra	Magallanes
64	Adolfo Chambi	Illampu
65	Iván Apaza	Exaltación
66	Faustino Llusco	Camacho
67	Edwin Quispe	Callisaya
68	David Huayno Ayala	Calisaya
69	Juan Pedro Díaz	PDA
70	Julio Huanca	PDA ER – CH.
71	Edgar Alanoca	PDA
72	Frida Calle Apaza	
73	Lizeth Copari A.	PDA
74	Rober Villca	Villamontes
75	Juana Gomes Anco	Villa Oriente

Registro de participantes en la Rueda de negocios en la ciudad de La Paz
Organizaciones de productores, organizaciones sociales y territoriales
del cantón Rosario Entre Ríos (24 de septiembre de 2004)

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
1	Jacinto Quía Mayta	COACS
2	Gregorio Roldan Mamani	COACS
3	Alberto Villaca Jumpire	COACS
4	Mateo Jiménez Mamani	CIAPEC
5	Dionisio Surco	COOACI
6	Jaime Surco	COOACI
7	Pedro Choque	COOACI
8	Rofelio Quispe	AIPEAVE
9	Martín Hilar C.	APAAC
10	Ignacio Mamani	PROAGRO
11	Serapio Pérez M.	PROAGRO

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
12	Leonel Usnayo Poma	ILLAMPU
13	Plácido Balboa C.	PANCARMARKA
14	Andrea Hilari C.	FLOR DE MAYO
15	Corina Castillo	FLOR DE MAYO
16	Demetrio Pérez M.	PROAGRO
17	Wálter Díaz	ENTRE RIOS
18	Lucio Quispe	ILLAMPU
19	Tomás Machaca	COACS
20	Wilson García M.	PROAGRO
21	Tiburcio Catacora	PROAGRO
22	Lorenzo Hilari	PROAGRO
23	Juana Paredes A.	FLOR DE MAYO
24	Tiburcio Ramos	AECAR
25	Jacinto Gonzales	Asociación COCA
25	Valerio Ramos	Central Agraria
27	Roberto Mamani r.	AECAR
28	Alejandro Blanco Poma	COOACI
29	Máximo Puña Quenta	PANCARMARKA
30	Sixto Mamani	PROAGRO
31	Francisco Hilari	APAAC
32	Teodoro Apaza P.	AECAR
33	Ciriaco Machaca C.	PROAGRO
34	Delia Cruz C.	Fundación Uñatatawi
35	Justo Corina S.	APAAC
36	Faustino Llusco	APAAC

Registro de participantes en la Rueda de negocios en la ciudad de La Paz Instituciones públicas y privadas (24 de septiembre de 2004)

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
1	Sabino Mita Ticona	Cámara Agropecuaria de La Paz
2	Ángela Palacios Nogales	MAID
2	Fernando Anado López	CAMEX
3	Marcelo Serrudo Lucero	Prefectura de La Paz
4	Alberto Quelali Mamani	Fundación QBL en Bilivia
5	José Luis García Moscoso	Proyecto MAPA
6	Antonia Rodríguez	ASARBOLSEM
7	Benigna Vásquez CH.	Brigada Parlamentaria
8	Juan José Castro	MACA
9	Severino Mamani	MACA
10	Humberto Palenque Martínez	Prefectura de La Paz

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
11	Álvaro Medrano	Prefectura de La Paz
12	Arturo Luis Alarcón	Prefectura de La Paz
13	Lina Alcazar	CORE – CAMEX
14	David Paez Cassón	CORE – CAMEX
15	Luis Noda	Programa Nacional Semilla
16	Mirko Games	ACDI/VOCA
17	Marisol Giacomelli	IFC – BANCO MUNDIAL
18	Javier Hurtado	IRUPANA S.A.
19	Álvaro Méndez	ORS – LA PAZ
20	Jorge Céspedes Estévez	Visión Mundial Bolivia
21	Camille Ponce	BID
22	Jorge Pascuali	Fac. Agronomía UMSA
23	Juan Cristóbal Birbuet	CPTS: Centro de Promoción de Tecnologías Sostenible.

Participantes en la sistematización de resultados del encuentro

N°	Nombres y Apellidos	Colonia
1	Esteban Llusco	Camacho
2	Placido Balboa	Magallanes
3	Marco Antonio Camacho	Villa Exaltación
4	Lucio Quispe	Illampu
5	Juana Irene Paz	Choronta
6	Lorenzo Hilari	Siete Estrellas
7	Andrea Hilari	Tupac Sombral
8	Pedro Castro	Siete Estrellas
9	Juan Urquiola	Villa Exaltación
10	Gregorio Saca	Primavera

BIBLIOGRAFÍA

APAAC, GTZ, UÑATATAWI

2003 *Producción, aprovechamiento y uso de especies aromáticas y medicinales*. La Paz, Águila Editores.

BEBBINGTON, A.

1999 *Capital and Capabilities*, IIED London.

DE MORRÉE, Dicky

1998 "El rol de las organizaciones económicas campesinas en proceso de desarrollo y estrategias campesinas". En: *Estrategias campesinas en el Sur andino de Bolivia*. La Paz, Plural.

FARRINGTON

1994 "Participación de los campesinos en la agricultura extensiva'. En: Mercoiret M. Rose, *et al*. *Fortalecimiento de las organizaciones campesinas: desafíos, objetivos y ambigüedades*. "s.p.i."

HAUBERT Y BEY

1995 *El capital social y la intensificación de las estrategias de vida: Organizaciones locales e islas de sostenibilidad en los Andes rurales*. "s.p.i".

INE, MDSP, COSUDE

1999 *Atlas Estadístico de Municipios*. La Paz, Cid Plural.

KOTLER, Philip

1996 *Dirección de la Mercadotecnia*. Séptima edición, México DF., Prentice-Hall Hispanoamérica, S.A.

MACPIO

2001 *Pueblos indígenas y originarios de Bolivia, Diagnóstico Nacional*, La Paz, Ministerio de Asuntos Campesinos, Pueblos Indígenas y originarios.

MERCOIRET, M. Rose, *et al*

1995 *Fortalecimiento de las organizaciones campesinas: desafíos, objetivos y ambigüedades*. "s.p.i.".

MUÑOZ, Diego *et al*.

2004 *Organizaciones económicas campesinas y políticas públicas*. La Paz, Plural.

RAMÍREZ, Samuel

2004 *Manual de Biopesticidas. Tecnología para la protección de cultivos*. La Paz, Topas Creaciones Gráficas.